

**بنك بيبيلوس ش.م.ل.**

البيانات المالية غير المجمعة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

بنك بيلوس ش.م.ل.  
البيانات المالية غير المجمعة

- ١ - تقرير مفوضي المراقبة،
- ٢ - بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦،
- ٣ - بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦،
- ٤ - بيان المركز المالي كما ٣١ كانون الاول ٢٠١٦،
- ٥ - بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦،
- ٦ - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦،
- ٧ - إيضاحات حول البيانات المالية.

\*

\* \*

## تقرير مفوضي المراقبة إلى مساهمي بنك بيبيلوس ش.م.ل.

### الرأي المتحفظ

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية غير المجمعة المرفقة لبنك بيبيلوس ش.م.ل. (المصرف)، والتي تشمل بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية، والتي تتضمن ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، باستثناء تأثير الأمر المشار إليه في الفقرة "أساس الرأي المتحفظ"، إن البيانات المالية غير المجمعة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك بيبيلوس ش.م.ل.، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs).

### أساس الرأي المتحفظ

كما هو مدرج في الإيضاح ٣٦ حول البيانات المالية، لم يقيم المصرف بتسجيل أرباح بقيمة ١٢٦,٦٨٢ مليون ل.ل. في بيان الدخل والتي نتجت عن عمليات بيع وشراء أدوات مالية مع مصرف لبنان، بل قام المصرف بإدراج هذا المبلغ تحت بند "إيرادات مؤجلة" ضمن "المطلوبات الأخرى" عملا بأحكام تعميم مصرف لبنان وسيطر رقم ٤٤٦ تاريخ ٣٠ كانون الأول ٢٠١٦. إضافة لذلك، كما هو مدرج في الإيضاح ٣٧ حول البيانات المالية، قام المصرف باستدراك فائض مؤونة بقيمة ١٠٢,٤٨٠ مليون ل.ل. و تسجيلها ضمن بند "مؤونات لمواجهة الأخطار و الأعباء" عملا بمتطلبات تعميم مصرف لبنان وسيطر رقم ٤٣٩ تاريخ ٨ تشرين الثاني ٢٠١٦. إن قيام المصرف بتسجيل العمليات أعلاه يخالف متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs). فيما لو قام المصرف بتسجيل هذه العمليات، الأحداث و الظروف وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية، لكانت التأثيرات على البيانات المالية غير المجمعة كما يلي:

- زيادة في صافي الأرباح للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ بمبلغ ٢٢٩,١٦٢ مليون ل.ل. من خلال زيادة في حساب "صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر" بمبلغ ١٠٨,٣٩٢ مليون ل.ل.، زيادة في حساب " صافي أرباح عمليات موجودات مالية بالكلفة المطفأة" بمبلغ ٤٠,٦٩٢ مليون ل.ل.، نقص في حساب "مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء" بمبلغ ١٠٢,٤٨٠ مليون ل.ل. و زيادة في حساب " الضريبة على الأرباح" بمبلغ ٢٢,٤٠٢ مليون ل.ل.
- نقص في مجموع المطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ بمبلغ ٢٢٩,١٦٢ مليون ل.ل. من خلال نقص في بند "إيرادات مؤجلة" (ضمن "المطلوبات الأخرى") بمبلغ ١٢٦,٦٨٢ مليون ل.ل. و نقص في حساب " مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء" بمبلغ ١٠٢,٤٨٠ مليون ل.ل.
- زيادة في حقوق المساهمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ من خلال زيادة أرباح السنة بمبلغ ٢٢٩,١٦٢ مليون ل.ل.

قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). إن مسؤوليتنا وفق هذه المعايير موضحة أكثر في تقريرنا هذا ضمن فقرة "مسؤولية مفوضي المراقبة عن تدقيق البيانات المالية". نحن مستقلون عن المصرف وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة الى متطلبات السلوك المهني الأخرى ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في لبنان، وقد أوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفق قواعد السلوك والمتطلبات هذه. نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ.

### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقا لأجتهادنا المهني كانت الأكثر أهمية خلال تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. إضافة إلى الأمر الموضح في فقرة "أساس الرأي المتحفظ" أعلاه، قمنا بإعتبار الأمر المشار إليه أدناه كأمر تدقيق رئيسي ليتم الإفصاح عنه في تقريرنا. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيق البيانات المالية ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه البيانات المالية، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة للأمر الموضح أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذا الأمر في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد أوفينا مسؤولياتنا الموضحة في فقرة "مسؤولية مفوضي المراقبة عن تدقيق البيانات المالية" من تقريرنا، بما فيها تلك المتعلقة بهذه الأمور. بناء عليه، إن تدقيقنا يتضمن القيام بإجراءات مصممة للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية. إن نتائج إجراءات التدقيق، المتضمنة الإجراءات المنفذة للاستجابة إلى الأمر المذكور أدناه، تشكل أساساً لرأينا المتحفظ حول البيانات المالية المرفقة.

### مخصصات تدني قيمة التسليفات والقروض

بسبب الطبيعة الاعتبارية لاحتساب مؤونات القروض والتسليفات، هناك خطر وجود خطأ في احتساب هذه المؤونات. يتم تقدير مؤونات تدني قيمة القروض والتسليفات من قبل الإدارة من خلال القيام بتحكيكات واستخدام افتراضات ذاتية. نظراً لأهمية القروض والتسليفات وتقديرات المؤونات غير الحتمية المتعلقة بها، يعتبر ذلك من أهم مخاطر التدقيق. تتكون محفظة قروض الشركات من قروض ذات قيمة كبيرة وتقوم الإدارة بمراقبتها بشكل إفرادي. وبالتالي، يتم تقييم المؤونات اللازمة وفقاً لمعرفة الإدارة لكل مقترض على حدة. يستند هذا التقييم إلى تحليل الأداء المالي للمقترض، خبرة الإدارة التاريخية في تقييم احتمال تكبد خسائر في محافظ القروض وكفاية الضمانات المستلمة مقابلها. أما قروض التجزئة فهي مؤلفة من قروض ذات قيمة صغيرة موزعة على عدد أكبر من المقترضين. يتم احتساب مخصصات تدني قيمة قروض التجزئة عبر تجميع القروض ذات الطبيعة المتجانسة وليس بشكل إفرادي. يتم بعد ذلك مراقبة محافظ القروض من خلال إحصاءات التأخير والتي تفقد تقييم مخصصات خسائر الائتمان.

وقد تناولنا المخاطر المشار إليها أعلاه على النحو التالي:

- بالنسبة لقروض الشركات، قمنا باختبار الضوابط الرئيسية على عملية التصنيف الائتماني لتقييم ما إذا كانت التصنيفات المتعلقة بالأطراف المقابلة مناسبة. ثم قمنا بإجراء تقييم ائتماني مفصل لجميع القروض التي تتجاوز عتبة محددة وتلك التي تتجاوز عتبة أدنى بالنسبة للقروض المصنفة للمتابعة والقروض المتدنية القيمة، إضافة إلى مجموعة مختارة من القروض الأخرى.
- عندما يتم احتساب مخصص انخفاض القيمة على أساس إجمالي قروض الشركات، قمنا باختبار اكتمال ودقة معلومات القروض المستخدمة في نموذج الانخفاض في القيمة من خلال مطابقة التفاصيل المستخدمة مع مصدرها من أنظمة المصرف وكذلك قمنا بإعادة احتساب المؤونات. وبالنسبة للافتراضات الرئيسية في النموذج، قمنا بتقييم ما إذا كانت هذه الافتراضات ملائمة في ظل الظروف الراهنة.
- بالنسبة لقروض التجزئة، يتم احتساب مؤونات الانخفاض في القيمة بشكل إفرادي أو إجمالي عبر استخدام نموذج بسيط يستند إلى نسبة من المبالغ القائمة. لقد فهمنا وقيمنا بدقة النموذج المستخدم وتحققنا من أنه لم يتم إجراء أي تغييرات غير ضرورية على العناصر والافتراضات المستخدمة في النموذج. لقد اخترنا اكتمال ودقة المعلومات من الأنظمة الأساسية المستخدمة في هذا النموذج. كما قمنا بإعادة احتساب مؤونات التدني في القيمة.

### مسؤوليات الإدارة و لجنة التدقيق عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية IFRSs وعن تحديد نظام الضبط الداخلي الضروري للتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقدير إمكانية المصرف على مواصلة نشاطه على أساس مبدأ الاستمرارية، وعن الإفصاح، حيث ينطبق، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية، وعن استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم يكن في نية الإدارة تصفية المصرف أو إيقاف العمليات، أو ليس لديها بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن لجنة التدقيق مسؤولة عن الإشراف على آلية إعداد البيانات المالية للمصرف.

### مسؤولية مفوضي المراقبة عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن إحتيال أو خطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً من أن تدقيقاً أجري وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs) سوف يكشف الأخطاء الجوهرية دائماً عند وجودها. يمكن أن تنتج الفروقات عن إحتيال أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كانت، منفردة أو مجتمعة، يتوقع منها بشكل معقول أن تؤثر في القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس هذه البيانات المالية.

كجزء من التدقيق وفق المعايير الدولية للتدقيق (ISAs)، نمارس الحكم المهني ونحافظ على الشك المهني خلال كافة مراحل التدقيق. وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن إحتيال أو خطأ، تصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق للاستجابة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن إحتيال هو أعلى من ذلك الناتج عن خطأ، حيث أن الإحتيال قد يتضمن تواطؤ، تزوير، حذف متعمد، تحريف أو تجاوز لنظام الضبط الداخلي.

- الحصول على فهم الضبط الداخلي المتعلق بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق تكون ملائمة في ظل الظروف القائمة، لكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الضبط الداخلي للمصرف.

- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي أعدها الإدارة.

- التوصل الى خلاصة حول ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم يقين جوهري مرتبط بأحداث أو حالات قد تلقي بشك جوهري حول قدرة المصرف على الاستمرارية. إذا استنتجنا وجود عدم يقين جوهري، يجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير ملائمة. إن إستنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقريرنا. مع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي الى عدم استمرار المصرف.

- تقييم هيكل ومحتوى البيانات المالية وعرضها العام بما في ذلك الإفصاحات وما اذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والاحداث بشكل يحقق العرض العادل.

اننا نتواصل مع لجنة التدقيق فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته والملاحظات الهامة الناتجة عنه، والتي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الضبط الداخلي، إضافة الى أي أمور أخرى.

كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعهم على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر في استقلاليتنا وما من شأنه ان يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بشأنها مع لجنة التدقيق، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. اننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الامر، او في حالات نادرة جداً، والتي بناء عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الامر في تقريرنا حيث ان الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

ان الشريكين المسؤولين عن التدقيق الذي نتج عنه تقرير مفوضي المراقبة هذا هما نزيه برغل عن إرنست ويونغ وانطوان غلام عن BDO، سماعيل، غلام وشركاهم.

BDO، سماعيل، غلام وشركاهم

إرنست ويونغ  
٣١ آذار ٢٠١٧  
بيروت، لبنان

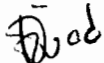
٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.		
١,٤٢٢,٣٤٥	١,٤٧٥,٣٤٢	٥	الفوائد والايرادات المشابهة
(١,٠٨٢,١٤٧)	(١,١٥٢,٢٧٣)	٦	الفوائد والاعباء المشابهة
٣٤٠,١٩٨	٣٢٣,٠٦٩		صافي الايرادات من الفوائد
١٠٥,١٤٢	١٠٥,٨٣٧	٧	الايرادات من العمولات
(٦,٥٧٤)	(٦,٨٤٨)	٧	الاعباء من العمولات
٩٨,٥٦٨	٩٨,٩٨٩	٧	صافي الايرادات من العمولات
٢٩,٥٤٦	٤٣,٩٧٢	٨	صافي ارباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة
٨٦,٩٢١	٤١٧,٤٠٦	٩	العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٣,٨٧٠	٣,٨٦٥	٢٥	صافي ارباح تصفية موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢١,٨٦٣	١٤,٣٨٢	١٠	أنصبة ارباح الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة
			مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
			ايرادات تشغيلية أخرى
٥٨٠,٩٦٦	٩٠١,٦٨٣		مجموع الايرادات التشغيلية
(٤٣,١٦٠)	٧,٦٢٠	١١	صافي ارباح (خسائر) الائتمان
-	(١٥٢,٨٠٦)	٢٦	خسارة تدني قيمة المساهمات في الشركات التابعة و الزميلة
٥٣٧,٨٠٦	٧٥٦,٤٩٧		صافي الايرادات التشغيلية
(١٥٢,٢٢٦)	(١٦٦,٧٧٦)	١٢	اعباء المستخدمين وملحقاتها
(١٠٤,٩٥٨)	(١١٣,٩٢٦)	١٣	مصاريف إدارية واعباء تشغيلية أخرى
(١٩,٩١٥)	(١٩,٥٢٣)	٢٧	مخصصات استهلاكات ومؤونات الاصول الثابتة المادية
(١٥٩)	(١١٤)	٢٨	إطفاء الاصول الثابتة غير المادية
-	(١٢,٤٢٧)	٢٦	إطفاء الشهرة الناتجة عن الاستحواذ على مصرف آخر
(٢٧٧,٢٥٨)	(٣١٢,٧٦٦)		مجموع الاعباء التشغيلية
٢٦٠,٥٤٨	٤٤٣,٧٣١		النتائج التشغيلية
-	(١٠٢,٤٨٠)	٣٧	مؤونات لمواجهة الأخطار و الأعباء
٣٦	٥٩		أرباح التفرغ عن أصول ثابتة
٢٦٠,٥٨٤	٣٤١,٣١٠		النتائج قبل الضريبة
(٤٧,٣٨١)	(١٠٧,٣٩٩)	١٤	الضريبة على الأرباح
٢١٣,٢٠٣	٢٣٣,٩١١		النتائج الصافية
ل.ل.	ل.ل.		
٢٩٢,٥٧	٣٢٩,٤٣	١٥	ربحية السهم:
٢٨٠,٩٥	٣١١,٥٨	١٥	ربح السهم الاساسي
			ربح السهم المعدل

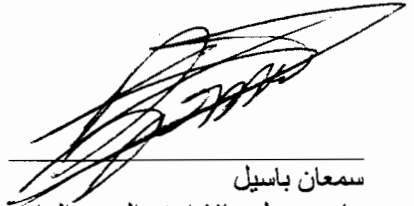
تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٥٤ جزءاً من هذه البيانات المالية غير المجمعة.

٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٢١٣,٢٠٣	٢٣٣,٩١١	
		ربح السنة
		عناصر الدخل الشامل الاخرى القابلة للتحويل الى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(٢٣)	-	- فروقات تحويل العمليات الاجنبية
		مجموع عناصر الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) الأخرى القابلة للتحويل الى بيان الدخل
(٢٣)	-	
		عناصر الدخل الشامل الاخرى غير القابلة للتحويل الى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(٢,٧١٢)	(٣,٨٨٢)	- خسائر إعادة تقييم الادوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة
٤١٠	٥٨٠	- مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
		- صافي الضرائب المؤجلة
(٢,٣٠٢)	(٣,٣٠٢)	
٤٧٤	(١٠٠)	٣٧ (١)
		الفروقات الاكتوارية العائدة لحصة المنافع المحددة
(١,٨٢٨)	(٣,٤٠٢)	مجموع عناصر الخسارة الشاملة الأخرى غير القابلة للتحويل الى بيان الدخل
		مجموع عناصر الخسارة الشاملة الأخرى للسنة بعد الضريبة
(١,٨٥١)	(٣,٤٠٢)	
٢١١,٣٥٢	٢٣٠,٥٠٩	مجموع الدخل الشامل للسنة بعد الضريبة

٢٠١٥ مليون ل.ل.	٢٠١٦ مليون ل.ل.	ايضاح	
٧,٤٠٤,٤٤٣	٨,٧٠٦,٤٩٠	١٦	الموجودات
١,٤٨٣,٥٣٥	٢,١٣٣,٤٤٥	١٧	الصندوق ومؤسسات الاصدار
١١٦,٤٧٣	٤٩,٦٥٥	١٨	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١,٠٦٤,٩٣٥	٨٢٠,٣٤٢	١٩	المصارف والمؤسسات المالية التابعة
١,٤٠٥	٢٢٤,٠٤٤	٢٠	قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات اعادة بيع
١,٧١٠	٣,٩٤٢	٢١	اصول مالية معطاة كضمانة
٢٧٠,٣٠٩	٧٥٢,٠٨٧	٢٢	ادوات مشتقات مالية
٦,٩٢١,٥٢٠	٧,٤١٣,٥٠٠	٢٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الارباح والخسائر
٢٩,٣٩٧	١٤,٧٥٧	٤٦	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
٢٢٥,١٣٥	٢٠١,٩٩٤		صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
١٠,٢٦٩,٥٩٣	٩,١٢٢,٤١٩	٢٤	المدينون بموجب قبولات
٧٢,٠٨٢	٧٠,٣٣٩	٢٥	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣٢٤,٠٤٧	٢٥٠,٥٩٧	٢٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الاخرى
٢٢٢,٠٣٨	٢٣٦,٠٨٤	٢٧	حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة
٤٩٤	٣٨٠	٢٨	اصول ثابتة مادية
٣٧,٦٦٩	٣٩,٢٤٧	٢٩	اصول ثابتة غير مادية
٥٧,٥٥١	٦١,٨٤٧	٣٠	اصول مأخوذة استيفاء لديون
			موجودات اخرى
٢٨,٥٤٦,٣٣٦	٣٠,١٠١,١٦٩		مجموع الموجودات

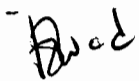
لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية غير المجمعة وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٧.

  
زيد الزغبى  
المدير المالي والإداري

  
سمعان باسيل  
رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

٢٠١٥ مليون ل.ل.	٢٠١٦ مليون ل.ل.	ايضاح
		<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
		<b>المطلوبات</b>
١٠٦,١٣٠	٣٣٠,٥٥٢	٣١ مؤسسات الاصدار
٣٩٤,٤٢٥	٤١٠,٣٠١	٣٢ المصارف والمؤسسات المالية
١٨٨,١٣٠	١١٤,٤٩٢	٣٣ المصارف والمؤسسات المالية التابعة
٢٠,٨٧	١,٥٦١	٢١ ادوات مشتقات مالية
٢٣,٥٩٢,٨٠٢	٢٤,٥٧٣,٩٣٨	٣٤ ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٥٤٩,٠٧٢	٥١٩,٩٢١	٤٦ ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٥٢,٨٦٦	٤٥٢,٨٦٦	٣٥ مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية او مالية
٢٢٥,١٣٥	٢٠١,٩٩٤	تعهدات بموجب قبولات
٩٥,٢٤٧	٣٦٩,٤٣٢	٣٦ مطلوبات اخرى
٥٤,١٦٣	١٦٤,٥٧١	٣٧ مؤونات لمواجهة الاخطار والاعباء
٤٢٧,٩٥٨	٤٣٠,٧٢٣	٣٨ ديون مرووسة
٢٦,٠٨٨,٠١٥	٢٧,٥٧٠,٣٥١	<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>حقوق المساهمين</b>
٦٨٤,٢٧٣	٦٨٤,٢٧٣	٣٩ الرأسمال - اسهم عادية
٤,٨٤٠	٤,٨٤٠	٣٩ الرأسمال - اسهم تفضيلية
٢٢٩,٠١٣	٢٢٩,٠١٣	٣٩ علاوات اصدار الاسهم العادية
٥٩١,٠٨٣	٥٩١,٠٨٣	٣٩ علاوات اصدار الاسهم التفضيلية
٦٤٠,٤١١	٦٩٤,٧٠٧	٤٠ احتياطات غير قابلة للتوزيع
٨٤,٨٣٠	٨٤,٨٣٠	٤١ احتياطات قابلة للتوزيع
(٦,٨٠٧)	(٥,١٦٠)	٤٢ الأدوات الرأسمالية المعاد شراؤها
١١,٨٣٣	١٠,٩١٣	ارباح مدورة
٥,٦٨٩	٥,٦٨٩	٤٣ احتياطي اعادة تقييم العقارات
(٧٣)	(٣,٣٧٥)	٤٤ التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة
٢٦	٩٤	مقابل عناصر الدخل الشامل الاخرى
٢١٣,٢٠٣	٢٣٣,٩١١	فروقات تحويل العملات الاجنبية
٢,٤٥٨,٣٢١	٢,٥٣٠,٨١٨	نتائج الدورة المالية
		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
٢٨,٥٤٦,٣٣٦	٣٠,١٠١,١٦٩	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية غير المجمعة وفقا لقرار مجلس الادارة بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٧.

  
زياد الزغبي  
المدير المالي والإداري

  
سمعان باسيل  
رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

بنك بيبلس ش.م.ل.

بيان التغييرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

مليون ل.ك	التغيير في القيمة المالية للموجودات المالية		فقدان اعادة تقييم العطلات مليون ل.ك		ارباح موزعة مليون ل.ك		اسهم خيرية مليون ل.ك		احتياطيات قلبية للتوزيع مليون ل.ك		احتياطيات غير قلبية للتوزيع مليون ل.ك		علاوة اصدار اسهم تفصيلية مليون ل.ك		علاوة اصدار اسهم عادية مليون ل.ك		الراسم - اسهم تفصيلية مليون ل.ك		الراسم - اسهم عادية مليون ل.ك	
	فروقات تحويل العملات الاجنبية	نتائج التوردة المالية الاخرى	المصنفة مقابل عناصر الدخل	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك	مليون ل.ك
٢,٤٥٨,٣٢١	٢٦	٢١٣,٢٠٣	(٧٣)	٥,٦٨٩	١١,٨٣٣	(٦,٨٠٧)	٨٤,٨٣٠	٦٤٠,٤١١	٥٩١,٠٨٣	٢٢٩,٠١٣	٤,٨٤٠	٦٨٤,٢٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٣٣,٩١١	-	٢٣٣,٩١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣,٤٠٢)	-	(٣,٣٠٧)	-	-	(١٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٣٠,٥٠٩	-	٢٣٣,٩١١	(٣,٣٠٧)	-	(١٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	(٢١٣,٢٠٣)	-	-	٢١٣,٢٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٦١,٠٦٠)	-	-	-	-	(٥٥,٣٨٤)	-	-	-	-	٥٥,٣٨٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٥٧٤	-	-	-	-	٢,٥٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٠٠٥)	٦٨	-	-	-	(٨٦)	-	(١٧)	(٩٧٠)	-	(١١٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٥٢٩	-	-	-	-	-	١,٦٤٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٥٣٠,٨١٨	٩٤	٢٣٣,٩١١	(٣,٣٧٥)	٥,٦٨٩	١٠,٩٣٠	(٥,١٦٠)	٨٤,٨١٣	٦٩٤,٧٠٧	٥٩١,٠٨٣	٢٢٩,٠١٣	٤,٨٤٠	٦٨٤,٢٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٤٠,٨٠٥	٣٣٢	٢٢٣,٠٣٧	٢,٨٥٢	٥,٦٨٩	٦,١٢١	(٦,٤٢٥)	٨٣,٦٩٩	٥٨٤,٨٩١	٥٩١,٠٨٣	٢٢٩,٠١٣	٤,٨٤٠	٦٨٤,٢٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١٣,٢٠٣	-	٢١٣,٢٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٨٥١)	-	(٢,٣٢٥)	-	-	٤٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١١,٣٥٢	-	٢١٣,٢٠٣	(٢,٣٢٥)	-	٤٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	(٢٢٣,٠٣٧)	-	-	٢٢٣,٠٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٦١,٠٦٠)	-	-	-	-	(٥٩,٦٨٢)	-	١,١٣١	٥٥٠,٥٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣٣٩)	-	-	-	-	(١٦١,٠٦٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣٩٤)	-	-	-	-	(١٤)	-	-	(١٩)	-	(١٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٤٥٨,٣٢١	٢٦	٢١٣,٢٠٣	(٧٣)	٥,٦٨٩	١١,٨٣٣	(٦,٨٠٧)	٨٤,٨٣٠	٦٤٠,٤١١	٥٩١,٠٨٣	٢٢٩,٠١٣	٤,٨٤٠	٦٨٤,٢٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-

٣١ كانون الأول ٢٠١٦  
الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٦  
ربح السنة  
عناصر الدخل الشامل الاخرى - (خسارة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٥  
الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٥  
ربح السنة  
عناصر الدخل الشامل الاخرى - (خسارة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٦  
الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

مجموع الدخل الشامل للسنة  
تحويل الى الارباح المحورة  
تخصيص الى احتياطيات وعلاوات  
ارباح موزعة (ايضاح ٥٣)  
فرق قطع  
ادوات رأسمالية معاد شراؤها (ايضاح ٤٢)

تشكل الايضاحات المرتقة من ١ الى ٥٤ جزءاً من هذه البيانات المالية غير المجمعة.

بنك بيبيلوس ش.م.ل.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٦٠,٥٨٤	٣٤١,٣١٠	
٢٠,٠٧٤	١٩,٩٣٧	٢٧ و ٢٨
٣١,٦٨٦	-	١١
١٣,٠٤٥	(٧,٦٢٠)	١١
(١,٥٧١)	-	١١
-	١٥٢,٨٠٦	٢٦
(٣٦)	(٥٩)	
(٨٥٦)	(٤,٠٩٣)	١٠
٩,٤٤٦	١١٣,٢٧٠	
٤,٤١٥	١,٤٢٠	
-	١٢,٤٢٧	٢٦
(٢٥٢)	٢٤,٢٦٤	
(٨٦,٩٢١)	(٤١٧,٤٠٦)	٩
٢٢	(٢,٧٥٨)	
٢٤٩,٦٣٦	٢٣٣,١٩٨	
(٥٠٣,٧٥٧)	(١,٥٨٨,٧٣٩)	
٤١,٧٧٧	٢٢٣,٣٥٢	
٥٨,٠٢١	(١٥,٠٨٩)	
٥,٦٠٠	(٢٢٢,٦٣٩)	
(١٤٤,٣١٩)	(٥٠٧,٤٣٣)	
(٦,٢٦٢)	(٢٣,٠٩٤)	
(٢٢,٠٨١)	(١٠)	
(٤٢٢,٩٠٢)	(٣٥٠,٨٩٢)	٢٩
(٢,٣٢٧)	(٢,٨٣٦)	
١,٣٠٨	٥,٣٩٨	
(١٦,٤٨١)	(٤,٠٢٥)	
١,٥١٧,٩٥٧	٥٩٥,٤٦٨	
(٩,٣٦٠)	٢٤٠,٣٧٧	
٧٤٦,٨١٠	(١,٤١٦,٩٦٤)	
(٣,٢٦٩)	(٣,٢٥٣)	
(٥٨,٠٨٤)	(٤٦,٢٠٥)	
٦٨٥,٤٥٧	(١,٤٦٦,٤٢٢)	
(٢,٩٦١)	(١,٥٥٩)	
(٧,٦٠٣)	(٧٩,٣٥٦)	
(١٣٦,١٢٠)	١,٥٦٤,٥٨٠	
(٤٦٥,٠٨٧)	٤٧٦,١٥٧	
-	٢٠٠,٣٤٥	٢٦
(٤٣,١٥٩)	(٣٣,٦٦١)	٢٧
٦١	١٥١	
(٦٥٤,٨٦٩)	٢,١٢٦,٦٥٧	
٢,٦٤٩	٢,٧٦٥	
(٣٩٤)	١,٥٢٨	
(١٦١,١٠٣)	(١٦١,٠٦٠)	
(١٥٨,٨٤٨)	(١٥٦,٧٦٧)	
(١٢٨,٢٦٠)	٥٠٣,٤٦٨	
٩,٣٨٧	(١,٠٠٥)	
٤,٢٩٠,٤٥٥	٤,١٧١,٥٨٢	
٤,١٧١,٥٨٢	٤,٦٧٤,٠٤٥	٤٥
(١,٠٨١,٤٢٨)	(١,١٣٩,١٦٦)	
١,٤٠٧,٩٧٦	١,٥٠٣,٣٣٣	
٤,٤٣١	٤,٤٨٨	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٥٤ جزءاً من هذه البيانات المالية غير المجمعة.

## ١ معلومات عن المصرف

سجل بنك بيلوس ش.م.ل. في سنة ١٩٦١ كشركة مساهمة لبنانية تحت رقم ١٤١٥٠ لدى السجل التجاري في بيروت وتحت رقم ٣٩ على لائحة المصارف لدى مصرف لبنان. يقع المقر الرئيسي للمصرف في الأشرفية، شارع الرئيس الياقوب سركيس، بيروت - لبنان. ان أسهم المصرف مدرجة في بورصة بيروت وبورصة لندن (London SEAO).

يقوم بنك بيلوس ش.م.ل. بكافة الاعمال المصرفية من خلال مركزه الرئيسي في مدينة بيروت وفروعه في لبنان وقبرص (ليماسول) والعراق (أربيل وبغداد والبصرة والسليمانية) ويخضع للقوانين المرعية الاجراء في لبنان ولا سيما قانون التجارة وقانون النقد والتسليف وتعاميم مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف.

قام المصرف خلال سنة ٢٠١٦ بالإستحواذ على كامل أسهم بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. .

## ٢ أسس الإعدادات و السياسات المحاسبية الهامة

### ١-٢ أسس الإعدادات

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية وتعاميم مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف. إن هذه البيانات المالية تشمل المركز الرئيسي والفروع في لبنان وقبرص والعراق وهي البيانات المالية غير الموحدة للمصرف التي تم إعدادها لأغراض قانونية. يقوم المصرف بإعداد بيانات مالية موحدة لتشمل المصارف والشركات التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدلة لتشمل: (أ) إعادة تقييم بعض الموجودات المادية العقارية في لبنان وفقاً لأحكام القانون ٢٨٢ تاريخ ٣٠ كانون الأول ١٩٩٣، (ب) القياس بالقيمة العادلة للمشتقات المالية وللموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل: (i) حساب الأرباح والخسائر، و (ii) عناصر الدخل الشامل الأخرى.

يتم عرض بيان المركز المالي بصورة عامة، بحسب ترتيب السيولة. تتضمن الإيضاحات تحليل حول الإستردادات والتسديدات خلال سنة من تاريخ بيان المركز المالي (الجزء المتداول) وأكثر من سنة من تاريخ بيان المركز المالي (الجزء غير المتداول).

إن البيانات المالية والأرقام الواردة في الإيضاحات المرفقة معنونة بملايين الليرات اللبنانية. أما الأرقام التي تشير إلى العملات الأخرى، فهي معنونة بالوحدة.

### ٢-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المسجلة والمتبعة في إعداد هذه القوائم المالية هي مطابقة لتلك المستخدمة في السنة السابقة، باستثناء بعض المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي أدخلت على المعايير والتفسيرات المطبقة من قبل المصرف كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٦. إن طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد موضحة أدناه:

*التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بمبادرة الإفصاح*  
أدخلت التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض البيانات المالية، وتوضح ما يلي:

- متطلبات الجوهرية في معيار المحاسبة الدولي رقم ١؛
- أن تكون لدى المصرف المرونة فيما يتعلق بالترتيب الذي يتم فيه تقديم الإيضاحات حول البيانات المالية؛ و
- يجب عرض حصة الدخل الشامل الآخر من الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحسوبة باستخدام طريقة حقوق الملكية بصورة إجمالية كبند منفرد، وتصنف بين تلك البنود التي سوف يتم أو لن يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل.

وعلاوة على ذلك، فإن التعديلات توضح المتطلبات التي تنطبق عندما يتم عرض المجاميع الفرعية الإضافية في بيانات المركز المالي والدخل الشامل. هذه التعديلات ليس لها تأثير على البيانات المالية للمصرف.

## ٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٢-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ (المعدل): المتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء

توضح التعديلات المبدأ في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالأصول الثابتة المادية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالأصول الثابتة غير المادية بأن الإيرادات تعكس نمطاً من المنافع الاقتصادية الناتجة عن العمليات التشغيلية (والتي تعد الموجودات جزءاً منها) بدلاً من المنافع الاقتصادية التي يتم استهلاكها من خلال استخدام الموجودات. ونتيجة لذلك، لا يمكن استخدام الأسلوب القائم على الإيراد لاستهلاك الأصول الثابتة المادية، ويمكن استخدامه فقط في حالات محدودة جداً لإطفاء الأصول الثابتة غير المادية. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمصرف.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة

أتاحت التعديلات للمصرف خيار استخدام طريقة حقوق الملكية لمحاسبة الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في بياناته المالية المنفصلة. سيتعين على المنشآت التي سبق لها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي اختارت تطبيق طريقة حقوق الملكية في بياناتها المالية المنفصلة بتطبيق هذا التغيير بأثر رجعي. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمصرف.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨: المتعلق ببيع أو المساهمة في الموجودات من قبل المستثمر وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك.

تعالج التعديلات النزاع بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ في التعامل مع فقدان السيطرة على الشركة التابعة التي يتم بيعها أو ساهمت في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. توضح التعديلات بأن المكسب أو الخسارة الناتجة عن بيع أو المساهمة في الموجودات التي تشكل الأعمال، على النحو المحدد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، بين المستثمر وشركته الزميلة أو المشروع المشترك، سيتم إثباته بالكامل. أي مكسب أو خسارة ناتجة عن بيع أو المساهمة في الموجودات التي لا تشكل الأعمال، يتم إثباته فقط إلى حد حصة المستثمر غير المرتبطة بالشركة الزميلة أو المشروع المشترك. يجب تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي وهي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمصرف.

## ٣-٢ المعايير الصادرة وغير النافذة

معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للمصرف وهي مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات الصادرة، والتي يتوقع المصرف بأنها ستكون بشكل معقول قابلة للتطبيق بتاريخ مستقبلي. تنوي المصرف تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

## المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

في تموز ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية والذي يعكس جميع مراحل مشروع الأدوات المالية ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس وجميع الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يقدم المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس والاضمحلال ومحاسبة التحوط. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب تطبيقه بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. يسمح بالتطبيق المبكر للإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣) إذا كان تاريخ التطبيق المبدئي قبل ١ شباط ٢٠١٦. لقد قام المصرف في السنوات السابقة بالتطبيق المبكر لهذه الإصدارات.

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمصرف، ولكن ليس له تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمصرف. يقيم المصرف حالياً تأثير تطبيق إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالاضمحلال والذي يتطلب من المصرف بتسجيل الخسائر الإئتمانية المتوقعة على جميع سندات الدين والقروض والذمم المدينة سوى على فترة ١٢ شهراً أو على فترة استحقاق هذه الموجودات بالكامل.

## ٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣-٢ المعايير الصادرة وغير النافذة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في أيار ٢٠١٤ ويحدد المعيار نموذج من خمس خطوات جديدة والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. يتم إثبات الإيرادات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المؤسسة إستحقاقه نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء. تقدم المبادئ في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نهجاً أكثر تنظيماً لقياس وإثبات الإيرادات.

ينطبق معيار الإيرادات الجديد على جميع المنشآت وسيحل محل جميع متطلبات إثبات الإيرادات الحالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. سيتطلب تطبيقه إما بأثر رجعي كلي أو معدل للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يقيم المصرف حالياً تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ وتعتزم تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

## المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - المتعلق بعقود الإيجار

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ في كانون الثاني ٢٠١٦ ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق بعقود الإيجار، لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ المتعلق بتحديد ما إذا كان الترتيب يحتوي على عقد الإيجار، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابقة رقم ١٥ المتعلق بحوافز عقود التأجير التشغيلية، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابقة رقم ٢٧ المتعلق بتقييم جوهر المعاملات التي تنطوي على الشكل القانوني لعقد التأجير. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المبادئ الخاصة بالإثبات والقياس والعرض والإفصاح لعقود الإيجار ويتطلب من المستأجرين احتساب كافة عقود الإيجار بموجب نموذج منفرد مدرج في الميزانية بطريقة مشابهة لمحاسبة عقود الإيجار التمويلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. ويتضمن المعيار على إغنائين إثبات خاصين بالمستأجرين - عقود الإيجار من الموجودات ذات القيمة المنخفضة (مثل الحواشيب الشخصية) وعقود إيجار قصيرة الأجل (أي عقود الإيجار ذات فترة عقد إيجار لمدة ١٢ شهراً أو أقل). عند بدء عقد الإيجار، سيقوم المستأجر بإثبات الالتزام لعمل مدفوعات التأجير (أي التزامات التأجير) والموجود الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات المعنية خلال فترة عقد الإيجار (أي الحق في استخدام الموجود). سيتطلب من المستأجرين بشكل منفصل إثبات مصروفات الفوائد على التزامات الإيجار وحساب استهلاك حق استخدام الموجود.

كما يتطلب من المستأجرين إعادة قياس التزام التأجير عند وقوع أحداث معينة (مثل، تغيير فترة عقد الإيجار، أو التغيير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناتجة عن التغيير في مؤشر أو معدل استخدامها لتحديد تلك المدفوعات). سيقوم المستأجر بشكل عام بإثبات مبلغ إعادة قياس التزام الإيجار كتعديل في حق استخدام الموجود.

عملية احتساب المؤجر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ لم تختلف بشكل جوهري عن عملية الاحتساب المحددة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. سيستمر المؤجرون في تصنيف كافة عقود الإيجار باستخدام نفس مبدأ التصنيف كما هو مثبت في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ والتميز بين نوعين من عقود الإيجار: عقود الإيجار التشغيلية وعقود الإيجار التمويلية.

كما يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ من المستأجرين والمؤجرين تقديم إفصاحات أكثر شمولية عن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ هو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩. مع السماح بالتطبيق المبكر شرط تطبيق معيار الإيرادات الجديد، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في نفس التاريخ. يجب على المستأجرين تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام إما نهج بأثر رجعي كلي أو نهج بأثر رجعي معدل. تسمح الأحكام الإنتقالية ببعض الإعفاءات في تطبيق المعيار.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ المعايير الصادرة وغير النافذة (تتمة)

على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق ببيان التدفقات النقدية التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق ببيان التدفقات النقدية هي جزء من مبادرة الإفصاح لمجلس معايير المحاسبة الدولي، ويتطلب من المنشأة تقديم الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في الالتزامات الناتجة من الأنشطة التمويلية، متضمنة كلاً من التغيرات الناتجة عن التدفقات النقدية وغير النقدية. عند التطبيق المبدئي للتعديل، لا يتطلب من المنشآت تقديم معلومات المقارنة عن الفترات السابقة. هذه التعديلات هي إلزامية للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر. سيؤدي تطبيق هذه التعديلات إلى تقديم إفصاحات إضافية من قبل المصرف.

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة

الموجودات والمطلوبات المالية

أ- الإعراف والقياس الأولي

يقوم المصرف بالإعتراف الأولي بالتسليفات والقروض والودائع وأدوات الدين التي يصدرها بتاريخ إنشائها. في حين تدرج الأدوات المالية الأخرى الناتجة عن عمليات شراء وبيع "عادية" بتاريخ السداد وهو تاريخ إستلام أو تسليم الاداة المالية. ان المشتريات والمبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بالأداة المالية التي تتطلب تسليمها أو تسليمها خلال الإطار الزمني المنصوص عنه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق.

يتم في الأصل إثبات الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافا إليها مصاريف المعاملة في حال لم يكن الإستثمار مدرج بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر. يقوم المصرف بتصنيف إستثماراته المالية وفق الفئات المذكورة أدناه كما يعيد تقييم هذه الإستثمارات حيث ينبغي القيام بذلك في نهاية كل فترة مالية.

ب- التصنيف والقياس اللاحق

أولاً: الإستثمارات في أدوات الدين

يتم قياس أدوات الدين التي تستوفي كلا الشرطين التاليين بالكلفة المطفأة بعد تنزيل خسائر التدني الدائم في القيمة (ما عدا أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر عند الإعتراف الأولي):

- تخضع ادوات الدين لنموذج أعمال هدفه الاحتفاظ بهذه الأدوات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية. يقوم المصرف بهذا الاختبار على أساس المحفظة وهو المستوى الذي يعكس طريقة إدارة الإستثمارات وتقديم المعلومات للإدارة؛

- تنطوي أدوات الدين على شروط تعاقدية تنتج تدفقات نقدية في تواريخ معينة عبارة عن دفع أصل الدين والفائدة المترتبة على أصل الدين القائم.

تقاس أدوات الدين التي لا ينطبق عليها هذين الشرطين، أو تلك التي ينطبق عليها هذين الشرطين غير أنه تم تصنيفها بالقيمة العادلة عند الإعتراف الأولي، بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر. يمكن تصنيف أداة دين بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر عند الإعتراف الأولي إذا كان هذا التصنيف يزيل أو يقلل بشكل كبير من عدم إتساق طريقة القياس الذي قد ينشأ عن قياس موجودات ومطلوبات أو إدراج أرباح أو خسائر ناتجة عنها بحسب أسس مختلفة.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب- التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

**أولاً: الإستثمارات في أدوات الدين (تتمة)**

تتضمن الإستثمارات في أدوات الدين، حسابات مؤسسات الإصدار وحسابات المصارف والمؤسسات المالية وحسابات المركز الرئيسي، الفروع، والمؤسسة الأم والمصارف والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة، إضافة الى التسليفات والقروض. تسجل الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع هذه الموجودات في بند منفصل في بيان الدخل.

لا يتم اعتبار الموجودات المالية المكتناة للمتاجرة على أنها أدوات مالية محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.

يعاد تصنيف أدوات الدين بين أسس القياس فقط عند وجود تغيير في نموذج الأعمال المعتمد لإدارتها. لا يسمح بإعادة تصنيف أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر عند الإعراف الأولي.

**ثانياً: الإستثمارات في الأسهم والحصص**

تصنف الإستثمارات في الأسهم والحصص بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر باستثناء الإستثمارات التي يقوم بها المصرف لغير غرض المتاجرة أو لأهداف استراتيجية. عند الإعراف الأولي، بإمكان المصرف تحديد الأسهم والحصص المشتراة لغير غرض المتاجرة أو لأهداف استراتيجية ليتم قياسها بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر. يتم هذا التحديد لكل أداة على حدة ويكون نهائياً ولا يقبل التغيير.

تقاس الإستثمارات في أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مضافاً إليها سعر المعاملة. بعد ذلك، تقاس هذه الأدوات بالقيمة العادلة وتدرج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الآخر في حقوق المساهمين. لا يمكن إعادة تصنيف هذه الأرباح أو الخسائر الى بيان الدخل عند بيع هذه الإستثمارات بل يتم تحويلها إلى الأرباح المدورة.

تدرج أنصبة الأرباح من هذه الإستثمارات في بيان الدخل عندما يثبت حق المصرف في استلام أنصبة الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: "الإيراد"، الا عندما تمثل أنصبة الأرباح بوضوح إسترداد جزء من كلفة الإستثمار.

**ثالثاً: أدوات المشتقات المالية**

تشتمل المشتقات المالية على العقود المستقبلية والعقود الأجلة وعقود مقايضة الإئتمان وعقود الخيارات في الأسواق المالية والنقدية. تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة ويتم إظهارها كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة إيجابية وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سلبية. يتم إدراج التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات ضمن صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر.

تصنف كافة أدوات المشتقات المالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر. لا يتم فصل المشتقات المالية المضمنة في عقود مضيئة تشكل موجودات مالية ضمن نطاق معيار إعداد التقارير المالية الدولي رقم ٩. بل يتم تقييم الأداة المالية الهجينة في مجملها حول ما إذا كان ينبغي قياسها بالكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة. في حال كان العقد المضيف خارج نطاق معيار إعداد التقارير الدولي رقم ٩ وغير مصنف بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر، يقوم المصرف بفصل المشتق الضمني إذا كان ينطبق عليه تعريف المشتقات المالية في حال وجوده في عقد منفصل وإذا كانت الخصائص الإقتصادية ومخاطر المشتق الضمني غير وثيقة الصلة بالخصائص الإقتصادية ومخاطر العقد المضيف.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

ب- التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

رابعاً: **المطلوبات المالية**

يقوم المصرف بتصنيف الأدوات الرأسمالية كمطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية وذلك بحسب طبيعة هذه الأدوات وشروطها التعاقدية.

يتم تصنيف وقياس المطلوبات المالية بالكلفة المطفأة، باستثناء:

- المطلوبات المالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (بما فيها المشتقات المالية)؛
- المطلوبات المالية الناتجة عن تحويل موجود مالي لا يستوفي شروط توقف الاعتراف أو عندما يطبق أسلوب استمرار المشاركة؛
- عقود الضمان المالي والتزامات منح قروض دون الفوائد السوقية والتي بعد قياسها الأولي تقاس بالقيمة المحتسبة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧: المؤونات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة، أو المبلغ المعترف به أولاً بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: الإيراد، أيهما أكثر.

يتم محاسبة التغيير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر الناتج عن التغيير في مخاطر الائتمان لهذه المطلوبات ضمن عناصر الدخل الشامل الآخر، إلا إذا كان إدراجها على هذا النحو قد يؤدي إلى وجود عدم تطابق محاسبي في بيان الدخل. إن التغيير في القيمة العادلة المنسوب إلى التغيير في مخاطر الائتمان لهذه المطلوبات المالية لا يعاد تدويره إلى بيان الدخل.

تتضمن المطلوبات المالية حسابات مؤسسات الإصدار وودائع المصارف والمؤسسات المالية وحسابات المركز الرئيسي والمؤسسة الأم وودائع المصارف والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة إضافة إلى ودائع الزبائن والجهات المقربة.

ج- **تفاصيل الموجودات والمطلوبات المالية**

يتم تقاصي الموجودات والمطلوبات المالية وتظهر القيمة الصافية في بيان المركز المالي عندما يوجد حق قانوني بتقاصي تلك الموجودات والمطلوبات، وتوجد لدى المصرف النية بتصفية المبالغ المعنية بالقيمة الصافية أو بتحصيل وتسديد المبالغ المعنية في آن معاً. لا يتم تقاصي الإيرادات والمصاريف في بيان الدخل إلا في حال كان ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بحسب التفسيرات والمعايير المحاسبية الدولية.

د- **توقف الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية**

**أولاً: الموجودات المالية**

يتوقف الاعتراف بأصل مالي أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة، حيث ينطبق، عندما:

- ينتهي الحق في التدفقات النقدية من الأصل؛ أو
- يحتفظ المصرف بالحق في التدفقات النقدية من الأصل ولكن يتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ذي علاقة بموجب ترتيب "القبض والدفع". وفي هذه الحالة، يتعين على المصرف إما أن يقوم بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو أن يقوم بتحويل السيطرة عليه.

عندما يقوم المصرف بتحويل حقوق إستلام التدفقات النقدية من الأصل ولم يتم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل، يتم تسجيل الأصل بمقدار استمرار المصرف بالاحتفاظ بالمخاطر والمزايا. يتم قياس هذا الاستمرار الذي يأخذ شكل ضمان على الأصل المحول بالقيمة المدرجة الأصلية لذلك الأصل أو الحد الأقصى للمقابل المطلوب سداه من المصرف، أيهما أقل.

عند توقف الاعتراف بأصل مالي ما، يتم تسجيل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والتعويض المقبوض في بيان الدخل.

## ٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

## د- توقف الإعراف بالموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

## ثانياً: المطلوبات المالية

يتوقف الإعراف بالمطلوبات المالية عند الإعفاء من الإلتزام أو إلغاؤه أو إنتهاء صلاحيته. عند إستبدال الإلتزام مالي بأخر من نفس المصدر وفقاً لشروط ذات إختلافات جوهرية، أو في حالة التعديل الجوهري في شروط الإلتزام الحالي، يتوقف الإعراف بالإلتزام الأصلي ويتم الإعراف بالإلتزام البديل أو الجديد، كما يتم الإعراف بالفرق في المبالغ المدرجة في بيان الدخل.

## ثالثاً: اتفاقيات إعادة الشراء والبيع

ان الموجودات المباعة مع تعهد بإعادة الشراء في تاريخ لاحق محدد يبقى معترف بها في بيان المركز المالي بسبب عدم إنتقال كافة مزايا ومخاطر الملكية. إن المبالغ المستلمة من هذه الإتفاقيات تعامل كمطلوبات ويتم معالجة الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كأعباء فوائد على اساس معدل الفائدة الفعلي. لا يتم الاعتراف بالموجودات المشتراة مع التعهد بإعادة البيع في تاريخ لاحق محدد (إعادة الشراء عكسي) في بيان المركز المالي. تعامل المبالغ المدفوعة لهذه الاتفاقيات كموجودات. ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كإيرادات فوائد على أساس معدل الفائدة الفعلي. عندما يكون للطرف المقابل الحق في بيع أو إعادة رهن الموجودات المباعة، يقوم المصرف بتبويب الموجودات ضمن الأصول المالية المعطاة كضمانة.

## هـ - التدني الدائم في قيمة الموجودات المالية

## أولاً: الموجودات المالية المسجلة بالكلفة المطفأة

يتم بتاريخ بيان المركز المالي، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة القابلة للإسترداد لذلك الأصل وأية خسارة ناجمة عن ذلك الإنخفاض على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ويتم الإعراف بها في بيان الدخل.

يمكن أن يتضمن دليل الإنخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح انهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو عندما تشير البيانات الملحوظة الى وجود إنخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الإقتصادية المرتبطة بالتعثر.

بالنسبة للمطلوب من المصارف والمؤسسات المالية، القروض والتسليفات وحسابات المصارف التابعة والموجودات المالية الأخرى المصنفة بالكلفة المطفأة، يقوم المصرف أولاً بتقييم ما إذا كان يوجد دليل موضوعي على تدني القيمة بشكل منفرد للموجودات المالية التي تعتبر هامة بشكل منفرد، وبشكل منفرد أو جماعي بالنسبة للموجودات المالية التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد. وإذا حدد المصرف عدم وجود دليل موضوعي على تدني قيمة موجود مالي تم تقييمه بشكل منفرد، يقوم بتضمين هذا الموجود المالي في مجموعة من الموجودات المالية ذات سمات مخاطر متشابهة (مثلاً، على اساس تقييم مخاطر الإئتمان أو عملية التصنيف التي تتناول نوع الأصل والقطاع والموقع الجغرافي ونوع الضمانات ووضع استحقاق الدفع سابقاً والعوامل الأخرى ذات الصلة) ويقيمها بشكل جماعي لتدني القيمة.

وفي حال تواجد دليل موضوعي على تكبد خسارة، يتم قياس مبلغ الخسارة على انه الفرق بين المبلغ المسجل للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الإئتمان المستقبلية التي لم يتكدها). يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال مخصص الخسائر الإئتمانية ويتم الإعراف بمبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا إنخفض أو زاد مبلغ خسارة إنخفاض القيمة في فترة لاحقة، يتم تسجيل الإنخفاض او الزيادة بتعديل المخصص.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

هـ- التدني الدائم في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

أولاً: الموجودات المالية المسجلة بالكلفة المطفأة (تتمة)

يتم شطب القروض من المخصصات المتعلقة بها عندما لا يكون هناك إمكانية واقعية للاسترداد بعد تحويل كافة الضمانات الى المصرف. في حال إسترداد أي من المبالغ المشطوبة بتاريخ لاحق، يتم تسجيل الاسترداد كربح ضمن بند خسائر الائتمان.

يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام سعر الفائدة الفعلي الاصيلي. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسائر إنخفاض في القيمة هو سعر الفائدة الفعلي الحالي. يعكس حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي المضمون بالرهن التدفقات النقدية التي يمكن ان تنتج عن تسوية الرهن بعد تنزيل تكاليف الحصول على قيمة الرهن وبيعه، سواء كانت التسوية للرهن محتملة أم لا.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة الموجودات المالية التي يتم تقييمها بشكل جماعي على اساس تاريخ الخسائر للموجودات التي لها خصائص مخاطر ائتمان مشابهة لتلك التي في المجموعة. ويتم تعديل تجربة المصرف السابقة في تحقيق هذه الخسائر على اساس البيانات الملحوظة الحالية لعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي استند عليها في تحقيق الخسائر السابقة وإلغاء آثار الظروف في الفترة السابقة غير المتاحة حالياً.

ثانياً: إعادة هيكلة القروض

حيثما أمكن، يسعى المصرف الى إعادة هيكلة القروض بدلاً من الاستحواذ على ضمانات. قد يتضمن ذلك تمديد ترتيبات السداد والإتفاق على شروط القرض الجديد. عند إعادة التفاوض حول هذه الشروط، يتم قياس أي إنخفاض في القيمة عن طريق إستخدام معدل الفائدة الفعلي المحتسب قبل تعديل الشروط ولا يعد القرض متأخراً. يستمر إخضاع القرض لعملية فردية أو مجمعة لتقييم إنخفاض القيمة باستخدام معدل الفائدة الفعلي للقرض الأساسي.

ثالثاً: الأسهم والحصص المصنفة بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر

لا تخضع هذه الأسهم لاختبار التدني الدائم في القيمة العادلة ولا تسجل الخسائر في بيان الدخل بل تسجل ضمن بنود الدخل الشامل الآخر.

رابعاً: تقييم الضمانات

يسعى المصرف الى الحصول على ضمانات، حيثما امكن، للحد من مخاطر الائتمان. أهم أنواع الضمانات هي النقدية، العقارية، الأدوات المالية، كتب الكفالات، الإعتمادات المستندية، أصول غير مالية وتعزيزات إئتمانية أخرى كترتيبات التقاص. تقدر القيمة العادلة للضمانة عند الإنشاء، على الأقل، ويتم مراجعتها دورياً بناءً على سياسات المصرف ونوع الضمانة.

بقدر الإمكان، يعتمد المصرف على معلومات من الأسواق النشطة لتقييم الموجودات المالية المحتفظ بها كضمانة. أما فيما يتعلق بالموجودات المالية غير المتداولة في أسواق مالية نشطة فيتم تحديد القيمة العادلة بإستعمال تقنيات تقييم. بالنسبة للضمانات غير المالية، كالعقارات، يتم التقييم بناءً على معلومات واردة من أطراف ثالثة، كخبراء مستقلين أو مصادر مستقلة أخرى.

خامساً: أصول مأخوذة إستيفاء لديون

تقاس الأصول المأخوذة إستيفاء لديون عند تحويلها إلى المصرف بالقيمة العادلة في تاريخ التملك كما هو موافق عليه من قبل لجنة الرقابة على المصارف، وتقاس لاحقاً بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقص تكلفة البيع، أيهما أقل.

يتم الإعتراف بأي ربح أو خسارة نتيجة بيع هذه الأصول في بيان الدخل ضمن "إيرادات / أعباء تشغيلية أخرى". يتم تحويل الأرباح الناتجة عن بيع أصول مأخوذة إستيفاء لديون الى "إحتياطي مخصص لزيادة رأس المال" في السنة اللاحقة.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

و- أسس القياس

**أولاً: الكلفة المطفأة**

الكلفة المطفأة هي المبلغ المعتمد لقياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف الأولي ناقص المبالغ المسددة من الأصل ناقص أو زائد الإطفاء المتراكم محتسباً باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقص التدني الدائم في القيمة والفوائد غير المحققة.

**ثانياً: القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن أن تتم مبادلة الأصل به أو سداد الإلتزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل على أساس تبادل تجاري بحت.

يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداول بها في الأسواق المالية النشطة والمنظمة بالرجوع الى الأسعار المعلنة في سوق الأوراق المالية بتاريخ إعداد بيان المركز المالي. تعتمد أسعار العرض للموجودات وأسعار الطلب للمطلوبات دون تنزيل مصاريف المعاملات.

أما في ما يتعلق بالإستثمارات غير المتداولة في أسواق مالية نشطة ومنظمة فيتم تحديد القيمة العادلة بإستعمال تقنيات تقييم مختلفة. تتضمن هذه التقنيات الرجوع الى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة أو للتدفقات النقدية المخصومة، أو عن طريق إستخدام تقنيات أخرى.

تعتمد تقنيات التقييم المستخدمة لأقصى الحدود على عناصر تقييم ملحوظة في السوق كما تعتمد بأقل قدر ممكن على تقديرات خاصة بالمصرف. تشمل تقنيات التقييم على جميع العوامل التي يأخذها المشاركون في السوق بالإعتبار لتحديد القيمة العادلة وتستخدم منهجيات اقتصادية مقبولة لتسعير الأدوات المالية.

**ثالثاً: ربح اليوم الأول**

إن أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الإعتراف الأولي هو سعر المعاملة. عندما يختلف سعر المعاملة في سوق غير نشط عن القيمة العادلة من خلال معاملات سوقية ملحوظة أخرى على نفس الأداة المالية أو بناء على نموذج تقييم ذات عناصر ملحوظة في السوق، يقوم المصرف بتسجيل الفارق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة (ربح اليوم الأول) ضمن صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر في بيان الدخل. في حال تم استخدام عناصر أو معلومات غير ملحوظة، يتم تسجيل الفارق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة المبنية على نموذج التسعير في بيان الدخل فقط عندما تصبح العناصر ملحوظة أو عندما يتوقف الاعتراف بالأداة المالية.

**تحقيق الإيرادات**

يتم تحقيق الإيراد عندما يكون من المحتمل أن تؤول المنافع الاقتصادية للمصرف وعندما يمكن قياس الإيراد بشكل موثوق.

**أ- الفوائد والإيرادات والأعباء المشابهة**

تتحقق إيرادات وأعباء الفوائد على الأدوات المالية المدرجة بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للموجودات والمطلوبات المالية (أو عند الإقتضاء، فترة أقصر) إلى قيمتها الدفترية. من أجل إحتساب معدل الفائدة الفعلي يتم الأخذ بالإعتبار كافة الشروط التعاقدية، بما فيها الرسوم أو التكاليف الإضافية العائدة مباشرة الى الأداة المالية، باستثناء خسائر الإئتمان.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحقيق الإيرادات (تتمة)

أ- الفوائد والإيرادات والأعباء المشابهة (تتمة)

يتم تعديل القيمة المدرجة للموجودات أو المطلوبات المالية في حال قيام المصرف بتعديل تقديرات المدفوعات أو المقبوضات. تحتسب القيمة المدرجة المعدلة على أساس معدل الفائدة الفعلي عند منح القرض ويسجل التغيير في القيمة المدرجة كإيرادات أو أعباء فوائد في بيان الدخل.

تعتبر إيرادات ومصاريف الفوائد الناتجة عن الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة للمتاجرة كإيرادات ومصاريف عرضية لعمليات التداول للمصرف وتعرض إلى جانب التغييرات في القيمة العادلة ضمن بند صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر في بيان الدخل.

ب- إيرادات وأعباء العمولات

تتحقق إيرادات العمولات والرسوم المكتسبة من الخدمات المقدمة خلال فترة معينة على مدى فترة الخدمات. يتم تأجيل رسوم الارتباطات لتقديم قروضاتي غالباً ما يتم إستخدامها ليتم تحقيقها كتعديل على معدل الفائدة الفعلي على تلك القروض، إذا كانت ذات أهمية. في حال كان من غير المتوقع أن يتم السحب على القرض، يتم تحقيق رسوم الارتباط بموجب طريقة القسط الثابت على فترة الارتباط.

تسجل أعباء العمولات عند تأدية الخدمات للمصرف.

ج- إيرادات أنصبة الأرباح

تتحقق إيرادات أنصبة الأرباح عند الإعلان عنها. يتم تسجيل أنصبة الأرباح ضمن صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر أو ضمن إيرادات الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر وذلك حسب تصنيف الأسهم والحصص العائدة لها. يتم تسجيل أنصبة الأرباح من المؤسسات التابعة والمرتبطة ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى في بيان الدخل.

يتم تسجيل أنصبة الأرباح التي تمثل استرداداً لجزء من قيمة الاستثمار في أسهم مصنفة بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر ضمن الدخل الشامل الآخر.

د- صافي أرباح الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر

يتضمن هذا البند الأرباح والخسائر المحققة على إعادة تقييم ومبيع الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر إضافة إلى الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة على عمليات الموجودات المالية للمتاجرة، بما في ذلك إيرادات الفوائد وأنصبة الأرباح وفروقات الصرف.

مساهمات وحصص والتزامات متعلقة بها في مؤسسات مرتبطة وتابعة

يتم تسجيل الإستثمارات في المؤسسات التابعة والمرتبطة في البيانات المالية غير الموحدة بموجب طريقة التكلفة. المؤسسات المرتبطة هي تلك المؤسسات التي يمتلك فيها المصرف ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت أو يمكن للمصرف ان يمارس نفوذاً مؤثراً فيها دون سيطرة. أما المؤسسات التابعة فهي تلك التي يكون للمصرف صلاحية التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية ويملك فيها بصفة عامة حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت.

الأصول الثابتة المادية

تظهر الأصول الثابتة المادية مبدئياً بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم أو أي تدني دائم بالقيمة. تشمل التكلفة النفقات التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى إقتناء الأصل. تشمل تكلفة الأصول التي تشيد ذاتياً تكلفة المواد والعمالة المباشرة إضافة إلى أي تكاليف أخرى تؤدي إلى إحضار الأصل إلى وجهة استعماله بما فيها تكاليف الإقتراض.

## ٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## الأصول الثابتة المادية (تتمة)

يجري احتساب الإستهلاك بموجب طريقة القسط الثابت على الفترة المقدرة للعمر الإنتاجي للأصول الثابتة وفقاً للتالي:

الأبنية	٥٠ سنة
تجهيزات، معدات وأثاث	٥ - ١٢,٥ سنة
آليات النقل	٤ سنوات

يتم بتاريخ بيان المركز المالي مراجعة الأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية للموجودات ومن ثم يتم تعديلها إذا إستلزم الأمر.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن البيع أو الإستبعاد على أساس الفرق بين القيمة المدرجة والمبلغ المحصل، ويتم إدراجها في بند منفصل في بيان الدخل.

يتم بتاريخ بيان المركز المالي، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة الأصول الثابتة المادية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة القابلة للإسترداد لذلك الأصل بتخفيض القيمة الدفترية إلى قيمة الأصل القابلة للإسترداد.

يتم احتساب المصاريف المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الأصول الثابتة المادية كبند منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ المدرجة لأي جزء مستبدل. يتم رسملة المصاريف الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصول الثابتة المادية. يتم إثبات جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل.

## أصول ثابتة غير مادية

يتم الاعتراف بالأصول الثابتة غير المادية فقط عندما يكون بالإمكان قياس تكلفتها بشكل موثوق وعندما يكون المرجح ان تعود المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بها الى المصرف.

يتم قياس الأصول الثابتة غير المادية عند الاعتراف الأولي بالتكلفة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة ناقص أي إطفاء متراكم وأي مخصص تدني دائم في القيمة. يتم تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الثابتة غير المادية بحيث تكون إما محدودة أو غير محدودة. تطفأ الأصول الثابتة غير المادية التي لها أعمار محدودة على مدى أعمارها الاقتصادية ويتم تقديرها وتعديلها بمقدار التدني في القيمة في حالة وجود ما يشير إلى إنخفاض قيمة الأصل غير المادي. لا تطفأ الأصول غير المادية التي لها أعمار إنتاجية غير محدودة ولكن يتم إختبارها سنوياً لغرض تحديد إنخفاض القيمة عندما تظهر إشارة إلى احتمال إنخفاض قيمة الأصل.

إذا كانت القيمة المدرجة للأصل غير المادي أكبر من المبلغ الممكن إسترداده، فإن الأصل غير المادي يعتبر مضمحلاً ويتم خفض قيمته إلى المبلغ القابل للإسترداد. يتم إدراج الفارق بين القيمة المدرجة والمبلغ الممكن إسترداده في بيان الدخل. يتم عكس خسائر إنخفاض قيمة الأصول غير المادية في بيان الدخل للفترة السابقة عند حدوث زيادة في المبلغ القابل للإسترداد.

يتم إطفاء حق إيجار الفروع باستخدام طريقة القسط الثابت على فترة الإنتفاع بحق الإيجار.

## الضمانات المالية

يمنح المصرف في سياق أعماله ضمانات مالية تتكون من كتب الإعتماد والضمانات والقبولات. يتم قيد مطلوبات الضمانات المالية في البيانات المالية بالقيمة العادلة، وهو العلاوة المحصلة، ضمن المطلوبات الأخرى. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس مبلغ الإلتزام المتوقع على المصرف مقابل كل ضمانات مالية والذي يمثل العلاوة المطفأة أو أفضل تقدير للمصاريف المتوقعة لتسديد أي مطلوب مالي ناتج عن الضمانة، أيهما أعلى.

يتم إدراج أي زيادة في الإلتزام العائد للضمانات المالية ضمن "خسائر الإئتمان". كما يتم الاعتراف بالعلوة المحصلة في بيان الدخل ضمن "صافي الإيرادات من العمولات" على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

## ٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٤-٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### حسابات الإئتمان وإدارة الأموال

يقوم المصرف بخدمات إئتمانية وإدارية تؤدي الى الإحتفاظ والإستثمار بموجودات نيابة عن عملائه. لا يتم التعامل بموجودات حسابات الإئتمان وإدارة الأموال كموجودات للمصرف بل يتم إدراجها ضمن بنود خارج الميزانية.

#### حسابات خارج بيان المركز المالي

تسجل الالتزامات التي من المحتمل ان تطرأ نتيجة لنشاطات المصرف الاعتيادية كحسابات نظامية ويتم الإفصاح عنها تحت بنود خارج الميزانية، وتتضمن هذه الحسابات التزامات لمنح سلفات، كتب الكفالات والاعتمادات المستندية. لا تحسم من البنود المدرجة تحت هذا الباب التأمينات المقبوضة والعائدة لها.

#### ضرائب

تشتمل الضرائب على ضرائب حالية وضرائب مؤجلة. يتم تسجيل مصاريف الضرائب في بيان الدخل إلا بالقدر الذي تتعلق فيه ببنود تم إدراجها في حقوق المساهمين أو في الدخل الشامل الآخر.

#### أ- ضريبة دخل حالية

يتم تكوين مخصص للضرائب وفقا للانظمة الضريبية المعمول بها في لبنان وقبرص والعراق.

تقاس ضريبة الدخل المستحقة القبض أو المستحقة الدفع للسنة الحالية والسنوات السابقة بالقيمة المتوقعة للإسترداد أو للدفع للسلطات الضريبية. إن معدلات الضريبة وقوانين الضريبة المستعملة لإحتساب قيمة الضريبة هي بناء على القوانين المطبقة في تاريخ بيان المركز المالي.

تخضع ارباح المصرف الناتجة عن ممارسة اعماله في لبنان لضريبة نسبية محددة بمعدل ١٥ ٪ بعد حسم الضريبة بمعدل ٥ ٪ المفروضة على الفوائد المقبوضة بموجب القانون رقم ٢٠٠٣/٤٩٧ الصادر بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠٠٣. كما تخضع الارباح الموزعة على المساهمين لضريبة نسبية محددة بمعدل ١٠ ٪ تخفض الى ٥ ٪ كون اسهم المصرف مدرجة في بورصة منتظمة.

تخضع ارباح فرع ليماسول في قبرص لضريبة نسبية محددة بمعدل ١٠٪.

تخضع ارباح فرع المصرف في بغداد (العراق) لضريبة نسبية محددة بمعدل ١٥٪ ولا تخضع ارباح فرعي أربيل والبصرة (العراق) لضريبة الدخل.

#### ب- ضريبة دخل مؤجلة

تؤخذ الضرائب المؤجلة بالكامل، على الفروقات المؤقتة الناتجة ما بين الأساس الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة في البيانات المالية بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تحديد الضرائب المؤجلة بإستخدام نسب الضريبة (أو القوانين الضريبية) المعمول بها أو التي هي بحكم المعمول بها كما بتاريخ بيان المركز المالي والتي من المتوقع أن تكون نافذة عند تحقق الضرائب المؤجلة المدينة أو عند إستحقاق الضرائب المؤجلة الدائنة.

يتم مراجعة القيمة المدرجة لموجودات الضرائب المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي وتنزل إلى الحد الذي لا توجد فيه أرباح ضرائبية كافية للسماح بإستعمال كامل أو جزء من موجودات الضرائب المؤجلة. يتم إعادة تقييم موجودات الضرائب المؤجلة غير المعترف بها بتاريخ كل بيان مركز مالي ويتم الإعتراف بها إلى الحد الذي توجد فيه أرباح مستقبلية كافية تسمح بتغطية موجودات الضرائب المؤجلة.

يتم تقاصي موجودات ومطلوبات ذمم الضرائب المؤجلة عندما يوجد حق قانوني بتقاصي موجودات ومطلوبات ذمم الضرائب الجارية والمؤجلة العائدة الى نفس السلطات الضريبية.

#### مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء

يتم تكوين مؤونات عندما يكون على المصرف أي إلتزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق وعندما تكون كلفة هذا الموجب مرتقبة وقابلة للقياس.

## ٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٤.٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## مؤونة تعويضات نهاية الخدمة

يطبق المصرف خطة منافع محددة تتطلب دفع اشتراكات للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي على أساس ٨,٥٪ من رواتب الموظفين وتكوين مؤونات لفروقات الالتزامات المتوجب دفعها للموظفين عند التقاعد أو بعد إتمام ٢٠ سنة خدمة أو ترك الخدمة بصفة دائمة. تحدد كلفة هذه المنافع باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمات السابقة غير المكتسبة كمصاريف في بيان الدخل خلال الفترة المتوقعة لحين اكتسابها. يتم الاعتراف بهذه التكاليف مباشرة في بيان الدخل عندما تصبح مكتسبة إثر تغيير في خطة المنافع.

تمثل التزامات منافع التقاعد القيمة الحالية للمبالغ المتوجبة عند تقاعد الموظفين محتسبة عن طريق استخدام معدل خصم يمثل عائد السوق على سندات الخزينة الصادرة عن الدولة اللبنانية إضافة إلى تكاليف الخدمات السابقة غير المعترف بها وينزل الاشتراكات التي سبق دفعها للضمان الاجتماعي.

## محاسبة التحوط

يمنع على المصارف العاملة في لبنان المتاجرة بالمشتقات المالية لأمرها الخاص ويسمح بها فقط لأغراض التحوط. يقوم المصرف بتعيين بعض المشتقات المالية المملوكة لإدارة المخاطر كأدوات تحوط في علاقات مؤهلة لمحاسبة التحوط. عند التعيين الأولي للتحوط، يقوم المصرف بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والأداة المحوطة بما في ذلك هدف التحوط والاستراتيجية المتبعة لتنفيذه وقياس فعاليته. يتم قياس فعالية التحوط في بدايته وخلال استمراره لاحقاً كما يتم التأكد من أن النتائج الفعلية للتحوط هي ضمن ٨٠٪ - ١٢٥٪. لأغراض محاسبة التحوط، تصنف عمليات التحوط إلى ثلاث فئات:

- عمليات تحوط القيمة العادلة التي تغطي مخاطر التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المثبتة،
- عمليات تحوط التدفقات النقدية التي تغطي مخاطر تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو بمعاملة متوقعة،
- عمليات تحوط صافي الإستثمار بمؤسسات تابعة في الخارج.

فيما يتعلق بعمليات تحوط القيمة العادلة بفعالية، فإن أي ربح أو خسارة ناتج عن إعادة تقييم أداة التحوط للقيمة العادلة، بما في ذلك التغييرات في القيمة العادلة المتعلقة بالأداة المحوطة، يتم الاعتراف به مباشرة في بيان الدخل.

فيما يتعلق بعمليات تحوط التدفقات النقدية بفعالية، يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة من أداة التحوط مبدئياً في الدخل الشامل الآخر ضمن حقوق المساهمين، ويتم تحويلها إلى بيان الدخل للفترة التي تؤثر فيها عملية التحوط على الأرباح والخسائر أو كجزء من كلفة الموجودات أو المطلوبات المتعلقة بها.

فيما يتعلق بعمليات تحوط صافي الإستثمار بمؤسسات تابعة في الخارج، فإن أي ربح أو خسارة ناتج عن إعادة تقييم أداة التحوط للقيمة العادلة، بما في ذلك التغييرات في القيمة العادلة لصافي الإستثمار، يتم الاعتراف به مباشرة في بيان الدخل في البيانات المالية غير الموحدة.

بالنسبة لعمليات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط فإن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن تغييرات القيمة العادلة لأداة التحوط ترحل مباشرة إلى بيان الدخل للسنة.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد انتهت مدتها أو تم بيعها، إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط أو تم إبطالها من قبل المصرف. في حالة تحوط القيمة العادلة للأدوات المالية التي لديها تواريخ استحقاق ثابتة فإن أي تعديل متعلق بالتحوط يطفأ على مدى الفترة المتبقية للاستحقاق. في حال تحوط التدفقات النقدية، أي ربح أو خسارة متراكمة ناتجة من أداة التحوط المثبتة في حقوق المساهمين، تبقى في حقوق المساهمين حتى حدوث المعاملة المحوطة. في حال عدم توقع حدوث المعاملة المحوطة، فإن صافي الربح والخسارة المتراكمة المثبتة في حقوق المساهمين يتم تحويلها إلى بيان الدخل.

٢ أسس الإعداد و السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤.٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تقييم العملات الأجنبية

أ- تقييم المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم استخدام أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة لتقييم العمليات بتاريخ حصولها وسعر الصرف المعتمد من قبل مصرف لبنان بتاريخ بيان المركز المالي لتقييم أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بالليرة اللبنانية. وقد تم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل المرفق.

ب- ترجمة البيانات المالية لفروع المصرف في قبرص والعراق

يتم ترجمة موجودات ومطلوبات فروع قبرص والعراق وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. كما يتم ترجمة بنود الإيرادات والأعباء وفقاً لمتوسط أسعار الفترة. إن أي فروقات ترجمة تؤخذ مباشرة إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية من خلال بيان الدخل الشامل.

أدوات رأسمالية معاد شراؤها

عندما يقوم المصرف بشراء قسم من أسهمه المتداولة يتم تنزيل المعدل الوسطي المرجح لكلفة هذه الأسهم من حقوق المساهمين. لا يتم احتساب الأرباح أو الخسائر الناتجة عن شراء، بيع، إصدار أو إلغاء الأسهم الخاصة بالمصرف ضمن بيان الدخل.

عندما يمتلك المصرف عدد من أسهمه لأمر عملائه، لا يتم إدراج قيمة هذه الأسهم في بيان المركز المالي.

يتم تصنيف العقود التي تتطلب تسوية مادية عن طريق مبادلة عدد محدد من أسهم المصرف مقابل بدل محدد كأدوات رأسمالية يتم إضافتها إلى أو تنزيلها من حقوق الملكية. كما يتم تصنيف العقود التي تتطلب تسوية نقدية على أساس المبالغ الصافية أو التي تتيح خيارات لتسويتها كأدوات مقننة للمتاجرة بحيث يتم إدراج التغيير في قيمتها العادلة في بيان الدخل للسنة.

توزيع أنصبة الأرباح

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح كمطلوبات ويتم تخفيضها من حقوق المساهمين عند الموافقة عليها من قبل الجمعية العمومية لمساهمي المصرف. يتم تخفيض أنصبة الأرباح المرحلية من حقوق المساهمين عند الإعلان عنها ولم تعود ضمن حرية تصرف المصرف.

تتضمن الايضاحات حول البيانات المالية الافصاحات اللازمة عن أية أنصبة أرباح يتم الموافقة عليها بعد تاريخ بيان المركز المالي وقبل إصدار البيانات المالية.

النقد والبنود المماثلة للنقد

يتكون النقد والبنود المماثلة للنقد من النقد في الصندوق وصافي الأرصدة لدى المصارف، والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ التملك. يتم قياس النقد والبنود المماثلة للنقد بالكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

عقود التأجير التشغيلية

تصنف عقود التأجير بعقود التأجير التشغيلية عندما يحتفظ المؤجر (المالك) بجميع المخاطر والمنافع الهامة لملكية الموجود. يتم إثبات مدفوعات التأجير كمصروفات ضمن النفقات التشغيلية العامة في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

## ٣ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر في المبالغ المدرجة للإيرادات والأعباء والموجودات والمطلوبات والإيضاحات المرفقة، بما فيها تلك المتعلقة بالمطلوبات المحتملة. من شأن عدم حتمية هذه التقديرات والإفتراسات أن يؤدي إلى تعديلات جوهرية في القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات المعنية في الفترات المستقبلية.

## أ- الأحكام الإدارية

في نطاق تطبيق سياسات المصرف المحاسبية، يتعين على الإدارة أن تتخذ الأحكام المتعلقة بالأمر التالي، وذلك بشكل منفصل عن السياسات المتعلقة بإستعمال التقديرات، والتي لها الأثر الأهم في القيم المدرجة في البيانات المالية:

## أولاً: تصنيف الموجودات - نموذج الأعمال

من أجل القيام بعملية تقييم ما إذا كان هدف نموذج الأعمال هو الإحتفاظ بالأدوات المالية وتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، على إدارة المصرف أن تحدد مستوى نشاطات الأعمال الذي يجب أن يتم التقييم على أساسه. بشكل عام، يكون نموذج الأعمال أمر واقع يمكن الإستدلال عليه من خلال الطريقة التي تدار بها الأعمال والمعلومات التي يتم تقديمها للإدارة. إلا إنه في بعض الأحيان قد لا يكون من الواضح ما إذا كان نشاط معين ينطوي على نموذج أعمال واحد مع بعض المبيعات أو أن المبيعات المتوقعة تشير إلى وجود نموذجين مختلفين للأعمال.

عند القيام بعملية تقييم نموذج الأعمال، يأخذ المصرف بالاعتبار الأمور التالية:

- (١) سياسات الإدارة المعلنة وأهداف المحافظ وتشغيل تلك السياسات في الممارسة العملية،
- (٢) كيفية تقييم أداء المحفظة من قبل الإدارة،
- (٣) ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على كسب إيرادات الفائدة التعاقدية،
- (٤) درجة تكرار أو وتيرة عمليات البيع المتوقعة،
- (٥) سبب القيام بعمليات البيع،
- (٦) فترة الإقتناء وتوقيت عمليات البيع نسبة للفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق.

## ثانياً: تصنيف الموجودات - خصائص الأدوات المالية

تقوم إدارة المصرف ببعض الأحكام لتحديد ما إذا كانت الشروط التعاقدية للموجودات المالية تنتج تدفقات نقدية في تواريخ معينة تمثل دفع أصل الدين والفوائد المترتبة على أصل الدين القائم، وبالتالي ما إذا كانت هذه الموجودات مؤهلة للقياس بالكلفة المطفأة. من أجل القيام بهذه الأحكام، تأخذ الإدارة بالإعتبار كافة المندرجات التعاقدية للأدوات المالية بما فيها شروط الدفع المسبق أو تمديد آجال الاستحقاق والبنود التي قد تغير في قيمة وتوقيت التدفقات النقدية وما إذا كانت الأداة تنطوي على رافعة مالية.

## ب- التقديرات والإفتراسات

فيما يلي عرضاً للإفتراسات الرئيسية المتعلقة بالفترات المستقبلية والمصادر الرئيسية لعدم حتمية التقديرات في تاريخ إعداد البيانات المالية والتي تنطوي على مخاطر هامة قد تسبب تعديلات جوهرية على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية المقبلة. قامت الإدارة ببناء هذه التقديرات والإفتراسات بحسب العوامل والظروف المتوفرة عند تحضير البيانات المالية. قد تتغير هذه العوامل والظروف وفقاً للتغيرات في السوق أو وفقاً للظروف الناشئة خارج سيطرة المصرف. تنعكس هذه التغيرات في تقديرات وافتراسات المصرف عند حدوثها.

## أولاً: مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المصرف بتقدير مدى إمكانية المصرف للإستمرار والعمل على أساس مبدأ الإستمرارية وبنتيجه ذلك هي متأكدة أن المصرف يمتلك الموارد للإستمرار في العمل في المستقبل المنظور. بالإضافة الى ذلك، إن الإدارة ليست على علم بأي حالات عدم تأكد ذات أهمية التي يمكن أن تولد الشك حول قدرة المصرف على الإستمرار على أساس مبدأ الإستمرارية. بناء عليه، فقد تم إعداد البيانات المالية غير الموحدة على أساس مبدأ الإستمرارية.

## ٣ الأحكام والتقدير المحاسبية الهامة (تتمة)

## ب- التقديرات والإفتراضات (تتمة)

## ثانياً: مشتقات مالية - مقايضة إنتمان

يقوم المصرف بإعتماد نموذج تسعير داخلي لتحديد القيمة العادلة للمشتقات المالية - مقايضة إنتمان باستخدام عناصر ملحوظة في الأسواق. لو أن المصرف قام بإعتماد نموذج تسعير مختلف او ذات عناصر تسعير مختلفة لكان من الممكن ان نحصل على تقييم مختلف للمشتقات المالية - مقايضة إنتمان.

## ثالثاً: الخسائر الناتجة عن تدني قيمة القروض والتسليفات

يقوم المصرف بمراجعة القروض والتسليفات بشكل منتظم لتقييم مدى الحاجة الى تكوين مؤونة خاصة في بيان الدخل. بشكل خاص، يتوجب على الإدارة القيام بأحكام هامة لتقدير كمية وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد المستوى المطلوب للمؤونة. تقوم هذه التقديرات بالضرورة على إفتراضات متعلقة بعدة عوامل ذات نسب متفاوتة في استخدام التقديرات والافتراضات كالوضع المالي للمقرض والقيمة الصافية للضمانات والتدفقات النقدية المستقبلية. إن النتائج الحقيقية قد تختلف عن تلك المتوقعة مما يؤدي الى تغييرات مستقبلية في هذه المؤونات.

إضافة الى المؤونات الخاصة على القروض والتسليفات الهامة إفرادياً، يقوم المصرف بتكوين مؤونة التقدير الإجمالي للتدني في قيمة القروض التي لم يتم تخصيص مؤونات إفرادية لها. تركز هذه المؤونة الإجمالية على أي تراجع في التصنيف الإئتماني الداخلي للقروض منذ أن تم منحها. تحدد قيمة المؤونة على ضوء نمط الخسائر الماضية ضمن كل درجة تصنيف إئتماني وعلى النسب القابلة للاسترداد بحسب أنواع الضمانات وعلى الخسارة المتوقعة تحقيقها عند التخلف عن الدفع. يتم تعديل التقديرات لتعكس التغييرات الإقتصادية الراهنة. إن هذا التصنيف الإئتماني يأخذ بعين الإعتبار المخاطر السيادية ومخاطر القطاعات الإقتصادية والتردي التكنولوجي بالإضافة الى أي نقاط ضعف بنيوية محددة.

إن مدى صحة المؤونات الخاصة هو وقف على دقة التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. كما إن مدى صحة المؤونات الإجمالية هو وقف على الافتراضات المستخدمة في النموذج المعتمد.

يقوم المصرف بمراجعة سندات الدين المصنفة بالكلفة المطفأة في تاريخ بيان المركز المالي لتقييم وجود أي تدني بقيمة الإستثمارات. يتطلب هذا التقييم تطبيق أحكام إدارية مماثلة لتلك المطبقة على تقييم القروض والتسليفات.

## رابعاً: القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تقييم الإستثمارات في الأدوات المالية غير المدرجة في أسواق نشطة بناء على إحدى الطرق التالية:

(أ) التدفقات النقدية المتوقعة المحسومة باستخدام أسعار الفوائد الراهنة والمطبقة على أدوات مشابهة من حيث الخصائص وميزات المخاطر،

(ب) القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة بشكل كلي تقريباً، أو

(ج) إعتدال نماذج تسعير تستخدم افتراضات وعناصر كأسعار الفوائد الخالية من المخاطر، ومؤشرات الفوائد الأخرى، أسعار مبادلة مخاطر الإئتمان والعلوات الأخرى المستعملة لتقدير فوائد الحسم، أسعار السندات والأسهم والعملات، وذلك بعد الأخذ بالإعتبار التقلب المتوقع لهذه الأسعار ومدى ارتباطها مع بعضها البعض.

إن تحديد التدفقات النقدية وأسعار فوائد الحسم للإستثمارات غير المدرجة في أسواق مالية نشطة يتطلب إجراء تقديرات هامة. إن الرجوع إلى الأسعار والعناصر الملحوظة في السوق لإتمام عملية التقييم من شأنه أن يخفف من الإعتدال على التقديرات الإدارية مما يؤدي إلى احتساب القيم العادلة بشكل أكثر موثوقية. إن توفر الأسعار والعناصر الملحوظة يختلف باختلاف الأداة المالية والسوق كما أنه معرض للتغيير عند وجود أحداث محددة أو حالات عامة في الأسواق المالية.

يقوم المصرف بدراسة تقنيات التقييم المعتمدة بشكل دوري عن طريق إجراء الفحوصات اللازمة للتأكد من سلامتها. على الرغم من ان الإدارة تعتبر أنها استخدمت التقديرات المناسبة، فإن استخدام طرق أو تقديرات أخرى قد يؤدي إلى قياس مختلف للقيمة العادلة.

### ٣ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ب- التقديرات والإفتراضات (تتمة)

##### خامساً: الموجودات الضريبية المؤجلة

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر أو المصاريف غير الخاضعة للضريبة والمتوقع الإستفادة منها عند تحقق الربح الضريبي. يتطلب الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة تقديرات من الإدارة مبنية على فترة ومبالغ الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة بالإضافة الى خطط الضريبة المستقبلية.

##### سادساً: مؤونة تعويضات نهاية الخدمة

يتم تقدير المؤونة اللازمة لتعويضات نهاية الخدمة للموظفين عن طريق إجراء دراسة إكتوارية تعتمد على عدد من الافتراضات المتعلقة بمعدلات فائدة الحسم، والعائد على الأصول، وزيادة الرواتب وغيرها. نظراً لطبيعة خطة المنافع المحددة هذه الطويلة الأجل، فإن هذه الافتراضات لا تكون حتمية بحيث قد يطرأ عليها تعديل في الفترات المستقبلية.

### ٤ معلومات قطاعات الاعمال

إن قطاعات الأعمال هي وحدات إستراتيجية مميزة للمصرف تقوم بتقديم منتجات أو خدمات تخضع لمخاطر أو عوائد تختلف عن قطاعات الأعمال الأخرى. يعمل المصرف في ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية، هي الأعمال المصرفية للأفراد، الأعمال المصرفية للزبائن التجاريين والخزينة والأسواق المالية.

#### قطاع الأعمال المصرفية للأفراد

يقوم بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد ويسعى إلى تلبية متطلباتهم المالية بأفضل الوسائل. وتتضمن هذه الخدمات قبول الودائع والحسابات الجارية وتحت الطلب والتوفير وعمليات القسط إضافة الى بطاقات الائتمان والقروض الشخصية وقروض التجزئة. هذا بالإضافة الى الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات.

#### قطاع الأعمال المصرفية للزبائن التجاريين

يقوم بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

#### قطاع الخزينة والأسواق المالية

يقوم بكافة خدمات ومنتجات الخزينة بما في ذلك عمليات أسواق المال والعملات لعملاء البنك ويقوم بإدارة عمليات الإستثمار والمتاجرة (المحلية والعالمية) وإدارة الإستثمار وسوق المال والإستثمار المصرفي وخدمات وساطة الأسهم، بالإضافة الى مسؤوليتها عن ادارة سيولة المصرف ومخاطر السوق.

تقوم إدارة المصرف بمراقبة النتائج التشغيلية لقطاعات الأعمال بشكل منفرد لغرض إتخاذ قرارات توزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على صافي الإيرادات التشغيلية التي تقاس في بعض الأحيان بطريقة مختلفة عن صافي الإيرادات التشغيلية في البيانات المالية. يتم إدارة الضريبة على الأرباح على صعيد المصرف ولا توزع على قطاعات الأعمال.

تدرج إيرادات الفوائد بالقيمة الصافية، حيث أن إدارة المصرف تعتمد على صافي الإيرادات من الفوائد لتقييم الأداء بدلاً من إجمالي إيرادات وأعباء الفوائد.

تتضمن الإيرادات تحويلات بين قطاعات الأعمال. إن المعاملات ما بين القطاعات تتم وفقاً لأسعار السوق وبشروط تجارية بحتة. وبالتالي، يتم اعتماد أسعار التحويل كما لو أن المعاملات تمت مع أطراف مقابلة أخرى.

## ٤ معلومات قطاعات الاعمال (تتمة)

## معلومات عن النتائج الصافية للسنة

٢٠١٦					
المجموع	أعمال أخرى <sup>(١)</sup>	الخزينة والاسواق المالية	الاعمال التجارية	الاعمال المصرفية للأفراد	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل
٣٢٣,٠٦٩	-	٣٠,٨٤٩	١٠٣,٥١٩	١٨٨,٧٠١	صافي الإيرادات من الفوائد
٩٨,٩٨٩	-	(١٩)	٤٢,٠٢٢	٥٦,٩٨٦	صافي الإيرادات (الخسائر) من العمولات
٤٣,٩٧٢	-	٤٣,٩٧٢	-	-	صافي ارباح عمليات الأدوات المالية المصنفة
٤١٧,٤٠٦	-	٤١٧,٤٠٦	-	-	بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
-	-	-	-	-	صافي ارباح عملية تصفية موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	-	-	-	-	أنصبة ارباح الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة
٣,٨٦٥	-	٣,٨٦٥	-	-	مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
١٤,٣٨٢	١٤,٣٨٢	-	-	-	ايرادات تشغيلية أخرى
٧,٦٢٠	-	-	١٩,٢٦٠	(١١,٦٤٠)	صافي ارباح (خسائر) الائتمان
(١٥٢,٨٠٦)	(١٥٢,٨٠٦)	-	-	-	خسارة تدني قيمة المساهمات في الشركات التابعة و الزميلة
٧٥٦,٤٩٧	(١٣٨,٤٢٤)	٤٩٦,٠٧٣	١٦٤,٨٠١	٢٣٤,٠٤٧	صافي الإيرادات التشغيلية
٢٠١٥					
المجموع	أعمال أخرى <sup>(١)</sup>	الخزينة والاسواق المالية	الاعمال التجارية	الاعمال المصرفية للأفراد	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل
٣٤٠,١٩٨	١,٧١٦	٧٠,٣٤٣	٩٢,٢٧٦	١٧٥,٨٦٣	صافي الإيرادات من الفوائد
٩٨,٥٦٨	-	٣٨٢	٤٣,٢٦٦	٥٤,٩٢٠	صافي الإيرادات من العمولات
٢٩,٥٤٦	-	٢٩,٥٤٦	-	-	صافي ارباح عمليات الأدوات المالية المصنفة
٨٦,٩٢١	-	٨٦,٩٢١	-	-	بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
-	-	-	-	-	صافي ارباح عملية تصفية موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	-	-	-	-	أنصبة ارباح الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة
٣,٨٧٠	-	٣,٨٧٠	-	-	مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
٢١,٨٦٣	٢١,٨٦٣	-	-	-	ايرادات تشغيلية أخرى
(٤٣,١٦٠)	-	(٣٠,١١٥)	(١٣٨)	(١٢,٩٠٧)	صافي خسائر الائتمان
٥٣٧,٨٠٦	٢٣,٥٧٩	١٦٠,٩٤٧	١٣٥,٤٠٤	٢١٧,٨٧٦	صافي الإيرادات التشغيلية

## معلومات عن المركز المالي

٢٠١٦					
المجموع	أعمال أخرى <sup>(١)</sup>	الخزينة والاسواق المالية	الاعمال التجارية	الاعمال المصرفية للأفراد	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل
٣٠,١٠١,١٦٩	٥٨٨,١٥٥	٢١,٨٨٢,٧٦٣	٤,٩٥٢,٨٠٥	٢,٦٧٧,٤٤٦	مجموع الموجودات
٢٧,٥٧٠,٣٥١	٧٣٥,٩٩٧	١,٧٤٠,٤٩٥	١,٤٧٨,٠٤٢	٢٣,٦١٥,٨١٧	مجموع المطلوبات
٢٠١٥					
المجموع	أعمال أخرى <sup>(١)</sup>	الخزينة والاسواق المالية	الاعمال التجارية	الاعمال المصرفية للأفراد	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل
٢٨,٥٤٦,٣٣٦	٦٤١,٧٩٩	٢٠,٧٢٨,٤٨٥	٤,٧٢٠,٦٩٣	٢,٤٥٥,٣٥٩	مجموع الموجودات
٢٦,٠٨٨,٠١٥	٣٧٤,٥٤٥	١,٥٧١,٥٩٥	١,٣٦٩,٠٢١	٢٢,٧٧٢,٨٥٤	مجموع المطلوبات

(١) تتضمن أعمال أخرى بعض النشاطات غير المصرفية.

## ٤ معلومات قطاعات الاعمال (تتمة)

## القطاعات الجغرافية

يقسم المصرف أعماله الى قطاعين جغرافيين يتضمنان لبنان والبلدان الأخرى. يوضح الجدول التالي صافي الإيرادات التشغيلية الخارجية وإجمالي الموجودات غير المتداولة.

المجموع		بلدان أخرى		لبنان		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٥٨٠,٩٦٦	٩٠١,٦٨٣	٢٤٠,١١٦	٢١,٤٨٩	٥٥٦,٨٥٠	٨٨٠,١٩٤	مجموع الإيرادات التشغيلية
(٤٣٠,١٦٠)	٧,٦٢٠	(٥٠,٣١١)	١٥٣	(٣٧,٨٤٩)	٧,٤٦٧	صافي أرباح (خسائر) الائتمان
-	(١٥٢,٨٠٦)	-	-	-	(١٥٢,٨٠٦)	خسارة تكدي قيمة المساهات في الشركات التابعة والزميلة
٥٣٧,٨٠٦	٧٥٦,٤٩٧	١٨٠,٨٠٥	٢١,٦٤٢	٥١٩,٠٠١	٧٣٤,٨٥٥	صافي الإيرادات التشغيلية <sup>(١)</sup>
٢٦٠,٢٠١	٢٧٥,٧١١	١٧,٩٧٣	١٦,٥٥٦	٢٤٢,٢٢٨	٢٥٩,١٥٥	إجمالي الموجودات غير المتداولة <sup>(٢)</sup>

(١) تم توزيع صافي الإيرادات التشغيلية على القطاعات الجغرافية على أساس موقع الفرع المسؤول عن النتائج أو الأموال المقدمة.

(٢) تتضمن الأصول غير المتداولة أصول ثابتة مادية وغير مادية، بالإضافة الى أصول أخرى (باستثناء الأدوات المالية والضرائب المؤجلة) المتوقع أن تسترد خلال فترة تزيد عن ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي.

## ٥ الفوائد والإيرادات المشابهة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٦٣,٨٢٧	٣٢٥,٦٦٠	مؤسسات الإصدار
٦,٢١٥	١١,٧٠٠	المصارف والمؤسسات المالية
٣,٣٠٣	٥٦٧	المصارف والمؤسسات المالية التابعة
٢٨,٤٢٢	٢١,١٤٨	قروض للمصارف والمؤسسات المالية وإتفاقيات إعادة البيع
١٩١	٢,٣٢٩	اصول مالية معطاة كضمانة
٤٤٧,٥٣٧	٤٧٦,٠٨٣	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
١,٧٤٨	١,٣٢٤	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٦٧١,١٠٢	٦٣٦,٥٣١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١,٤٢٢,٣٤٥	١,٤٧٥,٣٤٢	

## ٦ الفوائد والاعباء المشابهة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٨٨٧	٢,٩٥٧	مؤسسات الاصدار
١٧,٦٣٩	٢٢,٨٤٥	المصارف والمؤسسات المالية
١,٢٢٩	٨٩٢	المصارف والمؤسسات المالية التابعة
٩٧٦,١٠٧	١,٠٣٥,١٩٢	ودائع وحسابات الزبائن الدائنة
٢٢,٦٥٨	٢٦,٥٦٣	ودائع وحسابات الجهات المقربة
٣١,٦٥٨	٣١,٦٥٨	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية او مالية
٣١,٩٦٩	٣٢,١٦٦	ديون مرووسة
<u>١,٠٨٢,١٤٧</u>	<u>١,١٥٢,٢٧٣</u>	

## ٧ صافي الايرادات من العمولات

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٢٢,٢٩٤	٢٣,٣٣٢	الإيرادات من العمولات
١٣,٨١٨	١٢,٠٢٤	على التسليفات
٢,٧١٨	٢,٣٤٥	على كتب الكفالات
٨,٣٢٣	٦,٤٣٦	على القبولات
١٥,٣٧١	١٧,٦٥٥	على الاعتمادات المستندية
٢,١٧٣	٢,٢٤١	على بطاقات الائتمان
٢,٨٨٧	٣,٠١٥	على فواتير موطننة (هاتف، خلوي، ميكانيك)
١٢,٦٦٧	١٣,٥٢٢	على تحصيل شيكات
٧,٣٥٥	٧,٠٤٠	على ادارة حسابات الزبائن الدائنة
١,١٤٤	١,١٨٨	على الحوالات
٢,٧٤٨	٢,٦٨١	على ايجار خزانات
١١,١٩٨	١١,٨٨١	على محفظة الزبائن
٢,٤٤٦	٢,٤٧٧	مصاريق مستردة من الزبائن
		عمولات اخرى
<u>١,٠٥,١٤٢</u>	<u>١,٠٥,٨٣٧</u>	مجموع الايرادات من العمولات
(٦,٥٧٤)	(٦,٨٤٨)	الأعباء من العمولات
<u>٩٨,٥٦٨</u>	<u>٩٨,٩٨٩</u>	صافي الايرادات من العمولات

## ٨ صافي ارباح عمليات الادوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الارباح والخسائر

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١١,٣٥٠	٢٧,١٢٥	الفوائد والايادات المشابهة من أدوات مالية:
١,٤٧٩	٢٧,٩٩١	- سندات خزينة لبنانية
٤	٢٦	- شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان
٧٩	١٨	- سندات حكومية أخرى
		- سندات دين أخرى
١٢,٩١٢	٥٥,١٦٠	
١,٨٢١	(٧,٢٥٣)	(خسائر) ارباح ناتجة عن مبيع ادوات مالية:
٢٧٤	(١٧,٣٦٠)	- سندات خزينة لبنانية
(٣٦)	١٢٠	- شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان
١٦٠	٢٥	- سندات حكومية أخرى
		- سندات دين أخرى
٢,٢١٩	(٢٤,٤٦٨)	
(٦,١٤٥)	٥,٥٩٢	(خسائر) ارباح غير محققة ناتجة عن اعادة تقييم ادوات مالية:
(١٧٥)	(٦,٩٦٨)	- سندات خزينة لبنانية
٣٩	-	- شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان
(١٤)	١٤	- سندات حكومية أخرى
		- سندات دين أخرى
(٦,٢٩٥)	(١,٣٦٢)	
٨,٨٣٦	٢٩,٣٣٠	صافي ارباح عمليات ادوات مالية
(٢,٤٧١)	٢٠٤	اسهم وحصص:
١,٨٨٠	(٥٨)	- ارباح (خسائر) ناتجة عن المبيع
٥٦١	٦٢٣	- (خسائر) ارباح غير محققة ناتجة عن اعادة التقييم
		- أنصبة ارباح
(٣٠)	٧٦٩	صافي ارباح (خسائر) عمليات الأسهم والحصص
٢٠,٧٤٠	١٨,٦٦٤	ارباح عمليات القطع
-	(٤,٧٩١)	القيمة العادلة لحقوق خيار المبيع للأقلية حملة أسهم بنك بيبيلوس افريقيا
٢٩,٥٤٦	٤٣,٩٧٢	

تتضمن أرباح عمليات القطع الأرباح والخسائر الناتجة عن عقود على عملات أجنبية وإعادة التقييم اليومية لمركز القطع العملائي المفتوح.

## ٩ صافي أرباح تصفية موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- يقوم المصرف بإلغاء الاعتراف ببعض أدوات مالية المصنفة بالكلفة المطفأة وذلك للأسباب التالية:
- تدهور التصنيف الائتماني دون السقف المسموح به في السياسة الاستثمارية للمصرف،
  - فجوة السيولة وإدارة العائدات،
  - تبادل شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان،
  - إدارة مخاطر العملات نتيجة التغيير في قاعدة عملة الودائع، أو
  - السيولة للنفقات الرأسمالية.

خلال سنة ٢٠١٦، باع المصرف الى مصرف لبنان سندات خزينة وشهادات ايداع معنونة بالليرة اللبنانية بأسعار تتخطى قيمتها العادلة. وقام المصرف، بالتزامن مع عملية البيع، بشراء سندات خزينة لبنانية وشهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان معنونة بالعملة الأجنبية. نتج عن هذه العملية أرباح بقيمة ٢٧١,٦٩٩ مليون ل.ل. عن بيع سندات خزينة و ١٣٠,٥٣٩ مليون ل.ل. عن بيع شهادات ايداع.

يبين الجدول أدناه تفاصيل الأرباح والخسائر الناتجة خلال السنة عن تصفية موجودات المالية:

٢٠١٦			
صافي	خسائر	أرباح	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٧٩,١٧٠	(٦,٧٥٧)	٢٨٥,٩٢٧	سندات خزينة لبنانية
١٣٦,٠٠٣	-	١٣٦,٠٠٣	شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان
٨٢٨	-	٨٢٨	سندات حكومية أخرى
١,٤٠٥	(٨٨)	١,٤٩٣	سندات دين أخرى
<u>٤١٧,٤٠٦</u>	<u>(٦,٨٤٥)</u>	<u>٤٢٤,٢٥١</u>	
٢٠١٥			
صافي	خسائر	أرباح	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٢,٣١١	(١)	٢٢,٣١٢	سندات خزينة لبنانية
٥٨,٥٥١	-	٥٨,٥٥١	شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان
٦,٠٥٩	-	٦,٠٥٩	سندات دين أخرى
<u>٨٦,٩٢١</u>	<u>(١)</u>	<u>٨٦,٩٢٢</u>	

## ١٠ إيرادات تشغيلية أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٨٥٦	٤,٠٩٣	صافي ارباح التفرغ عن اصول مأخوذة استيفاء لديون
٦٢١	٦٨٨	إيرادات ايجار أصول مأخوذة استيفاء لديون
-	٢,٩٩٧	إسترداد مؤونات لمواجهة أخطار وأعباء (ايضاح ٣٧ - ب)
١٧,١٥٠	٣,٩٨٣	إيرادات الحصص والمساهمات في الشركات التابعة والزميلة
٢,٢٥٠	١,٥٠٩	إيرادات خدمات ادارية لشركات تابعة وزميلة
٩٨٦	١,١١٢	إيرادات أخرى
<u>٢١,٨٦٣</u>	<u>١٤,٣٨٢</u>	

## ١١ صافي أرباح (خسائر) الائتمان

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
(٢٤,٢٤٧)	(٢٢,٢٩٧)	مؤونة مكونة خلال السنة:
(٣١,٦٨٦)	-	- التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة (ايضاح ٢٣)
(١٣٨)	(٤٨)	- مصارف مركزية في بلدان أخرى (ايضاح ١٦ - أ)
		- ديون معدومة استهلكت
<u>(٥٦,٠٧١)</u>	<u>(٢٢,٣٤٥)</u>	
٨,١٤١	٢٨,١٠٠	إستردادات خلال السنة:
٣,١٩٩	١,٨٦٥	- التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة (ايضاح ٢٣)
١,٥٧١	-	- فوائد غير محققة على التسليفات والقروض للزبائن
		بالكلفة المطفأة (ايضاح ٢٣)
		- موجودات مالية بالكلفة المطفأة
<u>١٢,٩١١</u>	<u>٢٩,٩٦٥</u>	
<u>(٤٣,١٦٠)</u>	<u>٧,٦٢٠</u>	

## ١٢ أعباء المستخدمين وملحقاتها

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
١٢٢,٥٤٠	١٢٩,٨٣١	رواتب واجور ومنافع اخرى
١٤,٣٧٢	١٦,٩٢٩	اشتراكات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
١٣,٣٨٠	١٣,٩١٣	اكراميات ومكافآت
١,٩٣٤	٦,١٠٣	مؤونة متوجبات منافع التقاعد للموظفين (ايضاح ٣٧ - أ)
<u>١٥٢,٢٢٦</u>	<u>١٦٦,٧٧٦</u>	

## ١٣ مصاريف إدارية واعباء تشغيلية اخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٣,٣٨٤	٣,٢٩٩	ضريبة على الفوائد
٣,٥٥٨	٣,١١٢	ضرائب ورسوم
١١,٠٥٩	١١,٧٢٤	رسم ضمان الودائع
٤,٨٣٠	٥,٠٤٥	الإيجارات وخدمات الابنية
٩,٣٦٢	١٣,٢٦٢	بدل اتعاب واستشارات
٦,٢٨٨	٦,٢٦٧	نفقات البريد والاتصالات
٨١٠	٨٣٠	بدلات حضور جلسات مجلس الادارة
١٣,٠٠٤	١٤,٣٣٨	صيانة وتصليلات
٥,١٧٩	٥,٠٩١	كهرباء ومحروقات
٢,٨٧٣	٢,٥٦٧	سفر وتشريلات
١٢,٢٩٣	١٤,٣٤٥	دعاية وإعلانات
٢,٩٠٠	٤,٨٦٢	اشتراكات
٣,٥١٨	٤,٠٥٢	مصاريف قضائية
٢,٦٠٧	٢,٤٨٥	أقساط التأمين
١,٩٥٧	٢,١٩٤	مصاريف حراسة
٢,٤١٣	٢,٤٧٨	مطبوعات
٣,١٦٧	٢,٣٢٦	تبرعات
٧,٥٤٩	٦,٧٦٦	مؤونات لمواجهة أخطار واعباء (ايضاح ٣٧ - ب)
٨,٢٠٧	٨,٨٨٣	اعباء اخرى
<u>١٠٤,٩٥٨</u>	<u>١١٣,٩٢٦</u>	

## ١٤ أعباء ضريبة الدخل

إن الانتقال من الربح المحاسبي الى الربح الضريبي هو كما يلي:

٢٠١٥ مليون ل.ل.	٢٠١٦ مليون ل.ل.	
٢٥٦,١٣٦	٣٣٣,٨٩٥	الربح المحاسبي قبل الضريبة - فروع لبنان يعاد الى الأرباح:
٢٨,٢٣١	٤٠٤,٤٢٢	مؤونات غير جائز تنزيلها ضريبياً
١٧,٨١٩	٥٥,٤٦٥	أعباء أخرى غير جائز تنزيلها ضريبياً
٣٠٢,١٨٦	٧٩٣,٧٨٢	
(١٨,٨٤٢)	(٤,٥٠٧)	ينزل من الأرباح:
(٧,١٩٣)	(٢٠,٨٥٦)	أنصبة ارباح محصلة سبق وخضعت للضريبة
(٦٢١)	(٦٨٨)	إسترداد مؤونات سبق وخضعت للضريبة
(٧)	-	مخصصات وتعويزات سبق وخضعت للضريبة
٢٧٥,٥٢٣	٧٦٧,٧٣١	صافي ارباح بيع اصول ثابتة مادية
		الربح الخاضع للضريبة بمعدل ١٥ بالمئة
٤١,٣٢٨	١١٥,١٦٠	الضريبة بمعدل ١٥ بالمئة
٥٨٢	٧٥٨	الضريبة المتوجبة عن مبالغ مدفوعة لغير المقيمين
٧١٣	-	ضرائب أخرى متوجبة
٤٢,٦٢٣	١١٥,٩١٨	مجموع الضريبة المتوجبة
٤٦,٢٥٨	١٠٦,٥٨٦	الضريبة في بيان الدخل للمركز الرئيسي والفروع في لبنان

## ١٤ أعباء ضريبة الدخل (تتمة)

إن ضريبة الدخل المستحقة الدفع مفصلة كالآتي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤١,٤٧٥	٣٠,٧٧٢	ضريبة الدخل المستحقة الدفع كما في اول كانون الثاني
		الضريبة المدفوعة خلال السنة:
(٣٠,٨١٤)	(١٦,٢٤٢)	- للمركز وفروع المصرف في لبنان
(٨٨٩)	(١,٢٧٦)	- لفروع المصرف في قبرص والعراق
		مؤونة الضريبة المستدركة خلال السنة:
١٩,٨٧٧	٧٧,٨٩٩	- للمركز وفروع المصرف في لبنان
١,١٢٣	٨١٣	- لفروع المصرف في قبرص والعراق
-	٢٢,٤٠٢	ضريبة مقطوعة من ايرادات مؤجلة
<u>٣٠,٧٧٢</u>	<u>١١٤,٣٦٨</u>	الضريبة المتوجبة في ٣١ كانون الأول

إن ضريبة الدخل على الارباح الجارية في بيان الدخل هي كالآتي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٦,٣٨١	٢٨,٦٨٧	المركز وفروع المصرف في لبنان
١٩,٨٧٧	٧٧,٨٩٩	- ضريبة الـ ٥٪ المدفوعة على ايرادات الفوائد خلال السنة
		- مؤونة ضريبة الدخل على الأرباح للسنة الجارية
<u>٤٦,٢٥٨</u>	<u>١٠٦,٥٨٦</u>	
١,١٢٣	٨١٣	فروع المصرف في قبرص والعراق
<u>٤٧,٣٨١</u>	<u>١٠٧,٣٩٩</u>	

## ١٥ ربحية السهم

## ربح السهم الأساسي

في ما يلي، إحتساب ربح السهم الواحد الأساسي للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ للأسهم العادية:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٥٦٣,٠٢٢,٤٠٥	٥٦٢,٨٩١,٥٣٩	العدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال السنة
٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٢١٣,٢٠٣	٢٣٣,٩١١	الربح الصافي للسنة
(٤٨,٤٨٠)	(٤٨,٤٨٠)	(ينزل): أرباح عائد توزيعها الى الأسهم التفضيلية
١٦٤,٧٢٣	١٨٥,٤٣١	الربح المتوفر للأسهم العادية
٢٩٢,٥٧	٣٢٩,٤٣	ربح السهم الأساسي بوحدة ل.ل

## ربح السهم المعدل

في ما يلي، إحتساب ربح السهم الواحد المعدل للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ للأسهم العادية:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٥٦٣,٠٢٢,٤٠٥	٥٦٢,٨٩١,٥٣٩	العدد المتوسط المرجح: - للأسهم القائمة خلال السنة
١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	التأثير: - ديون قابلة للتحويل
٦٨٣,٠٢٢,٤٠٥	٦٨٢,٨٩١,٥٣٩	
٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
١٦٤,٧٢٣	١٨٥,٤٣١	الربح الصافي المتوفر للأسهم العادية
٣١,٩٦٩	٣٢,١٦٦	فوائد تعود لسندات قابلة للتحويل
(٤,٧٩٥)	(٤,٨٢٥)	ينزل: ضريبة على الأرباح
١٩١,٨٩٧	٢١٢,٧٧٢	الربح الصافي المعدل المتوفر للأسهم العادية
٢٨٠,٩٥	٣١١,٥٨	ربح السهم المعدل بوحدة ل.ل

لم يجر المصرف عمليات تشمل أسهم عادية أو أسهم عادية محتملة ما بين تاريخ بيان المركز المالي وتاريخ إصدار هذه البيانات المالية يكون لها تأثير على ربح السهم.

## ١٦ الصندوق ومؤسسات الإصدار

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٣٦,٢٣٣	٢٤٥,٧٩٨	النقد في الصندوق
٧٠٥,٥٨٣	٥٠٦,٧٥٧	ودائع لدى مصرف لبنان:
٥,٩٦٥,٩٣٣	٧,٧٠٧,٧٠٥	- حسابات جارية
		- ودائع لأجل
٦,٦٧١,٥١٦	٨,٢١٤,٤٦٢	
١٢٣,٠٠٩	١٥٤,١٥١	ودائع لدى مصارف مركزية في بلدان أخرى:
-	٣٨,٤٠٠	- حسابات جارية
(٣١,٥٤٦)	(٣١,٥٦١)	- ودائع لأجل
٩١,٤٦٣	١٦٠,٩٩٠	- مؤونة تدني ودائع لدى مصارف مركزية في بلدان أخرى (أ)
٤٩,٢٣١	٨٥,٢٤٠	
٧,٠٤٨,٤٤٣	٨,٧٠٦,٤٩٠	فوائد سارية غير مستحقة القبض

أ- مؤونة تدني ودائع لدى مصارف مركزية في بلدان أخرى  
تلخص حركة مؤونة تدني ودائع لدى مصارف مركزية في بلدان أخرى خلال السنة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
-	٣١,٥٤٦	الرصيد في أول كانون الثاني
٣١,٦٨٦	-	المخصص خلال السنة (إيضاح ١١)
(١٤٠)	١٥	فروقات القطع
٣١,٥٤٦	٣١,٥٦١	الرصيد في ٣١ كانون الأول

بلغت مؤونة تدني ودائع لدى مصارف مركزية في بلدان أخرى للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ مبلغ ٣١,٥٦١ مليون ل.ل. كونها المصرف مقابل ودائع مع المصرف المركزي العراقي - كردستان (٢٠١٥): ٣١,٥٤٦ مليون ل.ل.)

## مصرف لبنان

يتضمن بند الصندوق ومؤسسات الإصدار أرصدة غير منتجة لفوائد مودعة لدى مصرف لبنان مقابل الإحتياطي الإلزامي المتوجب على المصارف عن الودائع بالليرة اللبنانية وفقاً لما تتطلبه القوانين والأنظمة المصرفية اللبنانية. يحتسب هذا الإحتياطي الإلزامي على أساس ٢٥ بالمئة من الإلتزامات تحت الطلب و ١٥ بالمئة من الإلتزامات لأجل بعد الأخذ بعين الاعتبار بعض التنزيلات. إضافة إلى ذلك، على كافة المصارف العاملة في لبنان أن تودع لدى مصرف لبنان، توظيفات إلزامية منتجة لفوائد تعادل ١٥ بالمئة من جميع الودائع التي تتلقاها بالعملة الأجنبية مهما كانت طبيعتها. وبناءً عليه، بلغ الإحتياطي الإلزامي المتوجب في آخر السنة والاموال المتوفرة لتغطيته ٢,٦٥٠,٨٧٥ مليون ل.ل. و ٢,٦٦١,٧٠٨ مليون ل.ل. على التوالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥): ٢,٦١٠,٠٨٠ مليون ل.ل. و ٢,٨٢٣,٠٧٦ مليون ل.ل. على التوالي). ان الفروع في الخارج تخضع أيضاً للإحتياطي الإلزامي وفقاً لقوانين البلاد التي تتواجد فيها. بلغت هذه الإحتياطيات والأرصدة المودعة لتغطيتها ٢٦,٦١٣ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥): ٤٨,٣٨٢ مليون ل.ل.)

## ١٧ الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
		<b>مصارف تجارية:</b>
		حسابات جارية
٥٦٢,٥٥٣	٧٠٠,٤٦٤	ودائع لأجل
١,٣١٠,٣٠٧	١,٤٢٨,٥٩٨	فوائد سارية غير مستحقة القبض
٣٨٣	٩٥٧	حسابات مشكوك بتحصيلها
١,٧٦٦	١,٧١٨	ناقص: مؤونة تدني حسابات مشكوك بتحصيلها
(١,٧٦٦)	(١,٧١٨)	
<u>١,٨٧٣,٢٤٣</u>	<u>٢,١٣٠,٠١٩</u>	
		<b>مؤسسات مالية:</b>
		حسابات جارية
٢,٣٠٢	٢,٣١٢	
		<b>مؤسسات الصرافة المسجلة:</b>
		حسابات جارية
٦,٧٤٠	٢٤٣	حسابات مشكوك بتحصيلها
١,٩٢٢	٢,٣٠٦	ناقص: مؤونة تدني حسابات مشكوك بتحصيلها
(١,٩٢٢)	(٢,٣٠٦)	
<u>٦,٧٤٠</u>	<u>٢٤٣</u>	
		<b>مؤسسات الوساطة:</b>
		حسابات جارية
١,٢٥٠	٨٧١	
<u>١,٨٨٣,٥٣٥</u>	<u>٢,١٣٣,٤٤٥</u>	

مؤونة تدني حسابات لدى المصارف ومؤسسات الصرافة المشكوك في تحصيلها  
تلخص حركة مؤونة تدني الحسابات لدى المصارف ومؤسسات الصرافة المشكوك بتحصيلها، خلال السنة، كما يلي:

٢٠١٥			٢٠١٦			
المجموع	مؤسسات	مصارف	المجموع	مؤسسات	مصارف	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٣,٩٦٠	١,٩٢٢	٢,٠٣٨	٣,٦٨٨	١,٩٢٢	١,٧٦٦	الرصيد في أول السنة
-	-	-	٣٨٤	٣٨٤	-	- مؤونة محولة من مصرف آخر
(٢٧٢)	-	(٢٧٢)	(٤٨)	-	(٤٨)	تم الاستحواذ عليه
						- فروقات قطع
<u>٣,٦٨٨</u>	<u>١,٩٢٢</u>	<u>١,٧٦٦</u>	<u>٤,٠٢٤</u>	<u>٢,٣٠٦</u>	<u>١,٧١٨</u>	الرصيد في آخر السنة

## ١٨ المصارف والمؤسسات المالية التابعة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٦,٣٥٢	٩,٦٨٧	حسابات جارية
٩٩,٤٠٤	٢٤,٨٧٩	ودائع لأجل
١٠,٧١٧	١٥,٠٨٩	قروض معطاة
<u>١١٦,٤٧٣</u>	<u>٤٩,٦٥٥</u>	

يقسم هذا البند كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤١,٠٨٩	٢٤,٨٧٩	بنك بيبلوس أفريقيا
٦٠,٥٥٤	-	بنك بيبلوس سوريا
١٢,٢١٤	٩,٦٦٤	بنك بيبلوس أوروبا
٢,٦١٦	١٥,١١٢	Byblos Bank RDC SARM (Congo)
<u>١١٦,٤٧٣</u>	<u>٤٩,٦٥٥</u>	

## ١٩ قروض للمصارف والمؤسسات المالية وإتفاقيات إعادة بيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١١٣,٦١٣	٥١,٨٥٧	قروض للمصارف والمؤسسات المالية
٥٠٦	٣٧٩	فوائد سارية غير مستحقة القبض
<u>١١٤,١١٩</u>	<u>٥٢,٢٣٦</u>	
١٣,٩٥٠	١٣,٤٣٢	قبولات محسومة
(١٠)	(١٠٦)	فوائد محتسبة مسبقا على قيم مالية مشتراة
<u>١٣,٩٤٠</u>	<u>١٣,٣٢٦</u>	
٩٣٢,٥٠٠	٧٥٤,٤٨٣	إتفاقيات إعادة بيع
٤,٣٧٦	٢٩٧	فوائد سارية غير مستحقة القبض
<u>٩٣٦,٨٧٦</u>	<u>٧٥٤,٧٨٠</u>	
<u>١,٠٦٤,٩٣٥</u>	<u>٨٢٠,٣٤٢</u>	

## ١٩ قروض للمصارف والمؤسسات المالية وإتفاقيات إعادة بيع (تتمة)

إن إتفاقيات إعادة البيع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
العملة الأساسية	الرصيد مليون ل.ل.	متوسط معدل الفائدة %	نوع الضمانة	قيمة الضمانة مليون ل.ل.
ليرة لبنانية	٣٠٠,٦٣٦	٣,٢٤	شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان	٢٨٥,٠٠٠
دولار أميركي	٤٥٣,٨٤٧	١,٤٣	شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان	٤٥٢,٢٥٠

٣١ كانون الأول ٢٠١٥				
العملة الأساسية	الرصيد مليون ل.ل.	متوسط معدل الفائدة %	نوع الضمانة	قيمة الضمانة مليون ل.ل.
دولار أميركي	٩٣٢,٥٠٠	٢,٦١	شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان	٩٣٤,٦٥٠

لدى المصرف برنامج لشراء سندات بموجب إتفاقيات إعادة بيع (reverse repos). على المصرف الإلتزام بإعادة السندات حيث أنّ الطرف المقابل يحتفظ بكافة مخاطر ومنافع الملكية. ونتيجة لذلك، لا يتم الإعراف بالسندات من قبل المصرف، حيث يقوم بالإعتراف بأصل آخر وهو إتفاقيات إعادة بيع عاكساً الجوهر الإقتصادي للعملية بإعتبارها قرض من قبله.

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، كان لدى المصرف شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان قيمتها الإسمية ٣٠٠ مليون دولار أميركي و ٢٨٥,٠٠٠ مليون ل.ل تم شراؤها من مؤسسة مالية بموجب إتفاق لإعادة بيعها لها خلال النصف الأول من ٢٠١٧ (٣١ كانون الأول ٢٠١٥: ٦٢٠ مليون دولار أميركي).

بلغت صافي إيرادات الفوائد من إتفاقيات إعادة البيع ١٧,٦٢٣ مليون ل.ل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٣١ كانون الأول ٢٠١٥: ٢٢,٥٧٣ مليون ل.ل).

## ٢٠ أصول مالية معطاة كضمانة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١,٣٨٧	٢٢٢,٣٨٧	سندات خزينة مرهونة لمصرف لبنان، تظهر بالكلفة المطفأة فوائد سارية غير مستحقة القبض
١٨	١,٦٥٧	
<u>١,٤٠٥</u>	<u>٢٢٤,٠٤٤</u>	

يمثل هذا الحساب سندات خزينة مرهونة ضمانة لقروض ميسرة حصل عليها المصرف من مصرف لبنان (ايضاح ٣١).

## ٢١ أدوات مشتقات مالية

يوضح الجدول ادناه القيم العادلة الايجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة، والمساوية للقيم السوقية، إضافة إلى بيان القيم الاعتبارية. ان القيمة الاعتبارية الاجمالية هي قيمة المشتقات المالية التي تخص الموجودات، السعر او المؤشر الأساسي وتمثل الأساس لقياس التغير في قيمة المشتقات المالية. ان القيم الاعتبارية تدل على حجم رصيد المعاملات في نهاية السنة ولا تعكس المخاطر السوقية او المخاطر الائتمانية.

القيمة العادلة الإيجابية مليون ل.ل.	القيمة العادلة السلبية مليون ل.ل.	مجموع القيمة الاعتبارية مليون ل.ل.
١,٩٥٨	٩٣٨	١٩٤,٩٣٣
١,٩٨٤	٦٢٣	٦٣,٦٩٣
<u>٣,٩٤٢</u>	<u>١,٥٦١</u>	<u>٢٥٨,٦٢٦</u>

## ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

عقود لأجل على عملات اجنبية للمتاجرة:  
- عقود مقايضات على عمليات قطع  
- عقود آجلة على عمليات قطع

القيمة العادلة الإيجابية مليون ل.ل.	القيمة العادلة السلبية مليون ل.ل.	مجموع القيمة الاعتبارية مليون ل.ل.
٥٠٤	٥٧٣	١٨٣,٢٠٧
١,٢٠٦	١,٥١٤	١٤٢,٥٠٧
<u>١,٧١٠</u>	<u>٢,٠٨٧</u>	<u>٣٢٥,٧١٤</u>

## ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

عقود لأجل على عملات اجنبية للمتاجرة:  
- عقود مقايضات على عمليات قطع  
- عقود آجلة على عمليات قطع

## العقود الآجلة

العقود الآجلة هي ترتيبات تعاقدية إما لشراء او بيع عملات محددة، سلع او ادوات مالية بأسعار محددة في تاريخ مستقبلي. ان العقود لأجل معدة للتعامل بها في السوق الفوري وهي تخضع لمتطلبات هوامش نقدية محددة.

## عقود المقايضات

عقود المقايضات هي ترتيبات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو فروقات العملات الأجنبية على أساس قيمة إعتبارية محددة.

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية من عدم تمكن احد الاطراف من الوفاء بواجباته التعاقدية وتكون محدودة بالقيمة السوقية الايجابية للمشتقات المالية لصالح المصرف.

## الأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها أو الصادرة لأغراض المتاجرة

ترتبط أغلب الأنشطة المصرفية لتداول المشتقات بالصفقات المنعقدة مع العملاء التي عادة ما يتم تغطيتها من خلال معاملات مع أطراف أخرى. ويتضمن أيضاً هذا التصنيف المشتقات المستخدمة لأغراض إدارة المخاطر التي لا تستوفي شروط محاسبة التحوط.

## ٢٢ موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢١٦,٦٥٦	١٩,٣٩١	مدرجة
١٢,٥٧٣	١٠,١٣٤	سندات خزينة لبنانية – بالعملات الأجنبية
٢٢٩,٢٢٩	٢٩,٥٢٥	أسهم وحصص
١٠,٣٤٨	٢٩٣,٩٩٠	غير مدرجة
٢٧,٧١٤	٤٢٨,٥٧٢	سندات خزينة لبنانية – بالليرة اللبنانية
٣,٠١٨	-	شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان – بالليرة اللبنانية
٤١,٠٨٠	٧٢٢,٥٦٢	سندات دين أخرى
٢٧٠,٣٠٩	٧٥٢,٠٨٧	

## ٢٣ صافي التسليفات والقروض للزبانن بالكلفة المطفأة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤,٦٣٣,٧١٠	٤,٨٧٥,٩٦٦	ديون تجارية
٢,٥٥٣,٠٦٩	٢,٧٨٦,٢٩٠	قروض إستهلاكية
٧,١٨٦,٧٧٩	٧,٦٦٢,٢٥٦	
(٥٧,٥٨٧)	(٥٠,٤٣٨)	ينزل:
(١٢٤,٩٣٦)	(١٣٠,٣٩٣)	- فوائد غير محققة على الديون دون العادية المشكوك بتحصيلها والرديئة
(٨٢,٧٣٦)	(٦٧,٩٢٥)	- مؤونات مخصصة للديون المشكوك بتحصيلها والرديئة
٦,٩٢١,٥٢٠	٧,٤١٣,٥٠٠	- مؤونة اجمالية لمخاطر التسليفات

عملا بتعميم لجنة الرقابة على المصارف رقم ٢٤٠، تم تحويل الديون الرديئة والمؤونات والفوائد غير المحققة العائدة لها الى حسابات خارج بيان المركز المالي. بلغت القيمة الاجمالية لهذه الديون ١٦٧,٥٥٨ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١١٨,٥٣٩ مليون ل.ل.).

## ٢٣ صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة (تتمة)

## حركة الفوائد غير المحققة خلال السنة

المجموع مليون ل.ل.	قروض استهلاكية مليون ل.ل.	ديون تجارية مليون ل.ل.	
٥٧,٥٨٧	١,٤١٤	٥٦,١٧٣	سنة ٢٠١٦
			الرصيد في أول السنة
			يضاف (ينزل):
١٧,٣١٣	٢,٠٣٢	١٥,٢٨١	- فوائد غير محققة خلال السنة
١٢,٦١٢	-	١٢,٦١٢	- فوائد محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
٢٠٧	١	٢٠٦	- فوائد محولة من خارج بيان المركز المالي
(٣٠,٥٥٢)	-	(٣٠,٥٥٢)	- فوائد محولة الى خارج بيان المركز المالي
(١,٨٦٥)	(٥١٠)	(١,٣٥٥)	- فوائد مستردة (ايضاح ١١)
(٤,٩٤٦)	(٤٠)	(٤,٩٠٦)	- فوائد استعملت لإطفاء ديون معدومة
٨٢	(٢٣)	١٠٥	- فروقات القطع
٥٠,٤٣٨	٢,٨٧٤	٤٧,٥٦٤	الرصيد في آخر السنة
			سنة ٢٠١٥
			الرصيد في أول السنة
			يضاف (ينزل):
١٧,٤٦٠	١,٦١٠	١٥,٨٥٠	- فوائد غير محققة خلال السنة
٦٦١	-	٦٦١	- فوائد محولة من خارج بيان المركز المالي
(٢٣,١٦٥)	-	(٢٣,١٦٥)	- فوائد محولة الى خارج بيان المركز المالي
(٣,١٩٩)	(١٦٠)	(٣,٠٣٩)	- فوائد مستردة (ايضاح ١١)
(٤,٠٣٨)	(٣٥)	(٤,٠٠٣)	- فوائد استعملت لإطفاء ديون معدومة
(٨٢)	(١)	(٨١)	- فروقات القطع
٥٧,٥٨٧	١,٤١٤	٥٦,١٧٣	الرصيد في آخر السنة

## ٢٣ صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة (تتمة)

## حركة المؤونة المخصصة للديون المشكوك في تحصيلها والرديئة

المجموع مليون ل.ل.	قروض استهلاكية مليون ل.ل.	ديون تجارية مليون ل.ل.	
١٢٤,٩٣٦	٨٣,٨٦١	٤١,٠٧٥	<u>سنة ٢٠١٦</u>
			الرصيد في اول السنة
			يضاف (ينزل):
٢١,٢٨١	١٧,٧٦١	٣,٥٢٠	- مؤونة مكونة خلال السنة (ايضاح ١١)
٩,٢٢٤	-	٩,٢٢٤	- مؤونة محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
(٨٠١)	(٣٨٠)	(٤٢١)	- مؤونة استعملت لاطفاء ديون معدومة
(٨,٥٠٣)	(٧,١٨٥)	(١,٣١٨)	- مؤونة مستردة (ايضاح ١١)
٣٧٤	٧٨	٢٩٦	- مؤونة محولة من خارج بيان المركز المالي
(١٤,٨٢٠)	-	(١٤,٨٢٠)	- مؤونة محولة الى خارج بيان المركز المالي
(١,٢٤٧)	-	(١,٢٤٧)	- مؤونة محولة إلى المؤونة الاجمالية
(٥١)	-	(٥١)	- فروقات القطع
<u>١٣٠,٣٩٣</u>	<u>٩٤,١٣٥</u>	<u>٣٦,٢٥٨</u>	الرصيد في آخر السنة
<u>٣٣٢,٥٥٢</u>	<u>١٤١,٣٠٨</u>	<u>١٩١,٢٤٤</u>	القيمة الاجمالية للقروض المضمحلة إفراديا
			<u>سنة ٢٠١٥</u>
١٤٧,١٦١	٧١,٦١٣	٧٥,٥٤٨	الرصيد في اول السنة
			يضاف (ينزل):
٢٣,٦٢٤	١٩,٩٠٨	٣,٧١٦	- مؤونة مكونة خلال السنة (ايضاح ١١)
(١,٦٨٤)	(١٧٠)	(١,٥١٤)	- مؤونة استعملت لاطفاء ديون معدومة
(٨,١٤١)	(٦,٩٧٩)	(١,١٦٢)	- مؤونة مستردة (ايضاح ١١)
١٨٠	-	١٨٠	- مؤونة محولة من خارج بيان المركز المالي
(٤١,١٥٨)	-	(٤١,١٥٨)	- مؤونة محولة الى خارج بيان المركز المالي
٦,٣٠٨	-	٦,٣٠٨	- مؤونة محولة من المؤونة الاجمالية
(١,٣٥٤)	(٥١١)	(٨٤٣)	- فروقات القطع
<u>١٢٤,٩٣٦</u>	<u>٨٣,٨٦١</u>	<u>٤١,٠٧٥</u>	الرصيد في آخر السنة
<u>٢٦٦,٠٨٩</u>	<u>١٢٨,٢٢٣</u>	<u>١٣٧,٨٦٦</u>	القيمة الاجمالية للقروض المضمحلة إفراديا

## ٢٣ صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة (تتمة)

## مؤونة اجمالية لمخاطر التسليفات

في ما يلي حركة المؤونات الاجمالية لمخاطر التسليفات:

المجموع مليون ل.ل.	قروض		ديون تجارية مليون ل.ل.	
	استهلاكية مليون ل.ل.	المجموع مليون ل.ل.		
٨٢,٧٣٦	١٠,٧٩٩		٧١,٩٣٧	سنة ٢٠١٦
				الرصيد في اول السنة
				يضاف (ينزل):
١,٠١٦	١,٠١٦		-	- مؤونة مكونة خلال السنة (ايضاح ١١)
٩٨٢	١٩		٩٦٣	- مؤونة محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
(١٩,٥٩٧)	-		(١٩,٥٩٧)	- مؤونة مستردة (ايضاح ١١)
١,٢٤٧	-		١,٢٤٧	- تحويل من المؤونة المخصصة
١,٥٣٢	-		١,٥٣٢	- تحويل من مؤونات لمواجهة أخطار وأعباء (ايضاح ٣٧- ب)
٩	-		٩	- فروقات قطع
٦٧,٩٢٥	١١,٨٣٤		٥٦,٠٩١	الرصيد في آخر السنة
				سنة ٢٠١٥
				الرصيد في اول السنة
				يضاف (ينزل):
٦٢٣	-		٦٢٣	- مؤونة مكونة خلال السنة (ايضاح ١١)
(٦,٣٠٨)	-		(٦,٣٠٨)	- تحويل الى المؤونة المخصصة
١١	(٨)		١٩	- فروقات قطع
٨٢,٧٣٦	١٠,٧٩٩		٧١,٩٣٧	الرصيد في آخر السنة

## ٢٤ موجودات مالية بالكلفة المطفأة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
		<b>مدرجة</b>
١,٩١٤,٠٣٤	١,٩٥٦,٣٧٩	سندات خزينة لبنانية – بالعملة الاجنبية
٢٣,٧٦٦	-	سندات حكومية أخرى
٢١١,٩٥٤	-	سندات دين صادرة عن مصارف ومؤسسات مالية
٥,٦٣٦	-	سندات دين صادرة عن شركات
<u>٢,١٥٥,٣٩٠</u>	<u>١,٩٥٦,٣٧٩</u>	
		<b>غير مدرجة</b>
٣,٨٠٩,٦١٢	٢,٦٥٣,٨٠٣	سندات خزينة لبنانية – بالليرة اللبنانية
٣,٥٠٣,٨٦٠	٢,٥٢٥,٨١٢	شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان – بالليرة اللبنانية
٧٧٠,٥٧٠	١,٩٥٦,٢٣٠	شهادات ايداع صادرة عن مصرف لبنان – بالعملة الاجنبية
٣٠,١٦١	٣٠,١٩٥	شهادات ايداع صادرة عن مصارف ومؤسسات مالية
<u>٨,١١٤,٢٠٣</u>	<u>٧,١٦٦,٠٤٠</u>	
<u>١٠,٢٦٩,٥٩٣</u>	<u>٩,١٢٢,٤١٩</u>	

## ٢٥ موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤٨,٢٤١	٤٤,٣٨٨	أسهم مدرجة
٢٣,٨٤١	٢٥,٩٥١	أسهم غير مدرجة
<u>٧٢,٠٨٢</u>	<u>٧٠,٣٣٩</u>	

في ما يلي بيان الاسهم والحصص بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الاخرى كما في ٣١ كانون الأول:

٢٠١٥			٢٠١٦			
التغيير المتراكم	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	التغيير المتراكم	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	
انصبه ارباح	في القيمة العادلة	مليون ل.ل.	انصبه ارباح	في القيمة العادلة	مليون ل.ل.	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٣,٨٧٠	(٥,٧٤٧)	٤٨,٢٤١	٣,٨٦٥	(٩,٦٠٠)	٤٤,٣٨٨	أسهم مدرجة البنك الاهلي الاردني
-	٤,٥٦٧	١٧,٥٩١	-	٤,٥٦٧	١٧,٥٩١	أسهم غير مدرجة شركة إنترا للاستثمار
-	٦٢٥	٢,١١٨	-	٦٢٥	٢,١١٨	Arab Trade Financing Program
-	-	٥٣	-	-	٥٣	شركة لبنان المالية ش.م.ل.
-	١٢٨	٢٣٤	-	٩٩	٢٢٨	سويفت
-	٣٠٠	٤٨٠	-	٣٠٠	٤٩٠	شركة كفالات ش.م.ل.
-	-	١,٠٧٢	-	-	١,٨٤١	Leap Investments One SAL (Holding)
-	-	١,٥٦٩	-	-	٢,٢٣٧	Impact Fund
-	-	٧٢٤	-	-	١,٣٩٣	Berytech Fund
<u>٣,٨٧٠</u>	<u>(١٢٧)</u>	<u>٧٢,٠٨٢</u>	<u>٣,٨٦٥</u>	<u>(٤,٠٠٩)</u>	<u>٧٠,٣٣٩</u>	

## ٢٥ موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى (تتمة)

بلغت أنصبة الارباح من الموجودات المالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى ٣,٨٦٥ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٣,٨٧٠ مليون ل.ل) وهي عائدة للمحفظة كما في آخر السنة.

## ٢٦ حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة

٢٠١٥	٢٠١٦	نسبة المساهمة		النشاط	بلد المنشأ
		٢٠١٥	٢٠١٦		
٣٥,٩٢٨	٣٤,٨٣٠	٩٩,٩٥	٩٩,٩٥	مصرف تجاري	بلجيكا
٢٩,٩٩٨	٢٩,٩٩٨	٩٩,٩٩	٩٩,٩٩	مصرف توظيف	لبنان
٢٦,٩٦٦	٨٥,١٧٥	٦٥,٠٠	١٠٠,٠٠	أعمال مصرفية	أرمينيا
١٥,١٥١	١٥,١٥١	٤٠,٠٠	٤٠,٠٠	تأمين	سوريا
٣٠	٣٠	٩٩,٤٠	٩٩,٤٠	وساطة تأمين	لبنان
١٥,٠٧٥	١٥,٠٧٥	٦٦,٦٧	٦٦,٦٧	أعمال مصرفية	كونغو
١١١,٥١٨	١١١,٥١٨	٥٩,٨٧	٥٩,٨٧	مصرف تجاري	سوريا
٣٢,٢٦٨	٣٢,٢٦٨	٥٦,٨٦	٥٦,٨٦	مصرف تجاري	السودان
٢٦٦,٩٣٤	٣٢٤,٠٤٥				
-	(٨,٣٢١)				مؤونة تكفي:
-	(١١١,٥١٨)				Byblos Bank Armenia C.J.S.C.
-	(٣٢,٢٦٨)				Byblos Bank Syria P.J.S.C.
-	(١٥٢,١٠٧)				Byblos Bank Africa
٤٩,٤٠٧	٤٧,٨٩٧				ديون مرؤوسة
٧,٧٠٦	٣٠,٧٦٢				Byblos Bank Europe S.A.
٥٧,١١٣	٧٨,٦٥٩				Byblos Bank Armenia C.J.S.C.
٣٢٤,٠٤٧	٢٥٠,٥٩٧				

إن أسهم بنك بيبلوس سوريا وبنك بيبلوس افريقيا هي مدرجة في الاسواق المالية لبلدان تواجدها.

## بنك بيبلوس أرمينيا

قام بنك بيبلوس أرمينيا في ٨ نيسان ٢٠١٦ بزيادة رأسماله، اكتتب المصرف بكامل هذه الزيادة والبالغة ٤٩,٦٢٩ مليون ل.ل فارتفعت نسبة مساهمته في المصرف التابع من ٦٥٪ الى ٨٨,٠٦٪. كما تملك المصرف ٨,٥٣٪ من حقوق الأقلية كما في ٢٤ حزيران ٢٠١٦ بقيمة ٦,١٣٠ مليون ل.ل. بعد هذه الزيادة، أصبحت نسبة مساهمته ٩٦,٥٩٪ من رأسمال المصرف التابع. وفي ٢٠ تموز ٢٠١٦ تملك المصرف باقي نسب حقوق الأقلية ليصبح المالك الوحيد لبنك بيبلوس أرمينيا.

في تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٥، قام المصرف بمنح قرصاً مرؤوساً بقيمة خمسة ملايين دولار أميركي لتعزيز الأموال الخاصة لبنك بيبلوس أرمينيا وفقاً للشروط التالية:

- مدة القرض عشر سنوات تنتهي في ٢٧ آذار ٢٠٢٥ (قابلة للتديد) يسدد في آخرها أصل القرض دفعة واحدة. وينتج عن هذا القرض فائدة بمعدل ٨,٥٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر. يتم تأجيل دفع الفائدة وأصل القرض في حال عدم إستيفاء النسب المعيارية التي تنطبق على نشاط المصرف وفقاً لتشريعات جمهورية أرمينيا.
- يحق للمقترض تسديد أصل القرض والفوائد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في حال إستخدام المصدر المبلغ المدفوع لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبلوس أرمينيا، أو في حال الحصول على موافقة المصرف المركزي الأرميني شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.
- في حال تدهور الوضع المالي للمقترض، يلزم المصدر بتحصيل جزء من القرض يحدده المصرف المركزي الأرميني، ويستعمل لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبلوس أرمينيا.
- يحق للمصدر إستبدال القرض أو جزء منه بأسهم عادية شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.

بلغت الفوائد على هذا القرض ٦٤٢ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٤٣٢ مليون ل.ل).

## ٢٦ حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة (تتمة)

## بنك بيبيلوس أرمينيا (تتمة)

في تاريخ ٣٠ أيلول ٢٠١٦، قام المصرف بمنح قرضاً مرئوساً إضافياً بقيمة ٥,٢ مليون دولار أميركي و ٩,٣٧٥ مليون يورو لتعزيز الأموال الخاصة لبنك بيبيلوس أرمينيا وفقاً للشروط التالية:

- مدة القرض عشر سنوات تنتهي في ٢٧ أيلول ٢٠٢٦ (قابلة للتتمديد) يسدد في آخرها أصل القرض دفعة واحدة. وينتج عن هذا القرض فائدة بمعدل ٦٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر. يتم تأجيل دفع الفائدة وأصل القرض في حال عدم استيفاء النسب المعيارية التي تنطبق على نشاط المصرف وفقاً لتشريعات جمهورية أرمينيا.
  - يحق للمقترض تسديد أصل القرض والفوائد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في حال إستخدام المصدر المبلغ المدفوع لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الاموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا، أو في حال الحصول على موافقة المصرف المركزي الأرميني شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.
  - في حال تدهور الوضع المالي للمقترض، يلزم المصدر بتحصيل جزء من القرض يحدده المصرف المركزي الأرميني، ويستعمل لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الأموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا.
  - يحق للمصدر إستبدال القرض أو جزء منه بأسهم عادية شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.
- بلغت الفوائد على هذا القرض ٢٤ مليون ل ل للجزء الممنوح بالدولار و ٢٣٤ مليون ل ل للجزء الممنوح باليورو لسنة ٢٠١٦.

## بنك بيبيلوس أوروبا

- منح المصرف الى بنك بيبيلوس أوروبا في سنة ٢٠١٤ قرضاً مرئوساً بمبلغ ٣٠ مليون يورو وفقاً للشروط الآتية:
- يخصص القرض لإطفاء خسائر بنك بيبيلوس أوروبا،
  - ان مدة العقد غير محددة وهو مرئوس مقابل باقي ديون بنك بيبيلوس أوروبا،
  - يحمل القرض فائدة بمعدل ٦ بالمئة لأول عشر سنوات ومن ثم معدل فائدة السواب على اليورو (عشر سنوات) مضافاً اليه ٤,٥٨ بالمئة،
  - تدفع الفائدة نصف سنوياً في ٣٠ حزيران و ٣١ كانون الأول من كل سنة.

بلغت الفوائد على هذا القرض ٣,٠٠٤ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٢,٣٠٧ مليون ل.ل).

## الإستحواذ على بنك فرعون وشيخا ش.م.ل.

خلال عام ٢٠١٦ استحوذ المصرف على ١٠٠٪ من اسهم التصويت في بنك فرعون وشيخا ش.م.ل، وهو مصرف غير مدرج، مقابل مبلغ إجمالي قدره ١٤٨,٧٣٢ مليون ل.ل. يعمل بنك فرعون وشيخا على تقديم مجموعة واسعة من الخدمات المصرفية لعملائه من خلال مكتبه الرئيسي وجميع فروعها في لبنان. تتضمن البيانات المالية نتاج بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. لفترة الستة أشهر من ٣٠ نيسان ٢٠١٦، تاريخ الاستحواذ، حتى ٣١ تشرين الأول ٢٠١٦ تاريخ دمج موجودات ومطلوبات هذا البنك مع موجودات ومطلوبات بنك بيبيلوس ش.م.ل. والبالغة ٢,٥٢٤ مليون ل.ل. تم تحويلها مباشرة إلى الأرباح المدورة في بيان التغييرات في حقوق المساهمين. فيما لوحصل الدمج في بداية عام ٢٠١٦، كان صافي الدخل للسنة قد ازداد بمقدار ٥,٠١٥ مليون ليرة لبنانية.

## مليون ل.ل

(١٤٨,٧٣٢)
٣٤٩,٠٧٧
<hr/>
٢٠٠,٣٤٥
<hr/>

النقد المدفوع

النقد المحصل من الدمج

صافي النقد المحصل من الدمج

## ٢٦ حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة (تتمة)

الإستحواذ على بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. (تتمة)  
إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الإستحواذ عليها كما في ٣٠ نيسان ٢٠١٦، تاريخ الإستحواذ، هي كما يلي:

القيمة العادلة عند الإستحواذ مليون ل.ل.	الموجودات
٩٠,٦٠٤	الصندوق ومؤسسات الاصدار
٢٧,١٣٩	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
٧٩٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الارباح والخسائر
١٣٥,١٦٥	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
١,٢٢٨	المدينون بموجب قبولات
٢٠٦,٥٦٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥٢٠	اصول ثابتة مادية
٤٧	اصول مأخوذة استيفاء لديون
٢,٠٣٠	موجودات اخرى
<u>٤٦٤,٠٩١</u>	
	المطلوبات
(٣٠٧,٨٦٣)	ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
(٣٧,٨٩٩)	ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
(١,٢٢٨)	تعهدات بموجب قبولات
(٧,٧٣٤)	مطلوبات اخرى
(٢,١٣٨)	مؤنات لمواجهة الاخطار والاعباء
<u>(٣٥٦,٨٦٢)</u>	
<u>١٠٧,٢٢٩</u>	مجموع صافي الموجودات المحددة

## مليون ل.ل.

١٠٠٪	نسبة الإستحواذ
(١٠٧,٢٢٩)	القيمة العادلة لصافي الموجودات التي تم الإستحواذ عليها
١٤٨,٧٣٢	إعتبارات مدفوعة
(٧٣,١٥٩)	فائض القيمة العادلة للقروض الميسرة (*)
٤٤,٠٨٣	مصاريف إضافية نتيجة الإستحواذ
<u>١٢,٤٢٧</u>	الشهرة نتيجة الإستحواذ

## ٢٦ حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة (تتمة)

## الإستحواذ على بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. (تتمة)

(\*) في ٢٠ تشرين الأول ٢٠١٦، وافق مصرف لبنان على دمج موجودات ومطلوبات بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. وفي هذا الصدد منح المشتري قرضين بشروط مؤاتية مقارنة بالسوق. بناءً على موافقة مصرف لبنان، يجب على المصرف تخصيص الفرق بين القيمة العادلة للقروض والعائدات البالغ ٧٣,١٥٩ مليون ل.ل. لتغطية التكاليف المتوقعة التي سيتم تكبدها نتيجة لعملية الدمج. كما قام المصرف في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ بتوزيع الفائض لاطفاء التكاليف التالية:

مليون ل.ل.

٢٩,٠٧٦

انخفاض قيمة الشهرة

٢٧,٠٩٤

خسائر الإئتمان

١٦,٩٨٩

تعويضات للموظفين

٧٣,١٥٩

قام المصرف خلال عام ٢٠١٦ بشطب القيمة الدفترية المتبقية للشهرة من بيان الدخل والبالغة ١٢,٤٢٧ مليون ل.ل.

من أصل كامل المبلغ المدفوع، تم تخصيص مبلغ قدره ١١,٠٠٥ مليون ل.ل. ضمن المطلوبات الأخرى بهدف تعويض الخسائر من بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. نتيجةً لمطلوبات غير مسجلة أو غير معلن عنها، تدني المؤونات للقروض والتسليفات الممنوحة للزبائن والدعاوى القضائية ضد بنك فرعون وشيخا، قبل تاريخ ٣٠ نيسان ٢٠١٦. بلغت قيمة الخسائر الغير مسجلة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦: ٥,٢٤٧ مليون ل.ل. تم دفعها من هذا الحساب، كما سيعمل على تحرير المبلغ المتبقي بقيمة ٥,٧٥٨ ليرة لبنانية في سنة ٢٠١٧ ما لم يطرأ أي مطلوبات لم يحتط لها المصرف.

## تكوين مؤونة مقابل استثمار في بنك بيبيلوس سورية

ابتداءً من ١١ آذار ٢٠١١، شهدت سوريا حرباً عنيفة بين النظام ومجموعات المعارضة في مختلف أنحاء البلاد. نتجت عن هذه الحرب كارثة إنسانية أدت إلى تصنيف سوريا في المرتبة الأولى على لائحة أخطر البلدان في العالم. إن ضراوة الحرب وانتهاكات حقوق الإنسان في سوريا دفعت بعض الهيئات الدولية و البلدان (مثل الإتحاد الأوروبي و الولايات المتحدة الأميركية) إلى وضع و تنفيذ عدد من العقوبات و القيود للتعامل مع سوريا. إضافة إلى ذلك، فإن بيئة الأعمال في البلاد باتت متقلبة بفعل التدخلات الدولية و صنفت سوريا من بين الثمانية بلدان في العالم التي لا تتمتع بإقتصاد حر بحسب مؤسسة التراث العالمية.

فقدت الليرة السورية ما لا يقل عن ٩٠٪ من قيمتها مقابل الدولار الأميركي منذ عام ٢٠١١. و قد قامت الحكومة السورية بضبط العملة و خلق آليات لتبادلها، إلا أنها أصبحت شبه معدومة التداول مع مرور الوقت. و بقي عرض العملات الأجنبية في السوق أقل من الطلب عليها و لا يوجد حدود واضحة لمدى تدني قيمة العملة السورية.

تأثر النظام المالي السوري إلى حد كبير بفعل نشوب الحرب و العقوبات الدولية إضافة إلى عدم إمكانية التبادل بين الليرة السورية و الدولار الأميركي. باتت المصارف معزولة إلى حد كبير عن السوق المصرفي العالمي من خلال منعها من استعمال أنظمة الدفع و التسوية الدولية، فضلاً عن أسواق الإئتمان. و قام السوريون بتحويل حجم كبير من ودائعهم بالليرة السورية إلى موجودات أقل خطر. و قد انكمش الإقتصاد السوري فعلياً منذ سنة ٢٠١١ مما أثر بشكل ملحوظ في الطلب على التسهيلات الإئتمانية و تواجد فرص استثمار للمصارف داخل سوريا. أدت هذه الحالة إلى انعدام إمكانية المصارف من تحويل أموالها إلى خارج البلاد و إيداعها ضمن أصول غير مربحة مع مصرف سوريا المركزي أو غيره من المصارف التجارية المحلية أو المملوكة من الدولة.

إن التطور السلبي للحالة الاقتصادية حدّ من قدرة المصرف على إدارة المصرف التابع بفعالية. إضافة إلى ذلك، فإن القيود التنظيمية كالضوابط المفروضة على تبادل العملات الأجنبية، مراقبة تصاريح الإستيراد، ضبط أسعار الفائدة والتسهيلات الإئتمانية بالعملات الأجنبية قد أضيفت إلى القيود الموجودة أصلاً على النشاطات الهامة للمصارف مما حال دون تمكن المصرف من تطوير و اتخاذ قرارات بخصوص عمليات المصرف التابع. كما أثرت القوانين الصادرة حديثاً التي تطلب انعقاد اجتماعات مجلس الإدارة على الأراضي السورية من قبل أعضاء المجلس شخصياً، بشكل كبير، على قدرة المصرف على التواجد لاتخاذ و تنفيذ القرارات التشغيلية و المالية المهمة المتعلقة بالعمليات في سوريا. نتيجة لهذه العوامل و التي من المتوقع أن تستمر في المستقبل المنظور، قام المصرف بتكوين مؤونة كاملة مقابل هذا الإستثمار.

## ٢٦ حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة (تتمة)

## تكوين مؤونة مقابل استثمار في بنك بيبيلوس أفريقي

اكتسبت السودان، إحدى أكبر الدول وأكثرها تنوعاً "جغرافياً" في أفريقيا، استقلالها في الأول من كانون الثاني ١٩٥٦. ومنذ ذلك الحين، شهدت البلاد أشكالاً متناوبة من الحكومات الديمقراطية والسلطوية. إن العنف عبر الحدود وعدم الاستقرار السياسي وضعف البنية التحتية وضعف إثبات حقوق الممتلكات والفساد قد دفع بعض الهيئات الدولية والبلدان (مثل الإتحاد الأوروبي و الولايات المتحدة الأميركية) إلى وضع وتنفيذ عدد من العقوبات والقيود للتعامل مع السودان. إضافة إلى ذلك، فإن بيئة الأعمال في البلاد باتت متقلبة بقوانين عمل تمنع التسجيل وسوق عمل لا يشجع على التوظيف الرسمي في البلاد، وقد صنفت إقتصاد السودان بالقمعي بحسب مؤسسة التراث العالمية.

فقد الجنيه السوداني ما لا يقل عن ٨٤٪ من قيمته مقابل الدولار الأميركي منذ عام ٢٠١١، تاريخ انفصال جنوب السودان ضمماً" معه ثلاثة أرباع ناتج النفط للبلاد، المصدر الرئيسي للعملة الأجنبية المستخدمة لدعم الجنيه السوداني ودفع ثمن المواد الغذائية وغيرها من الواردات. وأدى انخفاض احتياطي النقد الأجنبي إلى شبه انعدام سوق العملة الأجنبية مع مرور الوقت. وكان سعر الصرف الرسمي أقل بنسبة ١٠٠٪ من سعر السوق السوداء الموازية.

نتيجة لهذه العوامل و التي من المتوقع أن تستمر في المستقبل المنظور، قام المصرف بتكوين مؤونة كاملة مقابل هذا الإستثمار.

في ما يلي حركة مؤونة تدني قيمة المساهمات في الشركات التابعة و الزميلة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
-	-	الرصيد في أول السنة
-	١٥٢,٨٠٦	مؤونة مكونة خلال السنة
-	(٦٩٩)	فروقات قطع
-	١٥٢,١٠٧	الرصيد في آخر السنة

## ٢٧ أصول ثابتة مادية

سنة ٢٠١٦	الابنية	آليات النقل	تجهيزات معدات واثاث	تأمينات	سلفات ودفعات	المجموع
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.
الكلفة واعادة التقييم	٢٢٧,٣٩٤	١,٧١٣	٢٠٨,٤٠٦	٤٨٥	٤,١٣١	٤٤٢,١٢٩
الرصيد في اول السنة	٦,٨٢٤	١١٠	١٧,٣٤٧	٦٩	٩,٣١١	٣٣,٦٦١
إضافات	-	-	٨٣٨	-	(٨٣٨)	-
تحاويل	-	(٣٤)	(٦٣٢)	-	-	(٦٦٦)
التفرغ عن اصول ثابتة	-	-	-	-	-	-
الرصيد في آخر السنة	٢٣٤,٢١٨	١,٧٨٩	٢٢٥,٩٥٩	٥٥٤	١٢,٦٠٤	٤٧٥,١٢٤
الاستهلاك	٥٠,٣٩٩	١,٤٠٣	١٦٨,٢٨٩	-	-	٢٢٠,٠٩١
الرصيد في اول السنة	٥,١٦٧	١٢٨	١٤,٢٢٨	-	-	١٩,٥٢٣
مخصصات السنة	-	(٣٤)	(٥٤٠)	-	-	(٥٧٤)
التفرغ عن اصول ثابتة	-	-	-	-	-	-
الرصيد في آخر السنة	٥٥,٥٦٦	١,٤٩٧	١٨١,٩٧٧	-	-	٢٣٩,٠٤٠
صافي القيمة المدرجة	١٧٨,٦٥٢	٢٩٢	٤٣,٩٨٢	٥٥٤	١٢,٦٠٤	٢٣٦,٠٨٤
سنة ٢٠١٥	الابنية	آليات النقل	تجهيزات معدات واثاث	تأمينات	سلفات ودفعات	المجموع
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.
الكلفة واعادة التقييم	٢٠١,٨٦٤	١,٦٠٨	١٩٤,٤٥٤	٤٨٥	١,٥٥٩	٣٩٩,٩٧٠
الرصيد في اول السنة	٢٥,٦٦٠	١١١	١٤,٤٨١	-	٢,٩٠٧	٤٣,١٥٩
إضافات	-	-	٣٢٨	-	(٣٢٨)	-
تحاويل	-	(٧٧)	(٧٨٣)	-	-	(٨٦٠)
التفرغ عن اصول ثابتة	-	٧١	(٧٤)	-	(٧)	(١٤٠)
فروقات القطع	(١٣٠)	-	-	-	-	-
الرصيد في آخر السنة	٢٢٧,٣٩٤	١,٧١٣	٢٠٨,٤٠٦	٤٨٥	٤,١٣١	٤٤٢,١٢٩
الاستهلاك	٤٥,٨٩٨	١,٤٠٦	١٥٣,٨٢٤	-	-	٢٠١,١٢٨
الرصيد في اول السنة	٤,٥٢١	١٢٠	١٥,٢٧٤	-	-	١٩,٩١٥
مخصصات السنة	-	(٧٧)	(٧٥٨)	-	-	(٨٣٥)
التفرغ عن اصول ثابتة	-	(٤٦)	(٥١)	-	-	(١١٧)
فروقات القطع	(٢٠)	-	-	-	-	-
الرصيد في آخر السنة	٥٠,٣٩٩	١,٤٠٣	١٦٨,٢٨٩	-	-	٢٢٠,٠٩١
صافي القيمة المدرجة	١٧٦,٩٩٥	٣١٠	٤٠,١١٧	٤٨٥	٤,١٣١	٢٢٢,٠٣٨

## الأبنية

تتضمن كلفة الابنية في آخر السنة فرق اعادة تقييم عقارات تم تخمينها في السنوات السابقة بموافقة المجلس المركزي لمصرف لبنان وفقا للقانون ٢٨٢ تاريخ ١٩٩٣/١٢/٣٠.

ان فرق إعادة تقييم العقارات التي تم تخمينها تظهر تحت حساب "إحتياطي إعادة تقييم العقارات" ضمن الرساميل الخاصة البالغة ٥,٦٨٩ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٥,٦٨٩) (ايضاح ٤٣).

## ٢٨ أصول ثابتة غير مادية

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١,٨٢٧	١,٨٢٧	الكلفة: في ١ كانون الثاني
١,١٧٤	١,٣٣٣	الإستهلاك المتراكم: في ١ كانون الثاني
١٥٩	١١٤	مخصص استهلاك السنة
١,٣٣٣	١,٤٤٧	في ٣١ كانون الأول
٤٩٤	٣٨٠	القيمة الدفترية: في ٣١ كانون الأول

## ٢٩ أصول مأخوذة استيفاء لديون

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤٦,٤٣١	٤٨,٢٧٣	الكلفة: في ١ كانون الثاني
٢,٣٢٧	٢,٥٨٠	عقارات مستملكة
-	٢٥٦	عقارات محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
(٤٨٥)	(١,٩٠٤)	عقارات مبيعة
٤٨,٢٧٣	٤٩,٢٠٥	في ٣١ كانون الأول
١٠,٦٣٧	١٠,٦٠٤	المؤونة: في ١ كانون الثاني
-	٢٥٦	مؤونة محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
(٣٣)	(٩٠٢)	إسترداد مؤونات عائدة لعقارات متفرغ عنا
١٠,٦٠٤	٩,٩٥٨	في ٣١ كانون الأول
٣٧,٦٦٩	٣٩,٢٤٧	القيمة الدفترية: في ٣١ كانون الأول

بلغت السلفات على مبيع أصول مأخوذة إستيفاء لديون ٣٧٢ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥): ٣,٤٤٢ مليون ل.ل.) (إيضاح ٣٦).

## ٣٠ موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢,٠٠٣	١,٣١٤	بدل خدمات للتحويل من بعض الشركات التابعة
٢,٨٢٣	٢,٨٤٥	ايجارات مدفوعة مسبقا
٣,٠٤٧	٣,٣٠٧	قرطاسية ومطبوعات
١٦,٨٣٠	٢٧,٣٠٧	سحوبات الزبائن لقاء بطاقات إنتمان
١١,٥٢٥	-	أنصبة أرباح للتحويل
١١,٤٨٧	١٢,٣٦١	أرصدة مترتبة على الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
١٣	٥٩٣	ضرائب مؤجلة
٩,٨٢٣	١٤,١٢٠	أرصدة مدينة أخرى
<u>٥٧,٥٥١</u>	<u>٦١,٨٤٧</u>	

## ٣١ مؤسسات الإصدار

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢,٣٢٦	١,٩٧٨	حسابات جارية - مصرف لبنان
١٠٣,٥١٦	٣٢٦,٧٥٤	قروض ميسرة - مصرف لبنان
٢٨٨	١,٨٢٠	فوائد سارية برسم الدفع
<u>١٠٦,١٣٠</u>	<u>٣٣٠,٥٥٢</u>	

## قروض ميسرة - مصرف لبنان

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١,٣٨٧	١,٣٨٧	قرض مخصص للعملاء المتضررين من جراء حرب تموز ٢٠٠٦ (أ)
١٠٢,١٢٩	١٧٦,٦٢٢	قرض مخصص للعملاء المصرف (ب)
-	١٤٨,٧٤٥	قروض ميسرة مخصصة للاستحواذ على مصرف آخر (ج)
<u>١٠٣,٥١٦</u>	<u>٣٢٦,٧٥٤</u>	

حصل المصرف على القروض اعلاه عملا بأحكام القرار الاساسي رقم ٦١١٦ تاريخ ٧ آذار ١٩٩٦، وفقا للشروط التالية:

أ- قرض مخصص للعملاء المتضررين من جراء حرب تموز ٢٠٠٦:  
تسري عليه فائدة تتراوح بين ٢,٤٢٥٪ و ٢,٩٪ وخصص حصرا لتغطية ٦٠ بالمئة من القيمة الإستبدالية للأبنية والتجهيزات العائدة لعملائه والمتضررة من جراء حرب تموز على لبنان. إستحق من أصله مبلغ ١,٨٩٥ مليون ل.ل. خلال سنة ٢٠١٣ ومبلغ ٥,٥٢٨ مليون ل.ل. خلال سنة ٢٠١٥. ان هذا القرض مضمون بسندات خزينة مرهونة لمصرف لبنان بقيمة ١,٣٨٧ مليون ل.ل. (ايضاح ٢٠).

## ٣١ مؤسسات الإصدار (تتمة)

ب- قرض مخصص لعملاء المصرف عملاً بقرار مصرف لبنان رقم ٦١١٦ تاريخ ٧ آذار ١٩٩٦: تسري عليه فائدة بنسبة ١٪ تحتسب وتدفع سنوياً ويدفع الأصل شهرياً بكامله على أساس الجزء المستعمل من القرض من قبل زبائن المصرف. يبلغ رصيد القرض ١٧٦,٦٢٢ مليون ل.ل في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١٠٢,١٢٩ مليون ل.ل) تم تجبير سندات تمثيل موقعة من زبائن المصرف المستفيدين من القرض المذكور أعلاه لصالح مصرف لبنان.

ج- قروض ميسرة مخصصة للاستحواذ على مصرف آخر: استحصل المصرف من مصرف لبنان على قرضين ميسرين لتمويل عملية الاستحواذ على بنك فرعون وشيخا ش.م.ل. بضمانة سندات خزينة لبنانية بقيمة موازية (إيضاح ٢٠).

## ٣٢ المصارف والمؤسسات المالية

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
		مصارف تجارية:
		- حسابات دائنة تحت الطلب
		- ودائع لأجل
		- قروض مالية متوسطة الأجل
		- تأميمات نقدية
		- فوائد سارية غير مستحقة الدفع
٢٧,٢٨٢	٢٥,٠٦٦	
١,٥٠٧	٣٣,٦١٩	
١٦٥,٤٨٤	١٦٤,١٧٧	
١٨,٩٣٨	١٧,٩٨٠	
٢,٥٠٩	١,٩١٠	
<u>٢١٥,٧٢٠</u>	<u>٢٤٢,٧٥٢</u>	
		مؤسسات مالية مسجلة:
		- حسابات دائنة تحت الطلب
		- ودائع لأجل
		- قروض لأجل
		- فوائد سارية غير مستحقة الدفع
٣,٦٤٣	٧,١١٨	
٢١,٧٥٠	٣٨,٤٧٣	
١٤١,٨٥٢	١١٥,٤٣٧	
١,٤٦٠	١,٣٩٦	
<u>١٦٨,٧٠٥</u>	<u>١٦٢,٤٢٤</u>	
		مؤسسات الصرافة:
		- حسابات دائنة تحت الطلب
		- ودائع لأجل
		- فوائد سارية غير مستحقة الدفع
٢,٩١١	٤٦٢	
٦,٩٦٩	٤,٥٥٧	
١٨	١٥	
<u>٩,٨٩٨</u>	<u>٥,٠٣٤</u>	
		مؤسسات الوساطة:
		- حسابات دائنة تحت الطلب
١٠٢	٩١	
<u>٣٩٤,٤٢٥</u>	<u>٤١٠,٣٠١</u>	

## بنك بيبيلوس ش.م.ل.

إيضاحات حول البيانات المالية غير المجمعة

٣١ كانون الأول ٢٠١٦

## ٣٣ المصارف والمؤسسات المالية التابعة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٤٦,٠١١	٥٥,٥٢٥	حسابات جارية
١٤٢,٠١٦	٥٨,٨٧٣	ودائع لأجل
١٠٣	٩٤	حسابات مجمدة
<u>١٨٨,١٣٠</u>	<u>١١٤,٤٩٢</u>	

يقسم هذا البند كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٤٣,٣٩٦	٣٧,٠٢٣	بنك بيبيلوس للأعمال ش.م.ل.
٤٤,٨٠١	٢٣,٦٩٠	بنك بيبيلوس إفريقيا
٨٠,٠٢٠	٣٦,٨٩٧	بنك بيبيلوس سوريا
١٩,٠٩٦	٨,٦٥٤	بنك بيبيلوس أوروبا
٥٣٤	٩٨٥	بنك بيبيلوس أرمينيا
٢٨٣	٧,٢٤٣	Byblos Bank RDC SARL (Congo)
<u>١٨٨,١٣٠</u>	<u>١١٤,٤٩٢</u>	

## ٣٤ ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٢,٧٨٧,٠٢٤	٢,٨١٠,٢٥٩	حسابات جارية
١٩,٥٨٥,٠١١	٢٠,٤٩٠,١٥٠	ودائع لأجل
١,١٠٥,٤٢١	١,١٤٧,٩٤٥	تأمينات نقدية
١١٥,٣٤٦	١٢٥,٥٨٤	فوائد سارية غير مستحقة الدفع
<u>٢٣,٥٩٢,٨٠٢</u>	<u>٢٤,٥٧٣,٩٣٨</u>	

## ٣٥ مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية او مالية

٢٠١٥	٢٠١٦	معدل الفائدة %	تاريخ الاستحقاق	القيمة الاسمية الف دولار	سندات دين إصدار ٢٠١١
٤٥٢,٢٥٠	٤٥٢,٢٥٠	٧,٠٠	٢٠٢١/٦/٢٤	٣٠٠,٠٠٠	فوائد سارية غير مستحقة الدفع
٦١٦	٦١٦				
٤٥٢,٨٦٦	٤٥٢,٨٦٦				

تعهد المصرف بعدم استعمال قيمة هذه السندات لتمويل اعمال في السودان، سوريا وجمهورية كونغو الديمقراطية. يتحمل المصرف كافة الضرائب المحسوبة على فوائد هذه السندات. يملك المصرف خيار اعادة كافة قيمة سندات الدين وفوائدها بعد سنة من تاريخ الاصدار وفي أي من السنوات اللاحقة في حال أدى أي تعديل بالقوانين الضرائبية الى زيادة العبء الضرائبي على عاتق المصرف.

## ٣٦ مطلوبات اخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢٥,٨٨٦	٢٨,٣٩٠	أعباء برسم الدفع (أ)
٥٧٥	٥٦٧	موردو أصول ثابتة
١,٢٢٢	١,٦٥١	عمولات مستوفاة مسبقا
٢,٢٢٠	١,٦٦٣	ودائع مجمدة لتحرير رأسمال شركات قيد التأسيس
٢,٤١٥	٢,٧٩٥	اقساط تأمين مستوفاة مسبقا من بعض الزبائن
١,٥٩٨	١,٨٣٢	اشترابات برسم الدفع الى مؤسسة الضمان الاجتماعي
٣,٤٤٢	٣٧٢	سلفات على مبيع أصول مأخوذة استيفاء لديون (إيضاح ٢٩)
٤٠,٤٥٣	١٢٤,٣٨٧	ذم الضرائب الجارية (ب)
-	١٢٦,٦٨٢	إيرادات مؤجلة (ج)
-	٤,٧٩١	خيار المبيع على حصة حقوق الأقلية
-	٤٤,٠٨٣	تعويضات للسداد نتيجة الاستحواذ على مصرف آخر
-	٥,٧٥٨	حسابات مقيدة نتيجة الاستحواذ على مصرف آخر
١٧,٤٣٦	٢٦,٤٦١	دائنون مختلفون (د)
٩٥,٢٤٧	٣٦٩,٤٣٢	

## (أ) اعباء برسم الدفع

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢,١٤٦	١,٥٢٨	مخصصات على النتائج لحضرة رئيس مجلس الادارة
١١,٧٧٣	١٣,٠٦٨	اكراميات للموظفين
٢,٥١٠	٣,٩٠٦	رصيد هبات وتبرعات للتسديد
٢,٣٧٢	٢,٨٠٣	مصاريف اخرى برسم الدفع
٧,٠٨٥	٧,٠٨٥	مبالغ مدخرة لحملة الأسهم التفضيلية في سنتي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩
٢٥,٨٨٦	٢٨,٣٩٠	

٣٦ مطلوبات أخرى (تتمة)  
(ب) نهم الضرائب الجارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٣٠,٧٧٢	١١٤,٣٦٨	ضرائب للتسديد
٢,٠١١	٢,١٦٧	ضريبة على الأرباح (إيضاح ١٤)
٦,٦٦٤	٦,٩١٣	ضريبة على الرواتب والأجور
١٤٦	٢١٤	ضريبة على الفوائد المدفوعة
٨٦٠	٧٢٥	ضريبة على القيمة المضافة
		مختلف
٤٠,٤٥٣	١٢٤,٣٨٧	

## (ج) إيرادات مؤجلة

خلال سنة ٢٠١٦، أصدر مصرف لبنان تعميم وسيط رقم ٤٤٦ بتاريخ ٣٠ كانون الأول ٢٠١٦ يحدد فيه المعالجة المحاسبية للفائض الناتج عن عمليات بيع أدوات مالية سيادية بالليرة اللبنانية وشراء، بصورة أنية ومتلازمة، أدوات مالية بالعملة الأجنبية، وعلى أن يسجل هذا الفائض بالليرة اللبنانية ويحتسب ضمن الأموال الخاصة المساندة.

وعملاً بأحكام هذا التعميم الوسيط، على المصارف إستعمال الفائض المحقق صافي من الضرائب لتأمين:

- متطلبات المؤونة الاجمالية بالليرة اللبنانية (إيضاح ٣٧)،
- متطلبات نسب الملاءة،
- أي متطلبات إضافية قد تنتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩،
- مؤونة بالليرة اللبنانية لمواجهة تدني مساهمات في الخارج وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

وفي حال إستمرار فائض بعد تأمين المتطلبات أعلاه، يمكن للمصارف تحرير ما لا يزيد عن ٧٠ بالمئة من الفرق وتسجيله في حساب الأرباح والخسائر كأرباح غير قابلة للتوزيع قبل تخصيصه كإحتياطي لزيادة الرأسمال ويحتسب ضمن فئة حقوق حملة الأسهم العادية.

حقق المصرف خلال سنة ٢٠١٦ نتيجة إجراء هذه العمليات فائضاً بقيمة ٥٠٠,٠٨٤ مليون ل.ل. و قد بلغت قيمة الفائض الصافي ضمن بند "مطلوبات أخرى" ١٢٦,٦٨٢ مليون ل.ل. بعد خصم الضريبة المتوجبة والبالغة ٢٢,٤٠٢ مليون ل.ل. وتكوين المؤونات المطلوبة عملاً بمتطلبات تعميم مصرف لبنان الوسيط رقم ٤٤٦. بلغت المؤونة الاجمالية المكونة على القروض والتسليفات للزبائن ١٠٢,٤٨٠ مليون ل.ل، تم قيدها تحت بند "مؤونات لمواجهة أخطار وأعباء" (إيضاح ٣٧).

## (د) دائنون مختلفون

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤,٨٨١	٥,٨٦٣	دفعات على حساب سندات مستحقة وغير مدفوعة
١,٠٨٨	١,٧٢٤	مشتريات بطاقات الائتمان المتوجبة الدفع لـ IPN
٣,٤٢٥	٦,٧٨٤	مبالغ عالقة تحولت من مطابقات حسابات المصارف
١,٧٦٣	١,٩٠٩	مبالغ متوجبة لحاملي شهادات ايداع
٦,٢٧٩	١٠,١٨١	حسابات دائنة أخرى
١٧,٤٣٦	٢٦,٤٦١	

## ٣٧ مؤونات لمواجهة الاخطار والاعباء

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
-	١٠٢,٤٨٠	مؤونة إجمالية عملا بتعميم مصرف لبنان وسيط رقم ٤٣٩ (*)
٣٨,٩٧٨	٤٣,٢٧٧	(إيضاح ٣٦)
١٥,١٨٥	١٨,٨١٤	متوجبات منافع التقاعد للموظفين (أ)
		مؤونات أخرى (ب)
<u>٥٤,١٦٣</u>	<u>١٦٤,٥٧١</u>	

لدى المصرف في لبنان خطنا منافع تقاعد تغطي كافة الموظفين. تتطلب الأولى دفع مبالغ للصندوق الوطني للضمان الإجتماعي حيث تتأثر قيمة التعويض المتوجب للموظف بعدد من العوامل كسنوات الخدمة والرواتب. لا تتطلب الخطة الثانية دفع أي مبالغ بل هي عبارة عن منحة نهاية خدمة تترتب للموظفين الذين أتموا ٢٥ أو ٣٠ سنة خدمة عند تقاعدهم وتركهم العمل وذلك بموجب عقد العمل الجماعي لنقابة موظفي المصارف. يتم إجراء تقييم اکتواري كامل للخطتين بواسطة خبير اکتواري مستقل ومؤهل في كل عام.

تقاس التزامات الخطة على اساس اکتواري باستخدام طريقة الوحدات المتوقعة وتعديل من خلال الأرباح والخسائر الأكتوارية التي يتم الإعتراف بها كاملة ضمن حقوق المساهمين. يتم خصم التزامات خطة المنافع بناءً على الأسعار المقابلة لعائدات السوق في تاريخ إعداد بيان المركز المالي بالنسبة لسندات الخزينة الصادرة عن الدولة اللبنانية بنفس العملة المستخدمة لدفع المنافع، والتي يتقارب موعد استحقاقها مع موعد دفع الالتزامات التقاعدية.

## أ- متوجبات منافع التقاعد للموظفين

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤٠,٧٨٧	٣٨,٩٧٨	الرصيد في اول السنة
٢,٩٧١	٣,١٧٨	تكاليف وردت في بيان الدخل (إيضاح ١٢):
(٤,٥٢٢)	-	- تكلفة الخدمة الحالية
٣,٤٨٥	٢,٩٢٥	- كلفة الخدمة السابقة
		- تكلفة الفوائد
<u>١,٩٣٤</u>	<u>٦,١٠٣</u>	
(٤٧٤)	١٠٠	إعادة قياس خطة المنافع المحددة للموظفين في بيان الدخل الشامل:
(٤٧٤)	١٠٠	تعديلات الخبرة
-	١,٣٤٩	مؤونة محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
(٣,٢٦٩)	(٣,٢٥٣)	تعويضات مسددة خلال السنة
<u>٣٨,٩٧٨</u>	<u>٤٣,٢٧٧</u>	الرصيد في آخر السنة

## ٣٧ مؤونات لمواجهة الاخطار والاعباء (تتمة)

## أ- متوجبات منافع التقاعد للموظفين (تتمة)

إن الافتراضات الأساسية المستخدمة لتحديد التزامات منافع التقاعد لخطه المصرف مفصلة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
%٨,٥	%٨,٥	نسبة الحسم
%٥,٥	%٥,٥	الزيادة المستقبلية في الرواتب
%٥	%٥	نسبة العائد التقديرية على الاشتراكات
معدل آخر سنتين	معدل آخر سنتين	المكافآت
لا شيء	لا شيء	نسبة الوفيات
%٢	%٢	نسبة تقلب الموظفين

كما تم افتراض أن توقيت سحبوات منافع التقاعد للموظفين هو إما بلوغ الموظف سن التقاعد (٦٤ عاماً) أو إكماله لعشرين سنة خدمة، أيهما أقرب (٢٠١٥: مماثلة).

يقدم الجدول التالي تحليلاً للتأثير الحاصل في التزامات منافع التقاعد المحددة نتيجة الزيادة أو النقصان في الافتراضات الأساسية بواقع ٥٠ نقطة أساس:

نسبة العائد التقديرية على الاشتراكات		الزيادة المستقبلية في الرواتب		نسبة الحسم		
نقصان	زيادة	نقصان	زيادة	نقصان	زيادة	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	مليون ل.ل	
١,٣٧٧	(١,٤٢٥)	(٢,٨٣٠)	٢,٩٨٤	١,٥٠١	(١,٣٩٧)	٢٠١٦/١٢/٣١ التأثير في التزامات منافع التقاعد المحددة
١,٢٣٦	(١,٢٧٦)	(٢,٥٠٩)	٢,٦٤٧	١,٣٣٨	(١,٢٤٦)	٢٠١٥/١٢/٣١ التأثير في التزامات منافع التقاعد المحددة

إن تحليل التأثير أعلاه تم تحديده بناءً على الطريقة التي تظهر التأثير على منافع التقاعد المحددة نتيجة تغييرات معقولة في الافتراضات الرئيسية في نهاية السنة.

## ب- مؤونات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٧,٤٥٠	٩,٦٦١	مؤونات لمواجهة اعباء محتملة
٤,٥٢٣	٤,٥٢٣	مؤونات لمواجهة دعاوى قضائية
٣,٢١٢	٤,٦٣٠	مؤونات أخرى
<u>١٥,١٨٥</u>	<u>١٨,٨١٤</u>	

## ٣٧ مؤونات لمواجهة الاخطار والاعباء (تتمة)

## ب- مؤونات أخرى (تتمة)

تلخص حركة المؤونات الاخرى خلال السنة، كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٧,٦٧٣	١٥,١٨٥	الرصيد في اول السنة
٧,٥٤٩	٦,٧٦٦	مؤونة مكونة خلال السنة (ايضاح ١٣)
-	١,٤١٠	مؤونات محولة من مصرف آخر تم الاستحواذ عليه
-	(٢,٩٩٧)	مؤونات مستردة (ايضاح ١٠)
-	(١,٥٣٢)	تحويل إلى مؤونة إجمالية (ايضاح ٢٣)
(٣٧)	(١٨)	فروقات قطع
<u>١٥,١٨٥</u>	<u>١٨,٨١٤</u>	الرصيد في آخر السنة

(\* خلال شهر تشرين الثاني ٢٠١٦، أصدر مصرف لبنان تعميم وسيط رقم ٤٣٩ والذي يتطلب من المصارف العاملة في لبنان تكوين مؤونة إجمالية توازي ٢٪ من إجمالي القروض والتسليفات للزبائن المرجحة بالمخاطر. بلغت إجمالي المؤونة المكونة التي تشكل فائض عن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ مبلغ ١٠٢,٤٨٠ مليون ل.ل (٢٠١٥: لا شيء).

## ٣٨ ديون مرؤوسة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٤٥٢,٢٥٠	٤٥٢,٢٥٠	القيمة الاسمية
(٢٤,٤٥٥)	(٢١,٦٩٠)	الحسم غير المطفأ
١٦٣	١٦٣	فوائد سارية غير مستحقة الدفع
<u>٤٢٧,٩٥٨</u>	<u>٤٣٠,٧٢٣</u>	

## ٣٨ ديون مرؤوسة (تتمة)

قرض دعم مرؤوس قابل للتحويل الى اسهم: ٣٠٠ مليون دولار اميركي

بناء على موافقة المجلس المركزي لمصرف لبنان بتاريخ ١٩ كانون الأول ٢٠١٢، وقع المصرف بتاريخ ٢١ كانون الأول ٢٠١٢ عقد قرض دعم مرؤوس مع أحد المصارف الأجنبية يقوم بموجبه الأخير، وبصفته الإنتمائية، بإصدار سندات دين إنتمائية قابلة للتحويل إلى أسهم أو الى شهادات إيداع عمومية بنك بيبيلوس ش.م.ل. وذلك بمبلغ ٣٠٠ مليون دولار أميركي يتم الإكتتاب بها من قبل مستثمرين محددين ومترسين وذلك وفقاً للشروط التالية:

عدد السندات : ٣٠,٠٠٠

القيمة الإسمية للسند : ١٠,٠٠٠ دولار أميركي

سعر الإصدار : ١٠,٠٠٠ دولار أميركي

تاريخ الإصدار : ٢١ كانون الأول ٢٠١٢

تاريخ الإستحقاق : ٢١ كانون الأول ٢٠٢٢، إلا في حال تحويل هذه السندات أو جزء منها بتاريخ سابق لتاريخ الإستحقاق إلى أسهم أو شهادات إيداع عمومية صادرة عن المصرف بسعر ٢,٥٠ دولار أميركي للسهم أو ١٢٥ دولار أميركي لسند الدين العمومي (GDR).

معدل الفائدة السنوي : فائدة تعاقدية معدلها ٦,٥٪ تدفع فصلياً. قبل آخر يوم عمل في الفصل.

الإميازات : لحامل السند حق تحويل سندات الدين، كلياً أو جزئياً، إلى أسهم أو سندات دين عمومية (GDR) صادرة عن المصرف بسعر تحويل على أساس ٢,٥٠ دولار أميركي لكل سهم و ١٢٥ دولار أميركي لكل سند دين عمومي (GDR).

لقد تم تسجيل قرض الدعم المرؤوس القابل للتحويل الى أسهم عند الإصدار كما يلي:

القيمة الإسمية	القيمة الإسمية
٤٥٢,٢٥٠	٤٥٢,٢٥٠
ينزل:	
- مكون حقوق المساهمين تم إدراجه ضمن الاحتياطات	
المرتبطة برأس المال (ايضاح ٤٠)	(٣١,٦١٨)
	٤٢٠,٦٣٢

## ٣٩ الرأسمال

٢٠١٥			٢٠١٦			
القيمة الإسمية	القيمة الإسمية	عدد الاسهم	القيمة الإسمية	القيمة الإسمية	عدد الاسهم	
علاوة اصدار	علاوة اصدار	علاوة اصدار	علاوة اصدار	علاوة اصدار	علاوة اصدار	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٢٩,٠١٣	٦٨٤,٢٧٣	٥٦٥,٥١٥,٠٤٠	٢٢٩,٠١٣	٦٨٤,٢٧٣	٥٦٥,٥١٥,٠٤٠	اسهم عادية
٢٩٥,١٥٤	٢,٤٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٩٥,١٥٤	٢,٤٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	اسهم تفضيلية:
٢٩٥,٩٢٩	٢,٤٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٩٥,٩٢٩	٢,٤٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	- إصدار سنة ٢٠٠٨
٥٩١,٠٨٣	٤,٨٤٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٥٩١,٠٨٣	٤,٨٤٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	- إصدار سنة ٢٠٠٩

## ٣٩ الرأسمال (تتمة)

## أسهم تفضيلية إصدار سنة ٢٠٠٨

- ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم صدرت في شهر آب ٢٠٠٨ بالقيمة الاسمية التي تبلغ ٢,٤٠٠ مليون ل.ل مضافا اليها مبلغ ١٩٨,٤٠٨ ألف دولار ما يعادل ٢٩٩,١٥٤ مليون ل.ل قيد منها ٢٩٥,١٥٤ مليون ل.ل في حساب علاوة اصدار الاسهم التفضيلية بعد تنزيل كلفة الإصدار. عليه، بلغ سعر اصدار السهم ١٠٠ دولار أميركي أي ٢٠٠ مليون دولار لكامل الاصدار.

- تستفيد الاسهم التفضيلية إصدار سنة ٢٠٠٨ من عائد سنوي غير تراكمي يعادل ٨ دولار أميركي لكل سهم ابتداء من سنة ٢٠٠٩، يشترط دفعه توفر ارباح صافية غير مجمعة قابلة للتوزيع عن السنة المعنية بعد ان تكون الجمعية العمومية العادية قد حددت ارباح السنة المذكورة وقررت التوزيع. فيما يختص بنسبة ٢٠٠٨، يعود لكل سهم من الأسهم التفضيلية ٣,٣٥ دولار أميركي.

- ان هذه الاسهم التفضيلية قابلة للاسترداد (بعد الموافقة على البيانات المالية لسنة ٢٠١٣ من قبل الجمعية العمومية للمساهمين) بسعر الاصدار وفقا لشروط محددة، على ان لا يقل ذلك في كل مرة عن ٢٥ ٪ من مجموع الاسهم التفضيلية الاساسي، بالاضافة الى اية انصبة ارباح مصرحة وغير مدفوعة للسنوات التي تسبق سنة الاسترداد.

- في سنة ٢٠٠٩، تمت زيادة القيمة الاسمية لكل سهم من ١,٢٠٠ ل.ل الى ١,٢١٠ ل.ل.

## أسهم تفضيلية إصدار سنة ٢٠٠٩

- ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم صدرت في شهر أيلول ٢٠٠٩ بالقيمة الاسمية التي تبلغ ٢,٤٢٠ مليون ل.ل مضافا اليها مبلغ ١٩٠,٣٩٥ ألف دولار ما يعادل ٢٨٧,٠٢٠ مليون ل.ل بعد حسم العمولات المدفوعة بمبلغ ٢,٠٨٢ ألف دولار ما يعادل ٣,١٣٩ مليون ل.ل، أي ما مجموعه ٢٨٣,٨٨١ مليون ل.ل، في حساب علاوة إصدار الاسهم التفضيلية. بلغ حجم الاصدار ٢٠٠ مليون دولار فيما بلغ سعر إصدار السهم ٩٦ دولار أميركي أي ١٩٢ مليون دولار لكامل الاصدار. خلال ٢٠١٤، قام المصرف بتحويل مبلغ ٢,٤١٢ مليون ل.ل من الارباح المدورة الى علاوة إصدار الاسهم التفضيلية لسنة ٢٠٠٩، وذلك لإعادة تكوين حسم الاصدار والبالغ ٤ دولار أميركي للسهم الواحد.

- تستفيد الاسهم التفضيلية إصدار سنة ٢٠٠٩ من عائد سنوي غير تراكمي يعادل ٨ دولار أميركي لكل سهم ابتداء من سنة ٢٠١٠، يشترط دفعه توفر ارباح صافية غير مجمعة قابلة للتوزيع عن السنة المعنية بعد ان تكون الجمعية العمومية العادية قد حددت ارباح السنة المذكورة وقررت التوزيع. في ما يختص سنة ٢٠٠٩، يعود لكل سهم من الاسهم التفضيلية ٣,٣٥ دولار أميركي.

- ان هذه الاسهم التفضيلية قابلة للاسترداد (بعد الموافقة على البيانات المالية لسنة ٢٠١٤ من قبل الجمعية العمومية العادية للمساهمين) بسعر ١٠٠ دولار أميركي للسهم وفقا لشروط محددة، على ان لا يقل ذلك في كل مرة عن ٢٥ بالمئة من مجموع الاسهم التفضيلية الاساسي، بالاضافة الى أية انصبة ارباح مصرحة وغير مدفوعة للسنوات التي تسبق سنة الاسترداد.

إن أسهم المصرف مدرجة كما يلي في نهاية السنة:

٢٠١٥	٢٠١٦	البورصة	
عدد	عدد		
٥٠٢,٦٠٥,٣٤٠	٥٠٢,١٣٥,٤٩٠	بورصة بيروت	أسهم عادية
		بورصة بيروت وبورصة لندن (London SEAQ)	شهادات ايداع عمومية (GDR) (*)
١,٢٥٨,١٩٤	١,٢٦٧,٥٩١	بورصة بيروت	اسهم تفضيلية
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠		

(\*) يمكن إصدار شهادات ايداع عمومية (GDR) بنسبة ٥٠ سهم عادي لكل GDR.

## ٤٠ احتياطات غير قابلة للتوزيع

المجموع مليون ل.ل.	جزء القرض المروض مخصص المدرج تحت المخاطر		احتياطي مخصص لزيادة رأس المال مليون ل.ل.	الاحتياطي القانوني مليون ل.ل.	
	احتياطات أخرى مليون ل.ل.	مصرفية غير محددة مليون ل.ل.			
٦٤٠,٤١١	٣٣,٧٧٢	٢٦٧,٩٦٥	٣١,٦١٨	٦٥,١٠٥	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٦
٥٥,٣٨٤	٢,٤٦٨	٢٧,٩٨٢	-	٣,٤٣٣	تخصيص الى الاحتياطات
(٩٧٠)	-	(٩٧٠)	-	-	فروقات قطع
(١١٨)	-	-	-	(١١٨)	صافي خسارة مبيع أسهم خزينة
٦٩٤,٧٠٧	٣٦,٢٤٠	٢٩٤,٩٧٧	٣١,٦١٨	٦٨,٤٢٠	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٥٨٤,٨٩١	٣١,٠٧٧	٢٤١,٠٣٠	٣١,٦١٨	٦١,٧٩٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٥
٥٦,٦٨٢	٢,٦٩٥	٢٨,٠٨٥	-	٣,٣٢٧	تخصيص الى الاحتياطات
(١,١٣١)	-	(١,١٣١)	-	-	إعادة ترويب الى احتياطات قابلة للتوزيع
(١٩)	-	(١٩)	-	-	فروقات قطع
(١٢)	-	-	-	(١٢)	صافي خسارة مبيع أسهم خزينة
٦٤٠,٤١١	٣٣,٧٧٢	٢٦٧,٩٦٥	٣١,٦١٨	٦٥,١٠٥	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

## احتياطي قانوني

عملاً بأحكام قانون التجارة وقانون النقد والتسليف، يتوجب على المصرف تكوين احتياطي قانوني باقتطاع عشرة بالمئة من ارباحه السنوية الصافية. ان هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع بمثابة ارباح.

في سنة ٢٠١٦، خصص المصرف مبلغ ٢١,٥٠١ مليون ل.ل من ارباح سنة ٢٠١٥ الى الاحتياطي القانوني (٢٠١٥: ٢٢,٥٧٥ مليون ل.ل).

## احتياطات اخرى مخصصة لزيادة رأس المال

٢٠١٥ مليون ل.ل.	٢٠١٦ مليون ل.ل.	
٣٠,٦٧٦	٣٢,٣٣٩	احتياطي ارباح التفرغ عن العقارات المأخوذة استيفاء لدين
٩,٧٣٧	٩,٧٣٧	احتياطي فائض مؤونات الديون المستردة
١٥,٠٧٩	١٦,٨٤٩	احتياطي أصول مأخوذة استيفاء لدين
٨,٨٧٠	٨,٨٧٠	احتياطي أرباح تصفية مركز القطع الثابت
٧٤٣	٦٢٥	مختلف
٦٥,١٠٥	٦٨,٤٢٠	

## احتياطي مخاطر مصرفية غير محددة

عملاً بتعليمات مصرف لبنان، يترتب على المصارف العاملة في لبنان تخصيص من الأرباح الصافية لكل سنة، مبلغ يوازي ٢ بالألف كحد ادنى و ٣ بالألف كحد اقصى من مجموع المخاطر (الذي يشمل الموجودات وبنود خارج بيان المركز المالي المثقلة بأوزان المخاطر وبنسب التحويل المحددة من مصرف لبنان) لمواجهة اية مخاطر غير محددة، على ان لا تقل النسبة المجمعة عن ١,٢٥ بالمئة من مجموع هذه المخاطر في نهاية السنة المالية العاشرة (سنة ٢٠١٧)، وعن ٢ بالمئة في نهاية السنة المالية العشرين (سنة ٢٠٢٧). ويعتبر هذا الاحتياطي من الأموال الخاصة للمصرف، وهو غير قابل للتوزيع بمثابة أنصبة ارباح.

في سنة ٢٠١٦، تم تخصيص مبلغ ٢٧,٩٨٢ مليون ل.ل من ارباح سنة ٢٠١٥ (٢٠١٥: ٢٨,٠٨٥ مليون ل.ل).

## ٤٠ احتياطات غير قابلة للتوزيع (تتمة)

## احتياطات أخرى

تمثل الاحتياطات الأخرى ما يلي:

- خلال سنة ٢٠١٣، قام المصرف بتحويل ٣١,٠٧٧ مليون ل.ل من الأرباح المدورة الى الاحتياطات الأخرى لتغطية أعباء فوائد قرض دعم مرسوم قابل للتحويل الى أسهم.
- عملاً بأحكام تعميم لجنة الرقابة على المصارف رقم ٢٨٠ تاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٥، على المصارف العاملة في لبنان أن تخصص من أرباحها السنوية ابتداء من سنة ٢٠١٥، بالمئة ٠,٥ من محفظة ديون التجزئة المستحقة خلال ٣٠ يوماً (مع بعض الاستثناءات) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤. بالإضافة على المصارف أن تخصص ٠,٥ بالمئة اضافية كل سنة وذلك لغاية سنة ٢٠٢٠. في سنة ٢٠١٦ خصصت الجمعية العمومية العادية للمصرف ٢,٤٦٨ مليون ل.ل احتياطي لديون التجزئة (٢٠١٥: ٢,٦٩٥).

## ٤١ احتياطات قابلة للتوزيع

٢٠١٦	٢٠١٥	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
٨٤,٨٣٠	٨٣,٦٩٩	الرصيد في اول السنة
(١٧)	-	فروقات قطع
-	١,١٣١	ما أعيد تبويبه من احتياطات غير قابلة للتوزيع
٨٤,٨١٣	٨٤,٨٣٠	الرصيد في آخر السنة

## ٤٢ الأدوات الرأسمالية المعاد شراؤها

تلخص حركة هذه الاسهم خلال السنة كما يلي:

GDR		اسهم عادية		
الكلفة الوسطية	عدد الاسهم	الكلفة الوسطية	عدد الاسهم	
إفرادية		إفرادية		
آلاف دولار		آلاف دولار		
٧١٨	٨,٦٩٠	٣,٧٩٧	٢,١٥١,٢٣٧	سنة ٢٠١٦
٢٠	٢٥١	٤٩٤	٢٩٦,٧٥٧	الرصيد في أول السنة
-	-	(١,٦٠٧)	(٩١٥,٨١٢)	اسهم خزينة مشتراة خلال السنة
٧٣٨	٨,٩٤١	٢,٦٨٤	١,٥٣٢,١٨٢	اسهم خزينة مباحة خلال السنة
٥,١٦٠				الرصيد في آخر السنة
				المجموع بملايين ل.ل
٦١٠	٧,٢٧٣	٣,٦٥٢	٢,٠٤٧,٤٢٦	سنة ٢٠١٥
١٠٨	١,٤١٧	٣٢٩	٢٠٥,٤٩٥	الرصيد في أول السنة
-	-	(١٨٤)	(١٠١,٦٨٤)	اسهم خزينة مشتراة خلال السنة
٧١٨	٨,٦٩٠	٣,٧٩٧	٢,١٥١,٢٣٧	اسهم خزينة مباحة خلال السنة
٦,٨٠٧				الرصيد في آخر السنة
				المجموع بملايين ل.ل

## ٤٣ إحتياطي اعادة تقييم العقارات

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١,٩٧٨	١,٩٧٨	فائض اعادة تقييم مقبول بالاموال الخاصة المساندة
٣,٧١١	٣,٧١١	فائض اعادة تقييم غير مقبول بالاموال الخاصة المساندة
<u>٥,٦٨٩</u>	<u>٥,٦٨٩</u>	

## ٤٤ التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية المصنفة مقابل عناصر الدخل الشامل الاخرى

إن التغيير في القيمة العادلة يمثل أرباح أو خسائر غير محققة ناتجة عن تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الاخرى. بالإضافة الى التغييرات في ذمم الضرائب المؤجلة الناتجة عنها. إن حركة التغيير في القيمة العادلة خلال السنة مفصلة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢,٢٥٢	(٧٣)	الرصيد في ١ كانون الثاني
(٢,٧١٢)	(٣,٨٨٢)	صافي التغييرات في القيم العادلة
٤١٠	٥٨٠	التغييرات في ذمم الضرائب المؤجلة
(٢٣)	-	فروقات القطع
<u>(٧٣)</u>	<u>(٣,٣٧٥)</u>	الرصيد في آخر السنة

## ٤٥ النقد والبنود المشابهة للنقد

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
١,٩٤١,٧٧٢	٢,٠١١,٠٨٠	الصندوق ومؤسسات الاصدار
١,٨٨٣,٥٣٥	٢,١٣٣,٤٤٥	المصارف والمؤسسات المالية المدينة
١١٦,٤٧٣	٣٤,٥٦٦	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
٥٤٨,١٥٤	٧٧٩,٧١٨	قروض للمصارف والمؤسسات المالية وإتفاقيات إعادة البيع
<u>٤,٤٨٩,٩٣٤</u>	<u>٤,٩٥٨,٨٠٩</u>	
(٤,٤١٠)	(٥,٤٨٠)	ينزل:
(١٨٨,٠٥٩)	(١١٤,٤٣١)	مؤسسات الاصدار - دائن
(١٢٥,٨٨٣)	(١٦٤,٨٥٣)	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
		المصارف والمؤسسات المالية - دائن
<u>٤,١٧١,٥٨٢</u>	<u>٤,٦٧٤,٠٤٥</u>	النقد والبنود المشابهة للنقد في ٣١ كانون الأول

## ٤٦ أعمال مع جهات مقربة

تتضمن الجهات المقربة للمصرف الشركات التابعة. موظفي الإدارة الرئيسيين. أفراد أسرهم المقربين والشركات التي يسيطر عليها كل من هؤلاء.

تتلخص مساهمات المصرف في الشركات التابعة في الإيضاح ٢٦ حول البيانات المالية.

ان موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين يتمتعون بصلاحيات ومسؤولية التخطيط والتوجيه والتحكم بنشاطات المصرف. بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بما فيهم أعضاء مجلس الإدارة والمدراء العامون ومدراء الأقسام.

ان المؤسسات تحت الإدارة المشتركة هي الشركات التي يكون فيها لموظفي الإدارة الرئيسيين صلاحيات ومسؤوليات إدارة مشابهة لتلك التي يتمتعون بها في المصرف.

## شروط وأحكام المعاملات مع الجهات المقربة

يقوم المصرف ضمن نشاطاته العادية بالتعامل مع الجهات المقربة بأسعار الفائدة والعمولات المعمول بها.

يظهر الجدول أدناه مبالغ العمليات والأرصدة مع الجهات المقربة العائدة للسنة المالية:

٢٠١٦		٢٠١٥		٢٠١٤		
موظفو الإدارة الرئيسيون مليون ل.ل.	مصارف تابعة مليون ل.ل.	شركات أخرى تابعة مليون ل.ل.	جهات مقربة أخرى مليون ل.ل.	المجموع مليون ل.ل.		
-	-	-	٤,٣٨٧	٤,٣٨٧	-	ودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
-	٤٩,٦٥٥	-	-	٤٩,٦٥٥	-	مصارف ومؤسسات مالية تابعة - مدينة
٦,٠٠١	-	-	٨,٧٥٦	١٤,٧٥٧	-	صافي التسليفات والقروض
-	-	-	٣٢,٧٩٦	٣٢,٧٩٦	-	قروض من المؤسسات المالية
-	١١٤,٤٩٢	-	-	١١٤,٤٩٢	-	مصارف ومؤسسات مالية تابعة - دائنة
١٠٣,٢٣٥	-	١٥٦,٧٦٠	٢٥٩,٩٢٦	٥١٩,٩٢١	-	ودائع
٩٧٧	-	٨,٥٨٥	٩٧٦	١٠,٥٣٨	-	مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
٣٦٨	-	١٠,٤٦٢	١٧,٧٥٦	٢٨,٥٨٦	-	ديون مرؤوسة
٦,٧٩٦	-	٣,١٥٤	٥,٢٧٦	١٥,٢٢٦	-	كفالات مالية مستلمة
٨٠	-	٣,٢٤٨	٤٢٣	٣,٧٥١	-	كفالات مالية معطاة
١,٨٣٥	-	-	٢,١٩٩	٤,٠٣٤	-	إلتزامات (منها قبولات)
-	-	١	٩٩٤	١,٣٢٤	-	إيرادات الفوائد من:
-	-	-	-	١,٠٦٤	-	- القروض والتسليفات
-	-	-	-	-	-	- مصارف ومؤسسات مالية تابعة - مدينة
-	-	-	-	-	-	أعباء الفوائد على:
٦,٧٦٨	-	٨,٥٣٥	١١,٢٦٠	٢٦,٥٦٣	-	ودائع
-	-	-	-	-	-	قروض من المؤسسات المالية
-	١,٣٨٩	-	-	١,٣٨٩	-	مصارف ومؤسسات مالية تابعة - دائنة
٦٨	-	٦٠٢	٦٨	٧٣٨	-	مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
٢٤	-	٦٧٣	١,١٤١	١,٨٣٨	-	ديون مرؤوسة
-	١,٥٠٩	-	-	١,٥٠٩	-	خدمات إدارية لجهات مقربة
-	-	-	٥٤٤	٥٤٤	-	أعباء الإيجارات

## ٤٦ أعمال مع جهات مقربة (تتمة)

٢٠١٥		٢٠١٦			
المجموع	جهات مقربة	شركات	مصارف	موظفو الإدارة	
أخرى	أخرى	أخرى	تابعة	الرئيسيون	
ملين ل.ل.	ملين ل.ل.	ملين ل.ل.	ملين ل.ل.	ملين ل.ل.	ملين ل.ل.
١,٨٠٣	١,٨٠٣	-	-	-	ودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١١٦,٤٧٣	-	-	١١٦,٤٧٣	-	مصارف ومؤسسات مالية تابعة - مدينة
٢٩,٣٩٧	٢٣,٧٤٢	-	-	٥,٦٥٥	صافي التسليفات والقروض
٤٤,٤٨٩	٤٤,٤٨٩	-	-	-	قروض من المؤسسات المالية
١٨٨,١٣٠	-	-	١٨٨,١٣٠	-	مصارف ومؤسسات مالية تابعة - دائنة
٥٤٩,٠٧٢	٢٧٤,٩٤٠	١٣٣,٥٨١	-	١٤٠,٥٥١	ودائع
٩,٦٣٤	٩٨٥	٧,٦٦٥	-	٩٨٤	مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
٢٩٠,٩٥	١٨,١٦٥	١٠,٥٥٣	-	٣٧٧	ديون مرؤوسة
٢٨,١٩٥	١٢,٩١٠	٩,٢٢٣	-	٦,٠٦٢	كفالات مالية مستلمة
٩,٣٣٣	٣٠	٩,٢٢٣	-	٨٠	كفالات مالية معطاة
٧,٨٥٤	٦,٤٥١	-	-	١,٤٠٣	إلتزامات (منها قبولات)
١,٤٥٦	١,٠٨١	٦٠	-	٣١٥	إيرادات الفوائد من:
٣,٣٠٣	-	-	٣,٣٠٣	-	- القروض والتسليفات
٢٢,٦٥٨	٧,٠٣٨	٧,٠٢١	-	٨,٥٩٩	- مصارف ومؤسسات مالية تابعة - مدينة
١,٥٨٠	١,٥٨٠	-	-	-	أعباء الفوائد على:
١,٢٢٩	-	-	١,٢٢٩	-	- ودائع
٦٧٤	٥٣٧	٦٩	-	٦٨	- قروض من المؤسسات المالية
١,٨٧٠	٦٧٨	١,١٦٨	-	٢٤	- مصارف ومؤسسات مالية تابعة - دائنة
٢,٢٥٠	-	-	٢,٢٥٠	-	- مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
٥٤٤	-	٥٤٤	-	-	- ديون مرؤوسة
					- خدمات إدارية لجهات مقربة
					- أعباء الإيجارات

- بالإضافة الى ما ذكر أعلاه، قام المصرف بتوقيع إتفاقية مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) حيث تقوم الأخيرة بتوفير تسهيلات و ضمانات غير ملزمة متعلقة بالتمويل التجاري للمصرف (المصرف المصدر) لغاية ٥٠ مليون دولار أميركي. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، بلغت قيمة الضمانات الصادرة عن مؤسسة التمويل الدولية ٢٧,٦٧٧ مليون ليرة لبنانية (٣١ كانون الأول ٢٠١٥: ١,٦٣٩ مليون ليرة لبنانية).

## تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٥  
ملين ل.ل.

٢٠١٦  
ملين ل.ل.

١١,٩٨٤

١٢,٧٧٤

مزاي قصيرة الأجل<sup>(١)</sup>

(١) تتضمن مزاي قصيرة الأجل: الرواتب، المكافآت، مشاركة في الربح، بدلات الحضور، ومزاي أخرى قصيرة الأجل لموظفي الإدارة الرئيسيين.

## ٤٧ الإلتزامات المحتملة، الإرتباطات وعقود التأجير

## الإلتزامات والارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية

من أجل تلبية الإحتياجات المالية للعملاء، يدخل المصرف في إلتزامات متنوعة، كفالات، وإلتزامات محتملة أخرى، التي تتألف في الأساس من أدوات متعلقة بالإئتمان وتتضمن كفالات مالية وغير مالية وإلتزامات لمنح التسهيلات. بالرغم من عدم الاعتراف بها في بيان المركز المالي، تحتوي هذه الإلتزامات على مخاطر إئتمان، فتعتبر جزء من المخاطر العامة للمصرف.

يلخص الجدول أدناه المبالغ الأساسية الإسمية للإلتزامات المحتملة والإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية. تمثل المبالغ الأساسية الإسمية، المبالغ في خطر في حال تم سحب كامل مبالغ العقود وتعثّر العميل في الدفع. قد تنتهي معظم الكفالات والإرتباطات قبل الشروع في السحب، وعليه فلا يمثل مجموع المبالغ الأساسية الإسمية، الإحتياجات النقدية المستقبلية.

٢٠١٦			
المجموع مليون ل.ل	زيائن مليون ل.ل	مصارف مليون ل.ل	
٢٠٣,١٣٩	٢٠٣,١٣٩	-	كفالات ومطلوبات محتملة
٩٥٥,٧٠١	٧٨١,٩٨٠	١٧٣,٧٢١	كفالات مالية
			كفالات أخرى
<u>١,١٥٨,٨٤٠</u>	<u>٩٨٥,١١٩</u>	<u>١٧٣,٧٢١</u>	
			إرتباطات
١٥١,٣٥٧	٤,٥٦٨	١٤٦,٧٨٩	إعتمادات مستندية
٢,٨٣٨,٠٨٥	٢,٨٣٨,٠٨٥	-	تعهدات تسليف للزيائن
<u>٢,٩٨٩,٤٤٢</u>	<u>٢,٨٤٢,٦٥٣</u>	<u>١٤٦,٧٨٩</u>	
٢٠١٥			
المجموع مليون ل.ل	زيائن مليون ل.ل	مصارف مليون ل.ل	
١٨٦,٥٥٤	١٨٦,٥٥٤	-	كفالات ومطلوبات محتملة
١,٠٠٥,٣٤٠	٨٢٣,٩٧٤	١٨١,٣٦٦	كفالات مالية
			كفالات أخرى
<u>١,١٩١,٨٩٤</u>	<u>١,٠١٠,٥٢٨</u>	<u>١٨١,٣٦٦</u>	
			إرتباطات
٢٠٣,٨٥٨	٢,١٥٧	٢٠١,٧٠١	إعتمادات مستندية
٢,٣٠١,٣١٣	٢,٣٠١,٣١٣	-	تعهدات تسليف للزيائن
<u>٢,٥٠٥,١٧١</u>	<u>٢,٣٠٣,٤٧٠</u>	<u>٢٠١,٧٠١</u>	

## ٤٧ الإلتزامات المحتملة، الإرتباطات وعقود التأجير (تتمة)

## الإلتزامات والارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية (تتمة)

## كفالات

- تعطى الكفالات كحماية لدعم أداء العملاء تجاه أطراف ثالثة، إن الأنواع الرئيسية للكفالات المقدمة هي كما يلي:
- كفالات مالية معطاة للمصارف والمؤسسات المالية نيابة عن العملاء ولضمان القروض والتسهيلات المصرفية الأخرى؛ و
  - كفالات أخرى لا تستوفي كامل شروط التصنيف المطبقة على الكفالات المالية وتشمل بشكل أساسي كفالات الأداء، كفالات الدفعات المسبقة وكفالات المناقصات.

## إعتمادات مستندية

تلتزم الإعتمادات المستندية المصرف بدفع مبالغ لأطراف ثالثة بناء على المستندات المقدمة. تسدّد الإعتمادات المستندية عادةً على الفور من قبل العملاء.

## تعهدات تسليف للزبائن

تتألف الأرصدة غير المستعملة لقاء تعهدات تسليف للزبائن وغيرها من الإلتزامات من ترتيبات لإقراض العملاء في المستقبل رهناً بشروط معينة. يدخل المصرف في هذه الإلتزامات إما لفترة محددة أو، دون تحديد الفترة، غير انه يمكن الغاؤها من قبل المصرف شرط توفر شروط معينة.

## دعاوى قضائية

ان التقاضي هو أمر شائع في المجال المصرفي نظراً لطبيعة الأعمال. يتبع المصرف بروتوكول قائم للتعامل مع المطالبات القانونية. عند الحصول على المشورة المهنية وتقدير التعويضات المحتملة بشكل موثوق، يقوم المصرف بقيد الإلتزامات او الخسائر التي قد تنتج في الحالات السلبية. بعد قيامها بمراجعة الدعاوى والمطالبات القانونية القائمة في نهاية السنة مع مستشاريها القانونيين، ترى الإدارة ان هذه الدعاوى والمطالبات لن يكون لها تأثير جوهري في الوضع المالي للمصرف.

## إرتباطات عقود التأجير

## عقود التأجير التشغيلية - المصرف كمستأجر

قام المصرف بعقد ترتيبات إيجار تجاري تبلغ مدتها خمسة الى عشر سنوات. لم يتم تحديد أي قيود على المستأجر للدخول في هذه الترتيبات الإيجارية.

الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية:

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٣,٠٧٣	٣,٥٤٦	خلال سنة واحدة
٨,٤٩٣	٩,٣٣٣	أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات
١٠,٧٠٧	٩,٩٧٧	أكثر من خمس سنوات
<u>٢٢,٢٧٣</u>	<u>٢٢,٨٥٦</u>	

## ٤٧ الإلتزامات المحتملة، الإرتباطات وعقود التأجير (تتمة)

## الإلتزامات أخرى

- ان القوانين الضرائبية تخضع لتفسيرات تطبيقية متفاوتة فيما يتعلق بالعمليات والأنشطة المالية. تبقى حسابات سنوات ٢٠١٢ الى ٢٠١٦ ضمناً خاضعة لمراجعة دائرة ضريبة الدخل. ترى ادارة المصرف ان اية مراجعة قد تقوم بها دائرة ضريبة الدخل لن يكون لها تأثير جوهري على الوضع المالي للمصرف.
- خلال عام ٢٠١٥، قام المصرف بالمشاركة في صناديق استثمار وفقاً لاحكام القرار الاساسي رقم ٦١١٦ تاريخ ٧ آذار ١٩٩٦. بموجب هذا القرار، يقوم المصرف بالاستفادة من تسليفات ممنوحة من مصرف لبنان للمساهمة في شركات ناشئة، حاضنات اعمال وشركات مسرعة للاعمال التي يكون موضوعها انجاح ونمو الشركات الناشئة في لبنان او الشركات التي يكون موضوعها محصوراً بالمشاركة في شركات ناشئة في لبنان. نتج عن هذه المشاركة التزام مستقبلي للمصرف بقيمة ٣,٩٥٢ مليون ليرة لبنانية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ (٢٠١٥): (٦,٠٥٧).

## ٤٨ موجودات حسابات إدارة الأموال وموجودات حسابات الإلتئمان

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٣,٠٥٨,٠٢٩	٣,٠١٩,٢٢٨	موجودات حسابات إدارة الأموال وموجودات حسابات الإلتئمان

يقوم المصرف بالحفظ بالإلتئمان وبخدمة أدوات وموجودات مالية بالنيابة عن العملاء. كما أنه يقدم نشاطات مساندة تتضمن تقييم محفظة الأدوات والموجودات المالية نيابة عن العملاء. الأمر الذي يتكامل مع خدمة الحفظ بالإلتئمان.

## ٤٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تم قياس القيم العادلة في هذا الايضاح كما في تاريخ محدد وقد تكون مختلفة عن المبالغ التي سوف تدفع فعلياً بتاريخ استحقاق أو تسديد كل أداة. في كثير من الحالات، فإنه من غير الممكن تحقيق القيم العادلة المقدره بشكل فوري نظراً لحجم المحافظ التي تم قياسها. بناء على ذلك، إن هذه القيم العادلة لا تمثل قيمة هذه الأدوات للمصرف لدى اعتباره كمنشأة مستمرة. يتم تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية وفقاً لتسلسل هرمي يعكس أهمية المعلومات السوقية الملحوظة. إن المستويات الثلاثة للتسلسل الهرمي للقيم العادلة مدرجة أدناه:

## أسعار السوق المدرجة - المستوى الأول

تصنف الأدوات المالية كمستوى أول إذا كانت مدرجة في سوق نشط. تقدر قيمة هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة حيث السعر المعروض متوفر بسهولة، والسعر يمثل معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بشكل منتظم على أساس تجاري بحت. السوق النشط هو السوق الذي تجري فيه المعاملات بحجم ووتيرة كافية لتوفير الاسعار بشكل مستمر.

## تقنيات تقييم تعتمد على عناصر هامة ملحوظة - المستوى الثاني

تقدر قيمة الأدوات المالية المصنفة كمستوى ثاني باستخدام نماذج تعتبر عناصرها الهامة ملحوظة في سوق نشط. تتضمن هذه التقنيات والنماذج افتراضات حول عوامل ملحوظة في سوق نشط، والتي قد يستخدمها مشاركون آخرون في عمليات التقييم، بما في ذلك مردود معدل الفائدة الفعلي، أسعار الصرف، التقلبات، ومعدلات الدفع المسبق والتخلف عن السداد.

## تقنيات تقييم تعتمد على عناصر هامة غير ملحوظة - المستوى الثالث

تصنف الأدوات المالية كمستوى ثالث إذا تضمنت عمليات تقييمها عناصر اساسية هامة غير مستندة على معلومات سوقية ملحوظة (عناصر غير ملحوظة). تعتبر عناصر التقييم ملحوظة إذا كان ممكن رصدها مباشرة من معاملات في سوق نشط. أو إذا كان هناك أدلة خارجية دامغة تبرهن سعر بيعي قابل للتنفيذ. تحدد مستويات العناصر غير الملحوظة بشكل عام وفقاً لعناصر ملحوظة في عمليات ذات طبيعة مماثلة. أسعار تاريخية ملحوظة أو غيرها من التقنيات التحليلية.



## ٤٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تشمل عناصر هامة ملحوظة (المستوى الثاني)

## أدوات المشتقات المالية

تقدر قيمة أدوات المشتقات المالية باستخدام تقنيات تقييم تعتمد على عناصر ملحوظة في السوق. تشمل أساليب التقييم الأكثر تطبيقاً نماذج تسعير العقود وعقود المبادلة، وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية. تتضمن النماذج عناصر مختلفة بما في ذلك الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة، أسعار الصرف الأجنبي الفورية والأجله ومنحنيات أسعار الفائدة.

## السندات الحكومية وشهادات الإيداع وسندات الدين الأخرى

تقدر قيمة هذه السندات باستخدام نماذج تقييم التدفقات النقدية المخصومة حيث يكون بالإمكان ملاحظة أدنى عنصر هام لعملية التقييم في سوق نشط. وتشمل هذه العناصر الافتراضات المتعلقة بالمعدلات الحالية للفوائد، التقلبات الضمنية، وهوامش الائتمان.

الموجودات والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تشمل عناصر هامة غير ملحوظة (المستوى الثالث)

## أسهم وحصص

تصنف الإستثمارات الإستراتيجية للمصرف عموماً بالقيمة العادلة مقابل الدخل الشامل الآخر ولا يتم تداولها في أسواق نشطة. بما أن هذه الإستثمارات هي في شركات القطاع الخاص التي لا يوجد لها معلومات حديثة كافية لتحديد القيمة العادلة، اعتبر المصرف أن سعر التكلفة معدلاً ليعكس المركز المالي ونتائج الأعمال للشركة المستثمر فيها منذ الإقرار المبني يمثل أفضل تقدير للقيمة العادلة.

مطابقة قياس القيمة العادلة للإستثمارات في أسهم وحصص غير مدرجة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
٢٠,٤٦٠	٢٣,٨٤١	الرصيد في ١ كانون الثاني
٣,٣٦٥	٢,١٠٥	شراء أسهم جديدة
١٦	٥	إعادة القياس المعترف بها في عناصر الدخل الشامل الأخرى
<u>٢٣,٨٤١</u>	<u>٢٥,٩٥١</u>	

مقارنة القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

تم احتساب القيمة العادلة المدرجة في الجدول أدناه لأغراض الإفصاح فقط. إن تقنيات التقييم والافتراضات المبينة أدناه تتعلق فقط بالقيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة. قد تستخدم المؤسسات المالية الأخرى أساليب وافتراضات مختلفة عن تقديرات المصرف للقيمة العادلة، وبالتالي إن إفصاحات القيمة العادلة هذه لا يمكن بالضرورة مقارنتها مع إفصاحات المؤسسات المالية الأخرى.

## ٤٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

## مقارنة القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة (تتمة)

يقدم الجدول أدناه مقارنة – وفقاً للفتة – بين القيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

٢٠١٥		٢٠١٦		
القيمة المدرجة	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	القيمة العادلة	
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	
<b>موجودات مالية</b>				
٧٠,٤٨٠,٤٤٣	٧٠,٤٨٠,٤٤٣	٨,٧٠٦,٤٩٠	٨,٧٠٦,٤٩٠	الصندوق ومؤسسات الإصدار
١,٨٨٣,٥٣٥	١,٨٨٣,٥٣٥	٢,١٣٣,٤٤٥	٢,١٣٣,٤٤٥	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١١٦,٤٧٣	١١٦,٤٧٣	٤٩,٦٥٥	٤٩,٦٥٥	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
١,٠٦٤,٩٣٥	١,٠٦٥,٠٩٢	٨٢٠,٣٤٢	٨٢٠,٣١٦	قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
١,٤٠٥	١,٣٩٩	٢٢٤,٠٤٤	٢٢٥,١٦٨	اصول مالية معطاة كضمانة
٦,٩٢١,٥٢٠	٦,٩١٩,٨٧٨	٧,٤١٣,٥٠٠	٧,٤١٣,٦٢٢	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
٢٩,٣٩٧	٢٩,٣٩٧	١٤,٧٥٧	١٤,٧٥٧	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
<b>موجودات مالية بالكلفة المطفأة:</b>				
٥,٧٢٣,٦٤٦	٥,٧٣٤,٦٧٠	٤,٦١٠,١٨٢	٤,٥٨٩,٩٩٢	سندات خزينة لبنانية
٤,٢٧٤,٤٣٠	٤,٣٥٠,٥٧٢	٤,٤٨٢,٠٤٢	٤,٥٣٥,٢٢١	شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان
٢٣,٧٦٦	٢٤,٧٩١	-	-	سندات حكومية أخرى
٥,٦٣٦	٥,٦٩٧	-	-	سندات دين صادرة عن شركات
٣٠,١٦١	٣٠,٠٧٩	٣٠,١٩٥	٣٠,٢٣٠	شهادات إيداع صادرة عن مصارف ومؤسسات مالية
٢١١,٩٥٤	٢١٢,١٤٥	-	-	سندات دين صادرة عن مصارف ومؤسسات مالية
<b>مطلوبات مالية</b>				
١٠٦,١٣٠	١٠٦,١٣٠	٣٣٠,٥٥٢	٣٣٠,٥٥٢	مؤسسات الإصدار
٣٩٤,٤٢٥	٣٩٤,٤٢٥	٤١٠,٣٠١	٤١٠,٣٠١	المصارف والمؤسسات المالية
١٨٨,١٣٠	١٨٨,١٣٠	١١٤,٤٩٢	١١٤,٤٩٢	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
٢٣,٥٩٢,٨٠٢	٢٣,٦٦٠,٥٦٧	٢٤,٥٧٣,٩٣٨	٢٤,٦٤٦,٦٤٦	الودائع وحسابات الزبائن بالكلفة المطفأة
٥٤٩,٠٧٢	٥٤٩,٧٨٥	٥١٩,٩٢١	٥٢٦,٤٧٠	الودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٥٢,٨٦٦	٤٥٥,١٢٧	٤٥٢,٨٦٦	٤٥١,٧٣٥	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
٤٢٧,٩٥٨	٤٢٧,٩٥٨	٤٣٠,٧٢٣	٤٢٠,٥٤٧	ديون مرروسة

الموجودات والمطلوبات التي يتم الإفصاح عن قيمتها العادلة باستخدام أساليب تقييم ذات عناصر هامة ملحوظة (المستوى الثاني) و / أو غير ملحوظة (المستوى الثالث)

الأدوات المالية التي تقارب قيمها العادلة قيمها المدرجة بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية القصيرة الأجل (التي لا تتعدى إستحقاقاتها فترة الثلاثة أشهر)، إعتبر المصرف أن قيمها المدرجة تقارب قيمها العادلة. كما طبق هذا الإفتراض على الودائع تحت الطلب، حسابات الإدخار التي لا تحمل تواريخ إستحقاق محددة والأدوات المالية ذات الفوائد المتغيرة.

الودائع لدى المصرف المركزي والمؤسسات الشقيقة والتابعة لغرض هذا الإيضاح يوجد فارق ضئيل بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية على اعتبار أنها إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو لديها معدلات فائدة متغيرة. يتم تقدير القيمة العادلة للودائع ذات فترات الإستحقاق الطويلة الأجل باستخدام التدفقات النقدية المخصومة وتطبيق أسعار السوق لأطراف مقابلة ذات جدارة إنتمانية مماثلة.

## ٤٩ القيمة العادلة للادوات المالية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات التي يتم الإفصاح عن قيمتها العادلة باستخدام أساليب تقييم ذات عناصر هامة ملحوظة (المستوى الثاني) و / أو غير ملحوظة (المستوى الثالث) (تتمة)

السندات الحكومية وشهادات الإيداع وسندات الدين الأخرى

تقيم سندات الدين غير المسعرة باستخدام نماذج تقييم التدفقات النقدية المخصومة حيث يكون أدنى العناصر الهامة للقياس يمكن ملاحظته في سوق نشط. وتشمل هذه العناصر الافتراضات المتعلقة بمعدلات الفوائد الحالية وهوامش الإئتمان.

صافي التسليفات والقروض

لغرض هذا الإفصاح، في كثير من الحالات، تقارب القيمة العادلة القيمة الدفترية وذلك لكون هذه التسليفات قصيرة الأجل بطبيعتها أو لديها أسعار فائدة متغيرة. يتم تقدير القيمة العادلة للقروض والتسليفات الطويلة الأجل المقدمة للعملاء باستخدام التدفقات النقدية المخصومة من خلال تطبيق المعدلات الحالية للقروض الجديدة الممنوحة خلال عام ٢٠١٦ ذات ميزات مماثلة.

ودائع من المصارف والزيانن

في كثير من الحالات، تقارب القيمة العادلة القيمة الدفترية لهذه المطلوبات المالية وذلك لكونها قصيرة الأجل بطبيعتها أو لديها أسعار فائدة متغيرة. يتم تقدير القيمة العادلة للودائع ذات الاستحقاقات الطويلة الأجل باستخدام التدفقات النقدية المخصومة، وتطبيق إما أسعار السوق أو المعدلات الحالية للودائع ذات الميزات المماثلة.

القروض المرؤوسة والديون المماثلة

يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام نماذج تقييم التدفقات النقدية المخصومة حيث تقدر العناصر المستخدمة من خلال المقارنة مع الأسعار المعلنة في سوق نشط لأدوات مماثلة.

يظهر الجدول أدناه تحليل للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة بحسب المستويات التراتبية للتقييم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦:

٢٠١٦			
مستوى أول	مستوى ثاني	مستوى ثالث	المجموع
أسعار السوق	عناصر هامة	عناصر هامة	غير ملحوظة
الدرجة	ملحوظة	ملحوظة	ملحوظة
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.
<b>موجودات مالية</b>			
٢٤٥,٧٩٨	٨,٤٦٠,٦٩٢	-	٨,٧٠٦,٤٩٠
-	٢,١٣٣,٤٤٥	-	٢,١٣٣,٤٤٥
-	٤٩,٦٥٥	-	٤٩,٦٥٥
-	٨٢٠,٣١٦	-	٨٢٠,٣١٦
-	٢٢٥,١٦٨	-	٢٢٥,١٦٨
-	-	٧,٤١٣,٦٢٢	٧,٤١٣,٦٢٢
-	-	١٤,٧٥٧	١٤,٧٥٧
١,٩٠٦,٤٠٣	٢,٦٨٣,٥٨٩	-	٤,٥٨٩,٩٩٢
-	٤,٥٣٥,٢٢١	-	٤,٥٣٥,٢٢١
-	٣٠,٢٣٠	-	٣٠,٢٣٠
<b>مطلوبات مالية</b>			
-	٣٣٠,٥٥٢	-	٣٣٠,٥٥٢
-	٤١٠,٣٠١	-	٤١٠,٣٠١
-	١١٤,٤٩٢	-	١١٤,٤٩٢
-	٢٤,٦٤٦,٦٤٦	-	٢٤,٦٤٦,٦٤٦
-	٥٢٦,٤٧٠	-	٥٢٦,٤٧٠
-	٤٥١,٧٣٥	-	٤٥١,٧٣٥
-	٤٢٠,٥٤٧	-	٤٢٠,٥٤٧

## ٤٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات التي يتم الإفصاح عن قيمتها العادلة باستخدام أساليب تقييم ذات عناصر هامة ملحوظة (المستوى الثاني) و / أو غير ملحوظة (المستوى الثالث) (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تحليل للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة بحسب المستويات التراتبية للتقييم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥:

٢٠١٥			
مستوى أول أسعار السوق المدرجة مليون ل.ل.	مستوى ثاني عناصر هامة ملحوظة مليون ل.ل.	مستوى ثالث عناصر هامة غير ملحوظة مليون ل.ل.	المجموع مليون ل.ل.
<b>موجودات مالية</b>			
٢٣٦,٢٣٣	٦,٨١٢,٢١٠	-	٧,٠٤٨,٤٤٣
-	١,٨٨٣,٥٣٥	-	١,٨٨٣,٥٣٥
-	١١٦,٤٧٣	-	١١٦,٤٧٣
-	١,٠٦٥,٠٩٢	-	١,٠٦٥,٠٩٢
-	١,٣٩٩	-	١,٣٩٩
-	-	٦,٩١٩,٨٧٨	٦,٩١٩,٨٧٨
-	-	٢٩,٣٩٧	٢٩,٣٩٧
١,٨٨٧,١١٩	٣,٨٤٧,٥٥١	-	٥,٧٣٤,٦٧٠
-	٤,٣٥٠,٥٧٢	-	٤,٣٥٠,٥٧٢
٢٤,٧٩١	-	-	٢٤,٧٩١
٥,٦٩٧	-	-	٥,٦٩٧
-	٣,٠٠٧٩	-	٣,٠٠٧٩
٢١٢,١٤٥	-	-	٢١٢,١٤٥
<b>مطلوبات مالية</b>			
-	١٠٦,١٣٠	-	١٠٦,١٣٠
-	٣٩٤,٤٢٥	-	٣٩٤,٤٢٥
-	١٨٨,١٣٠	-	١٨٨,١٣٠
-	٢٣,٦٦٠,٥٦٧	-	٢٣,٦٦٠,٥٦٧
-	٥٤٩,٧٨٥	-	٥٤٩,٧٨٥
-	٤٥٥,١٢٧	-	٤٥٥,١٢٧
-	٤٢٧,٩٥٨	-	٤٢٧,٩٥٨

## ٥٠ إدارة المخاطر

## ٥٠-١ مقدمة

تفرض طبيعة عمل المصرف مخاطر يقوم المصرف بإدارتها من خلال عملية تحديد، قياس، ومراقبة مستمرة وفقاً لحدود قصوى وضوابط أخرى. تشكل هذه العملية أهمية بالغة لإستمرارية ربحية المصرف وتنطوي المسؤولية على كل موظف في المصرف فيما يتعلق بالمخاطر ضمن إطار أعماله. إن المصرف معرض لمخاطر الإنتمان، مخاطر معدّل الفائدة، مخاطر السيولة، ومخاطر السوق، كما أنه معرض لعدة مخاطر تشغيلية.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

### ٥٠.١ مقدمة (تتمة)

تتضمن عملية إدارة المخاطر للمصرف تحديد، قياس، مراقبة وضبط المخاطر لضمان التالي:

- فهم الأفراد الذين يديرون المخاطر لمعنى المخاطر بوضوح.
- حجم المخاطر المعروض لها المصرف هو ضمن الحدود المحددة من قبل مجلس إدارة المصرف.
- قرارات التعرض للمخاطر تتماشى مع إستراتيجية العمل والأهداف المحددة من قبل مجلس إدارة المصرف.
- المكافآت المتوقعة تعوض عن المخاطر المتخذة.
- قرارات إتخاذ المخاطر واضحة وصريحة.
- وجود سيولة بوفرة لتكون بمثابة منطقة عازلة لمواجهة المخاطر المتخذة.

إن العملية المستقلة لضبط المخاطر لا تتضمن مخاطر العمل كالتغيرات في البيئة، التكنولوجيا الحديثة أو القطاع. إن سياسة المصرف مراقبة هذه المخاطر من خلال عملية التخطيط الإستراتيجي.

### هيكلية إدارة المخاطر

إن مجلس إدارة المصرف هو المسؤول الرئيسي عن تحديد التوجه الإستراتيجي والمصادقة على طبيعة وحدود المخاطر المعرض لها المصرف وقد أقام مجلس الإدارة ثلاث هيئات للمساعدة بتنفيذ هذه المسؤوليات.

**لجنة المخاطر ومكافحة تبييض الأموال والإمتثال (BRC):** هي مسؤولة بالدرجة الأولى عن صياغة رغبة المصرف بالمخاطرة من خلال وضع مجموعة شاملة من حدود المخاطر الداخلية ومخاطر نوعية أخرى التي تحدد بوضوح المخاطر المقبولة من مجلس الإدارة وتلك المخاطر التي يود مجلس الإدارة تجنبها، وتراقب الالتزام برغبة المخاطرة. توفر هذه اللجنة الرقابة على أنشطة الإدارة العليا في إدارة مخاطر ملاءة رأس المال، الإئتمان، السوق، السيولة، التشغيل، مكافحة تبييض الأموال، الإمتثال، السمعة وغيرها من المخاطر. كما أنها تشرف على العملية الداخلية الشاملة لتقييم كفاية رأس المال (ICAAP) وتصادق على سياسات المخاطر المتبعة.

**لجنة التدقيق:** تشرف هذه اللجنة على السياسات المحاسبية والتقارير الخارجية، كما أنها تراجع تقارير التدقيق التي تغطي عمليات المصرف وتتخذ القرارات والإجراءات المناسبة.

**لجنة التعويضات، التعيينات والحوكمة:** تعمل على التأكد من أن المصرف لديه سياسات و ممارسات متماسكة للتعويضات ومن وجود خطط واضحة لتعاقب أعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين. إضافة إلى ذلك، تعمل اللجنة على التأكد من وجود مبادئ حوكمة و قواعد سلوك راسخة لدى المصرف لضمان ثقة المساهمين، المستثمرين و أصحاب المصلحة.

تتألف اللجان المذكورة أعلاه من أعضاء مستقلين / غير إداريين تلبيةً لمتطلبات أفضل الممارسات المطبقة.

علاوة على هذا يفوض مجلس إدارة المصرف أعمال إدارة المخاطر اليومية للإدارة العليا من خلال اللجان المنشأة التالية:

**اللجنة التنفيذية:** تعمل تحت إشراف الرئيس لضمان تنفيذ جميع التوجيهات الإستراتيجية المنصوص عليها من قبل المجلس وإقتراح مشاريع وخطط إستراتيجية جديدة للمجلس. تم تعيين الرئيس/ المدير العام، رئيس قسم الأسواق المالية والمؤسسات المالية، رئيس قسم الأعمال المصرفية للأفراد، رئيس قسم الأعمال المصرفية التجارية، رئيس قسم إدارة المخاطر و رئيس قسم الأعمال المصرفية الخارجية كأعضاء لهذه اللجنة.

**لجنة الإئتمان المركزية (CCC):** هي أعلى لجنة إئتمانية بعد مجلس الإدارة. تعنى هذه الهيئة بالمراجعة والموافقة على طلبات الإئتمان ذات القيمة العالية. إن حدود الإقراض الداخلي هو ١٠٪ من قيمة رأس المال والأمر الذي يتطلب موافقة مشتركة من الرئيس واللجنة. تحول جميع طلبات الإئتمان التي تتعدى الحدود القصوى الى مجلس إدارة المصرف (أو من يعينه الآخر) للموافقة. تعين لجنة الإئتمان المركزية لجان فرعية للموافقة على طلبات الإئتمان ذات القيمة المتدنية (مثلاً لجنة السوق المتوسط ولجنة القروض المتعثرة).

**لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO):** مهمة هذه اللجنة إدارة بيان المركز المالي وفقاً للأهداف الرئيسية للمصرف من حيث النمو، السيولة، وإيرادات الفوائد. يتضمن دورها مراجعة، موافقة وتطبيق سياسات المصرف المتعلقة بمخاطر السيولة ومخاطر الفوائد، وأنشطة تداول العملات الأجنبية من خلال قرارات تتخذ بناءً على حجم ومدة المعاملات غير المتطابقة، والتسعير.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-١ مقدمة (تتمة)

## هيكلية إدارة المخاطر (تتمة)

لجنة المخاطر: مهمة اللجنة صياغة وتطبيق المعايير المتعلقة بكفاية رأس المال وقياس إدارة المخاطر. كما أنها تراجع التقارير والنتائج التي تم تحديدها من قبل قسم إدارة مخاطر المصرف المتعلقة بتنفيذ مشروع بازل II / بازل III. تقوم اللجنة بمناقشة واعتماد سياسات المخاطر، أدوات قياس المخاطر كالتصنيف والتسجيل، العملية المتعلقة بالمخاطر بما فيها اختبار التحمل، رأس المال الاقتصادي، والربحية المتعلقة بالمخاطر. وتشرف على إعداد تقارير المخاطر والـ ICAAP قبل عرضها على المجلس.

قام المصرف بإنشاء لجنتين أخريين تتعلقان بإدارة المخاطر والامتثال وهي "لجنة إدارة المخاطر التشغيلية" و "لجنة الامتثال ومكافحة تبييض الأموال". تقوم لجنة إدارة المخاطر بمراقبة وظيفة المخاطر التشغيلية والعمليات والأنظمة المطورة لتقييم، مراقبة وتخفيف المخاطر التشغيلية. تقوم لجنة الامتثال ومكافحة تبييض الأموال بالتأكد من ان المصرف يطبق قوانين مكافحة تبييض الأموال وقوانين العقوبات المدارة دولياً، ومراقبة تطبيق المصرف للـ KYC وسياسات العقوبات.

## قسم التدقيق الداخلي للمصرف

مسؤولية قسم التدقيق الداخلي في المصرف هو توفير تأكيدات مستقلة وموضوعية وإستشارات ترمي الى إضافة قيمة وتحسين عمليات المصرف. كما أنها تساعد المصرف على تحقيق أهدافه من خلال جلب نهج منظم ومنضبط ومبني على المخاطر لتقييم وتحسين فعالية إجراءات إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة. دوره داخل المصرف هو ضمان فعالية جهاز الرقابة وعند تحديد أية ثغرة، فعليه الرد الى الإدارة العليا ولجنة التدقيق مع توصيات لتحسين الجهاز. إن قسم التدقيق الداخلي للمصرف يعيد قياس جميع المنتجات والإجراءات الجديدة للمصرف والتغيرات في النظم ويقوم بتوصياته بناءً على ذلك.

كما يؤكد قسم التدقيق الداخلي للمصرف التقيد بالقوانين والإجراءات في مختلف البلدان التي يعمل فيها المصرف ومتطلبات المصارف المركزية ولجنة الرقابة على المصارف والتوجيهات والسياسات والإجراءات المطبقة من قبل مجلس الإدارة والإدارة العليا.

## إدارة المخاطر

تلاحق إدارة مخاطر المصرف القواعد الاحترافية والقوانين المنصوص عليها من قبل لجنة بازل في "المبادئ الأساسية للرقابة المصرفية الفعالة" (أيلول ٢٠١٢) ونصوص بازل (بازل II / بازل III) بشكل كبير بهدف قياس وتقييم المخاطر المحددة في إطار الركائز I و II وذلك مخاطر الائتمان، التشغيل، السوق وأيضاً مخاطر الفائدة والسيولة وتركز الائتمان في دفاتر المصرف.

بالنسبة لتوصيات بازل المتعلقة بأفضل الممارسات في إطار إدارة المخاطر وأهدافها لقياس رأس المال وملاءته، فقد تبنى المصرف نهج مرحلي للوصول الى نهج متطور من مخاطر الائتمان فيقوم بذلك بالإستفادة من تصنيفاته الداخلية. يعرف هذا النهج بـ (IRB approach) لإحتساب متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان. لقد إحتسب المصرف متطلبات مخاطر السوق ومتطلبات مخاطر التشغيل أيضاً.

أما بالنسبة لمعالجة إدارة رأس المال في سياق بازل II، يطوّر المصرف سنوياً عملية داخلية شاملة لتقييم كفاية رأس المال (ICAAP). ولقد أفصح عن بيان الرغبة في المخاطرة مغطياً جميع المخاطر المعرض لها أو يمكن أن يكون معرضاً لها، فضلاً عن مخاطر بيئة العمل. يقوم المصرف بإجراء اختبارات ضغط حادة وتحليل للحساسية ضمن هذه العملية لتقييم كفاية رأس المال والسيولة في الحفاظ على عمليات وخطط المصرف على المدى المتوسط.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠-١ مقدمة (تتمة)

هيكلية إدارة المخاطر (تتمة)

إدارة المخاطر (تتمة)

قسم إدارة المخاطر

تقع مسؤولية المراقبة والادارة التحليلية لمخاطر المصرف على قسم إدارة المخاطر. لقد أنشئ قسم إدارة المخاطر في المصرف كوسيلة لمعالجة وقياس وإدارة المخاطر. يقوم قسم إدارة المخاطر بتوصيات رئيس مجلس الإدارة والمدير العام. يقوم هذا القسم بعرض مسائل المخاطر وتقديم التقارير لمجلس الإدارة من خلال لجنة المخاطر. ومكافحة تبييض الأموال والامتثال.

لدى قسم إدارة المخاطر فريق عمل متخصص، "قسم إدارة المخاطر المالية والتشغيلية" الذي يقوم بالجزء التحليلي لإدارة المخاطر وهو المسؤول عن تحديد، قياس ومراقبة مخاطر الدعامات ١ و ٢ التي يواجهها المصرف. ان هذا القسم يتقسم الى ثلاثة أقسام:

- سياسات المخاطر والتحليل: المسؤول عن إعداد وتقديم تقرير كفاية رأس المال وتطوير سيناريوات إختبارات التحمل وكتابة تقارير المخاطر والـ ICAAP. ويقوم ايضا بقياس احتمال التخلف عن الدفع (PD) والخسارة في حال التخلف عن الدفع (LGD) وخسائر الائتمان المتوقعة (EL) والخسائر غير المتوقعة (UL). يطور هذا القسم ويدعم قياس الربحية المتعلقة بالمخاطر وأدوات قياس المخاطر والسياسات المتعلقة بالمخاطر.
- إدارة مخاطر الموجودات والمطلوبات ومخاطر السوق: تعد الإطار الضروي على نطاق المصرف لتحديد، قياس، وإدارة مخاطر السوق على نطاق المصرف بما فيه، إعداد سياسات وإجراءات وتطوير طرق لقياس المخاطر. ان هذا القسم مسؤول أيضاً عن مراقبة سيولة المصرف، مخاطر سعر الفائدة، سعر صرف العملات ومخاطر الاستثمارات والقيام بإختبارات التحمل وإبلاغ الإدارة العليا/مجلس الإدارة عن أي فرق.
- إدارة مخاطر التشغيل: تعد الإطار الضروي لتحديد، قياس وإدارة مخاطر التشغيل على نطاق المصرف. وقد أنشأت هذه الوحدة الأدوات اللازمة التي ساعدت على تحديد إطار المخاطر للمصرف، بدءاً من نشر ثقافة المخاطر من خلال التدريب المنتظم، دعم التبليغ عن أحداث متعلقة بالمخاطر والخسائر التشغيلية، إجراء محاكاة للمخاطر التشغيلية مع أصحاب العمل للتركيز على الأماكن المعرضة لمخاطر مرتفعة، إضافةً لتعرض رأس المال، بطريقة تدعم تقييم عبء رأس المال التنظيمي و تطوير نظام لمؤشرات المخاطر الرئيسية لإنشاء مؤشرات تراقب تعرض المصرف للمخاطر الرئيسية. كما تقوم هذه الوحدة بتسهيل تقييم المخاطر و الرقابة للعمليات الرئيسية للمصرف و النشاطات/الخدمات الجديدة.

إطار إدارة المخاطر

يستند إطار إدارة المخاطر على مجموعة من المبادئ التي إعتدها مجلس إدارة المصرف من خلال ميثاق المخاطر. تراجع هذه المبادئ سنوياً أو عند الحاجة للتأكد من أنها تتماشى مع التغييرات المتعلقة بالبيئة الداخلية والخارجية للمصرف. توضع المبادئ الأساسية التي تحكم إطار إدارة المخاطر للمصرف بناءً على ما يلي:

مساءلة خطوط الأعمال:

خطوط الأعمال مسؤولة عن إدارة المخاطر المرتبطة بأنشطتها وإنشاء حدود المخاطر التي بإستطاعتها تحملها. المساءلة موجودة على الرغم من وجود أنشطة دعم مخصصة لأنشطة إدارة المخاطر.

مستوى إدارة المخاطر الإستراتيجي:

يشمل وظائف إدارة المخاطر التي تقوم بها الإدارة العليا ومجلس الإدارة ويشمل تحديد الرغبة للمصرف بالمخاطرة وصياغة إستراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر ووضع نظم وضوابط ملائمة لضمان ضبط مجموع مخاطر المصرف ضمن الحدود المقبولة.

مستوى إدارة المخاطر التحليلية:

يشمل إدارة المخاطر على نطاق المصرف ضمن حدود السلطة المخولة من قبل المستوى الإستراتيجي لتحديد، قياس، رصد، والإبلاغ عن المخاطر التي يتخذها المصرف بطريقة متناسقة عبر جميع خطوط الأعمال والخطوط التشغيلية.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

### ٥٠.١ مقدمة (تتمة)

#### هيكليّة إدارة المخاطر (تتمة)

#### إطار إدارة المخاطر (تتمة)

##### مستوى إدارة المخاطر التكتيكية:

يشمل أنشطة إدارة المخاطر التي يؤديها الأفراد الذين يخاطرون نيابة عن المصرف مثل المكتب الأمامي ووظائف منح القروض.

بالإضافة الى ميثاق المخاطر، لدى المصرف أيضا إجراءات وسياسات خاصة للمخاطر، تسمح بتوحيد مبادئ المخاطر وطرق تطبيقها. يتم تطبيق إدارة المخاطر من خلال السياسات والحدود الموافق عليها من قبل مجلس الإدارة والتي يتم وضعها من قبل وظيفة إدارة المخاطر وخطوط الأعمال. يتم مراقبة المخاطر الافرادية عند نشوئها وعند تجديدها من خلال إجراءات واضحة وموثقة في دليل السياسات.

### ٥٠.٢ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم تمكن احد اطراف الادوات المالية من الوفاء بالتزاماته الامر الذي ينتج عنه تحمّل الطرف الآخر لخسائر مالية. ويحاول المصرف السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال وضع حدود للتعامل مع كل من الأفراد المقترضين وللتركيزات الجغرافية والقطاعية. بالإضافة الى ذلك، يقوم المصرف بمتابعة التعرض لمخاطر الائتمان وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى ومراقبة الانكشافات المرتبطة بهذه الحدود. كما يقوم المصرف بالحصول على الضمانات اللازمة عند الضرورة.

#### إنشاء الائتمان:

يتم تحديد استراتيجية الأسواق، الزبائن، والمنتجات المستهدفة في خطة العمل السنوية المستمدة من الخطة المتوسطة الأجل. تعرض هذه الخطط على إدارة و مجلس ادارة المصرف على صعيد خطوط عمل عدة. تخضع عملية البدء والموافقة على طلبات الائتمان لسياسات وإجراءات الائتمان للمصرف المحددة في كتيب سياسات وإجراءات الائتمان (CPPM). يقوم هذا الكتيب بتوحيد مبادئ إنشاء الائتمان وعمليات المتابعة بناء على إشارات التحذير المبكرة ويتضمن أيضاً موثيق لجنة الائتمان والسلطات الموافقة ذات الصلة ودور موظفي الائتمان وعمل ادارة الائتمان وهيكله حزم الائتمان.

#### الاقراض التجاري:

يتناول القسم التجاري الذي يشرف على نشأة الأعمال المتعلقة بالعملاء من الشركات، السوق المتوسط والإقراض الدولي. يتطلب تقييم طلب الائتمان تقييم للملاءة الائتمانية للمقرض من خلال تحليل متعمق لسلسلة من المعايير المالية، الإدارية، العملية والسوقية التي تترجم الى تصنيف مخاطر الائتمان بشكل عام. إن عملية التقييم هذه تنطبق على العملاء الحاليين والجدد.

#### قسم الخدمات المصرفية للأفراد:

إن مسؤولية قسم الخدمات المصرفية للأفراد هو تصميم وتنفيذ الإستراتيجية وتوثيق برنامج للقروض الاستهلاكية، القروض السكنية، بطاقات الائتمان، القروض التجارية الصغيرة، والقروض المضمونة من قبل شركة "كفالات".

#### قسم المؤسسات الحالية:

هو خط عمل منفصل يضع استراتيجية لحدود المصارف ويدير العلاقات مع المصارف. يتم تحديد وظيفة هذا القسم باهداف السيولة، وتحقيق الأرباح من خلال عمليات متاجرة مالية ديناميكية ومتنوعة.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

**الموافقة على الإئتمان:**

أعطيت مسؤولية مراجعة طلبات الإئتمان لفريق تحليل المخاطر الائتمانية ضمن قسم إدارة المخاطر بحيث ان دورها مستقل عن باقي الوحدات المتعلقة بإنشاء الإئتمان. إن جميع عمليات الإقراض (غير الإقراض بالتجزئة) خاضعة لتقييم شامل للمخاطر من قبل فريق تحليل المخاطر الائتمانية قبل عرضها على السلطة المختصة بالموافقة.

يتم تنظيم فريق عمل تحليل مخاطر الإئتمان الى خمسة أقسام تخدم كل منها شريحة عمل مختلفة (الشركات، الدولية، السوق المتوسط، المؤسسات المالية والأفراد). في حالة الإقراض بالتجزئة يتم تقييم المخاطر اولاً على مستوى تصميم المنتج ومن ثم مراجعة عينة بعد الموافقة.

تتمثل المهمة الرئيسية لفريق تحليل المخاطر بالتأكد من أن تقديم الإئتمان يتناسق مع معايير المصرف لقبول المخاطر وتلبية سياسات وإجراءات الـ CPPM.

**متابعة ومراقبة القروض:**

يبقى مدير خط الأعمال الذي أنشأ القرض مسؤول عن مراقبة التعرض لمخاطر ومراجعة الملف على أساس سنوي أو بشكل متكرر أكثر إذا لزم الأمر. تتضمن المراجعة السنوية التحديث الكامل لحزمة الإئتمان وتتبع نفس خطوات إنشاء القروض.

تخضع القروض القائمة لمراقبة مستمرة من قبل قسم المخاطر الائتمانية على أساس سلسلة من التقارير. تهدف هذه المراقبة الى ضمان الاعتراف بالمشكلة والمتابعة الفورية والعلاجية لتدهور الأوضاع المالية للمقترضين، قيمة الضمانة، أو تدهور قطاع معين. تستمد إشارات الإنذار المبكر من مجموعة من التقارير المتخذة من الانظمة المعتمدة لدى المصرف.

**تقييم انخفاض القيمة**

لأغراض المحاسبة، يستخدم المصرف نموذج الخسائر المتكبدة للاعتراف بخسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية. ما يعني إمكانية الاعتراف بالخسائر فقط عند وجود دليل موضوعي يثبت وقوع أحداث خسائر محددة. وتتضمن هذه الأحداث:

- صعوبات مالية معينة يعاني منها العميل،
- مخالفة العقد مثل التعثر في السداد،
- عندما يمنح المصرف العميل امتياز لمورده بصعوبات مالية،
- احتمال أن يعلن العميل إفلاسه أو يجري عملية إعادة هيكلة مالية،
- وجود عناصر ملحوظة تشير إلى انخفاض التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المتعلقة بالقروض.

أنشأ المصرف سياسة لقياس و تخصيص مؤونات مقابل الخسائر المتكبدة و المتوقعة في محفظة القروض. يشمل هذا الإطار محفظة القروض المتعثرة و تلك الغير متعثرة. تكوّن مؤونة مخصصة للقروض المتعثرة بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مع التقيد بحد أدنى للمؤونة استناداً على الأيام المتأخرة للتأكد من أن القروض التي شهدت تدني في قيمتها مغطاة بشكل كاف بغض النظر عن الضمانات. تكوّن مؤونة إجمالية للقروض الغير متعثرة استناداً على نظام لتقييم و تصنيف مخاطر الإئتمان تزامناً مع قياس مكونات الإئتمان: "إحتمال التخلف" (PD)، "الخسارة نتيجة التخلف" (LGD) و "التعرض عند التخلف" (EAD)، مما يقود المصرف إلى قياس خسائر الإئتمان المتوقعة للقروض الغير متعثرة. و قد وضع المصرف خطة عمل لتعزيز إعدادات تحاليل الإئتمان لتلبية متطلبات المعيار الدولي الجديد للتقارير المالية رقم ٩ الخاص بتدني القيمة. تزامناً مع الإطار الداخلي لقياس مخاطر الإئتمان و إطار تخصيص المؤونات، إن المصرف ملتزم بشكل كامل بالتعميم رقم ٨١ الصادر عن مصرف لبنان و المرسوم رقم ٢٨٠ الصادر عن لجنة الرقابة على المصارف المتعلقة بتوزيع المؤونات المخصصة و الإجمالية و الإحتياطيات الإجمالية للقروض.

ويتم تقييم الضمانات المالية وخطابات الاعتماد مع إنشاء مؤونات مماثلة لمؤونات القروض.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠.٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## الأدوات المالية المشتقة

تقتصر المخاطر الائتمانية الناشئة من الأدوات المالية المشتقة - في أي وقت من الأوقات- على القيم العادلة الايجابية المسجلة في بيان المركز المالي. أما فيما يتعلق بالمشتقات التي تم تسويتها بصورة مجملة، يتعرض المصرف لمخاطر التسوية وهي مخاطر وفاء المصرف بالتزاماته مع تعثر الطرف الآخر في سداد قيمتها.

## مخاطر الائتمانات الائتمانية

يتيح المصرف لعملائه ضمانات قد تتطلب من المصرف مدفوعات نيابة عن عملائه والمشاركة في التزامات للحصول على خطوط ائتمانية لتوفير احتياجات العملاء من السيولة. وفي إطار هذه الائتمانات، يتعرض المصرف لمخاطر تماثل مخاطر القروض. ويتم تفاديها من خلال تطبيق نفس عمليات وسياسات التقييم.

## الحدود القصوى للتعرض لمخاطر الائتمان والضمانات وتعزيزات إئتمان أخرى

فيما يلي الحدود القصوى للتعرض لمخاطر الائتمان لبند بيان المركز المالي. يبين الجدول أدناه القيمة العادلة للضمانات (بحيث لا تتخطى القيمة القصوى للائتمان) وقيمة التعرض لمخاطر الائتمان الصافية:

٢٠١٦

قيمة التعرض القصوى مليون ل.ل	ضمانات وهوامش نقدية مليون ل.ل	أسهم وحصص وسندات مليون ل.ل	إعتمادات مستندية / كتب كفالات مليون ل.ل	عقارات مليون ل.ل	قيمة التعرض الصافية مليون ل.ل
٨,٤٦٠,٦٩٢	-	-	-	-	٨,٤٦٠,٦٩٢
٢,١٣٢,٤٤٥	(٥٨٥)	-	-	-	٢,١٣٢,٨٦٠
٤٩,٦٥٥	-	-	-	-	٤٩,٦٥٥
٨٢٠,٣٤٢	-	-	-	-	٨٢٠,٣٤٢
٢٢٤,٠٤٤	-	-	-	-	٢٢٤,٠٤٤
٣,٩٤٢	-	-	-	-	٣,٩٤٢
٧٤١,٩٥٣	-	-	-	-	٧٤١,٩٥٣
٤,٧٣٦,٠٥٣	(٥٥٨,١٥٦)	(١٧١,٢٨٣)	(٢١,٧٠٨)	(٩٣٨,٦٠١)	٣,٠٤٦,٣٠٥
٢,٦٧٧,٤٤٧	(٣١٦,٩٠٠)	-	(٣٢٦)	(١,٤٣٢,٩٣٣)	٩٢٧,٢٨٨
١٤,٧٥٧	(٥,٢٨٦)	-	-	(٣,٣٥٦)	٦,١١٥
٩,١٢٢,٤١٩	-	-	-	-	٩,١٢٢,٤١٩
٢٨,٩٨٤,٧٤٩	(٨٨٠,٩٢٧)	(١٧١,٢٨٣)	(٢٢,٠٣٤)	(٢,٣٧٤,٨٩٠)	٢٥,٥٣٥,٦١٥
٢٠٣,١٣٩	(٢٨,٦٩٨)	-	-	-	١٧٤,٤٤١
٣٥٣,٣٥١	(٩,٣٧١)	-	-	-	٣٤٣,٩٨٠
٢٩,٥٤١,٢٣٩	(٩١٨,٩٩٦)	(١٧١,٢٨٣)	(٢٢,٠٣٤)	(٢,٣٧٤,٨٩٠)	٢٦,٠٥٤,٠٣٦
	(٩١٨,٩٩٦)	(١٧١,٢٨٣)	(٢٢,٠٣٤)	(٢,٣٧٤,٨٩٠)	
	(٢٥٧,٠٩٥)	(٥٥٣,٤٣٨)	(٤٨,٣٦١)	(١,٨١٨,٠٠٧)	
	(١,١٧٦,٠٩١)	(٧٢٤,٧٢١)	(٧٠,٣٩٥)	(٤,١٩٢,٨٩٧)	

الصندوق ومؤسسات الإصدار  
الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية  
المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين  
قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات اعادة بيع  
اصول مالية معطاة كضمانة  
ادوات مشتقات مالية  
موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الارباح والخسائر  
صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة:  
ديون تجارية  
قروض إستهلاكية  
صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة  
موجودات مالية بالكلفة المطفأة

كفالات مالية  
إعتمادات مستندية (بما فيها القبولات)

الضمانات المستعملة  
فائض الضمانات قبل التمهيدات للزبائن

مجموع الضمانات

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠.٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## الحدود القصوى للتعرض لمخاطر الائتمان والضمانات وتعزيزات إئتمان أخرى (تتمة)

٢٠١٥					
قيمة التعرض القصوى مليون ل.ل.	ضمانات وهوامش نقدية مليون ل.ل.	أسهم وحصص وسندات مليون ل.ل.	إعتمادات مستندية / كتب كفالات مليون ل.ل.	عقارات مليون ل.ل.	قيمة التعرض الصافية مليون ل.ل.
٦,٨١٢,٢١٠	-	-	-	-	٦,٨١٢,٢١٠
١,٨٨٢,٩٧٣	(٥١٢)	-	-	-	١,٨٨٢,٩٧٣
١١٦,٤٧٣	-	-	-	-	١١٦,٤٧٣
١,٠٦٤,٩٣٥	-	-	-	-	١,٠٦٤,٩٣٥
١,٤٠٥	-	-	-	-	١,٤٠٥
١,٧١٠	-	-	-	-	١,٧١٠
٢٥٧,٧٣٦	-	-	-	-	٢٥٧,٧٣٦
٤,٤٦٤,٥٢٥	(٥١٢,٢٧٣)	(٢١١,٤٦٣)	(٣٣,٩٢٦)	(٦٦٤,٢٢٤)	٣,٠٤٢,٦٣٩
٢,٤٥٦,٩٩٥	(٢٧٦,٥٩٦)	-	-	(١,١٠٢,٢١٩)	١,٠٧٨,١٨٠
٢٩,٣٩٧	(١٢,٥٧٤)	-	(٧٩٦)	(٢,٧٧٤)	١٣,٢٥٣
١,٠٢٦٩,٥٩٣	-	-	-	-	١,٠٢٦٩,٥٩٣
٢٧,٣٥٨,٥١٤	(٨٠٢,٠٠٥)	(٢١١,٤٦٣)	(٣٤,٧٢٢)	(١,٧٦٩,٢١٧)	٢٤,٥٤١,١٠٧
١٨٦,٥٥٤	(٢٦,٩٦٨)	-	-	-	١٥٩,٥٨٦
٤٢٨,٩٩٢	(٢١,٥٩٢)	-	-	-	٤٠٧,٤٠٠
٢٧,٩٧٤,٠٦٠	(٨٥٠,٥٦٥)	(٢١١,٤٦٣)	(٣٤,٧٢٢)	(١,٧٦٩,٢١٧)	٢٥,١٠٨,٠٩٣
٨٥٠,٥٦٥	(٢٩٢,٣٨٢)	(٢١١,٤٦٣)	(٣٤,٧٢٢)	(١,٧٦٩,٢١٧)	(١,٨٠١,٠٧١)
٨٥٠,٥٦٥	(٣٩٨,٦٢٥)	(٢١١,٤٦٣)	(٣٤,٧٢٢)	(١,٧٦٩,٢١٧)	(١,٨٠١,٠٧١)
(١,١٤٢,٩٤٧)	(٦١٠,٠٨٨)	(٦١٠,٠٨٨)	(٨٤,٠٥٥)	(٣,٥٧٠,٢٨٨)	(٣,٥٧٠,٢٨٨)

ان فائض الضمانات المذكور أعلاه هو قبل إحتساب تعهدات الائتمان المعطاة للزبائن والبالغة ٢,٨٣٨,٠٨٥ مليون ل.ل. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٢,٣٠١,٣١٣ مليون ل.ل.).

## الضمانات وغيرها من تعزيزات الائتمان

تتمتع قيمة ونوعية الضمان المطلوب على تقييم مخاطر الائتمان الخاصة بالطرف المناظر. ويتم تنفيذ الإرشادات الخاصة بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

تطالب الإدارة بزيادة الضمانات وذلك في حال إنخفضت قيمتها وتقدر القيمة القابلة للاسترداد عند إحتساب مؤونات القروض المشكوك بتحصيلها.

في ما يلي أهم أنواع الضمانات:

## أسهم وحصص وسندات:

تمثل المبالغ أعلاه القيمة العادلة للموجودات المالية.

## إعتمادات مستندية / كتب كفالات:

يحصل المصرف في بعض الحالات على كتب كفالات وإعتمادات مستندية وأدوات مماثلة من المصارف والمؤسسات المالية، الأمر الذي يمكنه من المطالبة بالتسوية في حال وجد أي تخلف عن السداد من قبل الطرف المقابل. تمثل المبالغ أعلاه القيمة الإسمية لهذه الأنواع من الضمانات المحتفظ بها من قبل المصرف.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## الضمانات وغيرها من تعزيزات الائتمان (تتمة)

## العقارات (التجارية والسكنية):

يحصل المصرف في بعض الحالات على تأمينات عقارية من الدرجة الأولى لعقارات سكنية (للقروض السكنية) وعقارات تجارية (للقروض التجارية). إن القيمة المذكورة أعلاه تعكس القيمة العادلة للعقارات محددة بما لا يتجاوز مبلغ التأمين ذات الصلة.

## ضمانات أخرى:

بالإضافة الى ما سبق، يحصل المصرف أيضاً على كفالات من الشركات الأم للقروض المتعلقة بالشركات التابعة لها. كفالات شخصية لقروض الشركات المملوكة من قبل أشخاص، وتنازل عن عائدات التأمين والإيرادات، الذين لم يردوا في الجدول أعلاه.

## جودة الائتمان لكل صنف من الموجودات المالية

يظهر الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب صنف الموجودات المالية إستناداً إلى نظام التصنيف الائتماني لدى المصرف. إن المبالغ المعروضة غير صافية من مؤونات التدني المسجلة.

٢٠١٦

المجموع مليون ل.ل	مضمحلة إفرادياً مليون ل.ل	متأخرة وغير مضمحلة مليون ل.ل	غير متأخرة ولا مضمحلة		مؤسسات الإصدار الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع اصول مالية معطاة كضمانات ادوات مشتقات مالية موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر: سندات خزينة لبنانية شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة: ديون تجارية قروض إستهلاكية صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة المدنيون بموجب قبولات موجودات مالية بالكلفة المطفأة: سندات خزينة لبنانية شهادات إيداع صادرة عن مصرف لبنان شهادات إيداع صادرة عن مصارف ومؤسسات مالية
			فئة عالية مليون ل.ل	فئة قياسية مليون ل.ل	
٨,٤٩٢,٢٥٣	٣١,٠٤١	-	١٦١,٥١٩	٨,٢٩٩,٦٩٣	
٢,١٣٧,٤٦٩	٤,٠٢٤	-	٣٧٣,٥٥٧	١,٧٥٩,٨٨٨	
٤٩,٦٥٥	-	-	-	٤٩,٦٥٥	
٨٢٠,٣٤٢	-	-	٦٠,٨٥٨	٧٥٩,٤٨٤	
٢٢٤,٠٤٤	-	-	-	٢٢٤,٠٤٤	
٣,٩٤٢	-	-	-	٣,٩٤٢	
٣١٣,٣٨١	-	-	-	٣١٣,٣٨١	
٤٢٨,٥٧٢	-	-	-	٤٢٨,٥٧٢	
٤,٨٧٥,٩٦٦	١٩١,٢٤٤	٦٧,٣٧٢	١٢٩,٨٧٢	٤,٤٨٧,٤٧٨	
٢,٧٨٦,٢٩٠	١٤١,٣٠٨	١٩٩,٩٠٣	١٨,٨١٥	٢,٤٢٦,٢٦٤	
١٤,٧٥٧	-	-	-	١٤,٧٥٧	
٢٠١,٩٩٤	-	-	٣٠,٠٨٢	١٧١,٩١٢	
٤,٦١٠,١٨٢	-	-	-	٤,٦١٠,١٨٢	
٤,٤٨٢,٠٤٢	-	-	-	٤,٤٨٢,٠٤٢	
٣٠,١٩٥	-	-	٣٠,١٩٥	-	
٢٩,٤٧١,٠٨٤	٣٦٧,٦١٧	٢٦٧,٢٧٥	٨٠٤,٨٩٨	٢٨,٠٣١,٢٩٤	المجموع

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠.٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## جودة الائتمان لكل صنف من الموجودات المالية (تتمة)

٢٠١٥		غير متأخرة ولا مضمحلة		
المجموع مليون ل.ل.	مضمحلة إفرادياً مليون ل.ل.	متأخرة وغير مضمحلة مليون ل.ل.	فئة قياسية مليون ل.ل.	فئة عالية مليون ل.ل.
٦,٨٤٣,٧٥٦	٣١,٥٤٦	-	٩١,٤٦٢	٦,٧٢٠,٧٤٨
١,٨٨٧,٢٢٣	٣,٦٨٨	-	٤٦٨,٦٧٣	١,٤١٤,٨٦٢
١١٦,٤٧٣	-	-	-	١١٦,٤٧٣
١,٠٦٤,٩٣٥	-	-	٨٨,٥٥٩	٩٧٦,٣٧٦
١,٤٠٥	-	-	-	١,٤٠٥
١,٧١٠	-	-	-	١,٧١٠
٢٢٧,٠٠٤	-	-	-	٢٢٧,٠٠٤
٢٧,٧١٤	-	-	-	٢٧,٧١٤
٣,٠١٨	-	-	٣,٠١٨	-
٤,٦٣٣,٧١٠	١٣٧,٨٦٦	٨٠,٠٠٧	١٨٨,٥٤٢	٤,٢٢٧,٢٩٥
٢,٥٥٣,٠٦٩	١٢٨,٢٢٣	١٧٤,٩٩٥	٢٣,٥٢٥	٢,٢٢٦,٣٢٦
٢٩,٣٩٧	-	-	-	٢٩,٣٩٧
٢٢٥,١٣٥	-	-	٩,٧٥٢	٢١٥,٣٨٣
٥,٧٢٣,٦٤٦	-	-	-	٥,٧٢٣,٦٤٦
٤,٢٧٤,٤٣٠	-	-	-	٤,٢٧٤,٤٣٠
٢٣,٧٦٦	-	-	٦,٧٩٩	١٦,٩٦٧
٥,٢٣٦	-	-	٧٥٦	٤,٨٨٠
٣,٠١٦١	-	-	٣,٠١٦١	-
٢١١,٩٥٤	-	-	٥٠,٧٦٧	١٦١,١٨٧
٢٧,٨٨٤,١٤٢	٣٠١,٣٢٣	٢٥٥,٠٠٢	٩٦٢,٠١٤	٢٦,٣٦٥,٨٠٣

## تحليل التقادم للتسليفات المتأخرة وغير منخفضة القيمة

٢٠١٦		٢٠١٥	
المجموع مليون ل.ل.	أكثر من ١٨١ يوم مليون ل.ل.	٩١ - ١٨٠ يوم مليون ل.ل.	حتى ٩٠ يوم مليون ل.ل.
٦٧,٣٧٢	١٧,٤١٢	٢٢,٤٨٦	٢٧,٤٧٤
١٩٩,٩٠٣	٣,٠٨٤	١,٨٩٧	١٩٤,٩٢٢
٢٦٧,٢٧٥	٢٠,٤٩٦	٢٤,٣٨٣	٢٢٢,٣٩٦
٨٠,٠٠٧	٢٠,٢٨٨	٣٦,٢٢٨	٢٣,٤٩١
١٧٤,٩٩٥	٢,٥٠٠	١,٧٥٠	١٧٠,٧٤٥
٢٥٥,٠٠٢	٢٢,٧٨٨	٣٧,٩٧٨	١٩٤,٢٣٦

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

تبويب التصنيفات الخارجية للتسليفات والقروض

التسليفات والقروض للزبائن	موجودات مالية	
	التصنيف الرقابي	التصنيف الخارجي
المواصفات	عادي	حكومة لبنانية AAA الى A-
استمرار التدفقات النقدية. الوفاء بالالتزامات في مواعيد إستحقاقها. توفر ضمانات كافية حسبما يطبق). توفر بيانات مالية حديثة.	عادي	حكومة لبنانية AAA الى A-
عدم توفر مستندات ثبوتية عن نشاط العميل المدين.	للمتابعة	حكومة لبنانية AAA الى A-
حصول تأخير في تسديد الأقساط المستحقة. إنحسار في التدفقات النقدية، مع تدني حاد في الربحية. ضعف في ملاءة العميل وإعتماد مركز على الإستدانة. تدهور أوضاع القطاع الإقتصادي أو أوضاع البلد التي تستعمل فيه السلفة. ظهور خلافات أساسية بين الشركاء أو تعرض العميل الى مشاكل إدارية أو دعاوى قضائية قد تنتج عنها خسائر تؤثر على سلامة أوضاعه. إعادة جدولة الدين منذ تاريخ منح الائتمان. تجاوزات على سقف التسهيلات.	للمتابعة والتسوية	BBB+ وأدنى غير مصنفة
حصول تأخير متكرر في تسديد الأقساط المستحقة. تراجع مستمر في حركة الحساب الجاري وعدم تغطية فوائده. تراجع ملحوظ في التدفقات النقدية الحالية والمستقبلية، بحيث تصبح غير كافية لتسديد إلتزامات العميل ويفترض السداد الكامل تصفية موجودات / ضمانات. تكبد العميل خسائر لمدة ٣ سنوات متتالية.	دون العادي	مضمحلة
مضمحلة إفرادياً	دون العادي	مضمحلة
غير متأكد السداد بالكامل حتى بعد تصفية الموجودات. جمود في حركة الحساب وعدم تسديد أقساط معاد جدولتها.	مشكوك بتحصيله	مضمحلة إفرادياً
لا أو قليلاً من التدفقات النقدية من عمل المقترض أو موجوداته، المقترض غير قابل للوصول إليه. حالة إفلاس.	رديء	مضمحلة إفرادياً

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

في ما يلي تصنيف التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة بحسب التصنيف الرقابي في تعميم مصرف لبنان أساسي رقم ٥٨:

٢٠١٦				
القيمة الصافية مليون ل.ل	مؤونات التدني مليون ل.ل	فوائد غير محققة مليون ل.ل	القيمة الإجمالية مليون ل.ل	
٦,٥٩٢,٩٦١	-	-	٦,٥٩٢,٩٦١	عادي
٥٣٩,٤٢٦	-	-	٥٣٩,٤٢٦	للمتابعة
١٩٧,٣١٧	-	-	١٩٧,٣١٧	للمتابعة والتسوية
٦٤,٢٢٩	-	(٥,٧٥٧)	٦٩,٩٨٦	دون العادي
٨٧,٤٩٢	(٦٨,٢٠٨)	(٢٤,٨٠١)	١٨٠,٥٠١	مشكوك بتحصيله
-	(٦٢,١٨٥)	(١٩,٨٨٠)	٨٢,٠٦٥	رديء
٧,٤٨١,٤٢٥	(١٣٠,٣٩٣)	(٥٠,٤٣٨)	٧,٦٦٢,٢٥٦	المجموع
(٦٧,٩٢٥)	-	-	(٦٧,٩٢٥)	مؤونة إجمالية
٧,٤١٣,٥٠٠	(١٣٠,٣٩٣)	(٥٠,٤٣٨)	٧,٥٩٤,٣٣١	

٢٠١٥				
القيمة الصافية مليون ل.ل	مؤونات التدني مليون ل.ل	فوائد غير محققة مليون ل.ل	القيمة الإجمالية مليون ل.ل	
٦,١٠٠,٢٨٣	-	-	٦,١٠٠,٢٨٣	عادي
٥٣٤,٢٠٦	-	-	٥٣٤,٢٠٦	للمتابعة
٢٨٦,٢٠١	-	-	٢٨٦,٢٠١	للمتابعة والتسوية
٥,٥٤٠	-	(٨٤٠)	٦,٣٨٠	دون العادي
٧٨٠,٠٢٦	(٥٧,١٦٩)	(٨,٣٩٣)	١٤٣,٥٨٨	مشكوك بتحصيله
-	(٦٧,٧٦٧)	(٤٨,٣٥٤)	١١٦,١٢١	رديء
٧,٠٠٤,٢٥٦	(١٢٤,٩٣٦)	(٥٧,٥٨٧)	٧,١٨٦,٧٧٩	المجموع
(٨٢,٧٣٦)	-	-	(٨٢,٧٣٦)	مؤونة إجمالية
٦,٩٢١,٥٢٠	(١٢٤,٩٣٦)	(٥٧,٥٨٧)	٧,١٠٤,٠٤٣	

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠.٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## القروض التي تمت إعادة التفاوض حولها

تهدف إعادة الهيكلة إلى إدارة علاقات العميل، وتعزيز فرص السداد إلى أقصى مستوى، وعند الإمكان، وتقادي حالات وضع اليد أو الاستملاك. من بين هذه الأنشطة، تدابير التسديد المُمدد، وضع اليد المؤجل، والتعديل، وإعادة جدولة القروض و/أو تأجيل السداد حتى يطرأ أي تغيير في الظروف الراهنة.

تعتمد سياسات إعادة الهيكلة وممارساتها على مؤشرات أو معايير تُشير، بحسب الإدارة المحلية، إلى أن السداد سيستمر على الأرجح. إلا أن تطبيق هذه السياسات يختلف باختلاف طبيعة السوق ونوع التسهيلات.

٢٠١٥	٢٠١٦
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.
٦٩,٤٧٥	٣١,٥١٧

ديون تجارية

## تركيزات المخاطر

يتم إدارة تركيزات المخاطر للمصرف وفقاً لكل مقترض على انفراد، ولكل منطقة جغرافية ولكل قطاع. بلغ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل أو طرف قبل احتساب الضمانات أو أي تعزيزات أخرى للائتمان ١٢١,٦٣٠ مليون ل.ل. في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١٢٨,٨٥٠ مليون ل.ل.)، لا شيء في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء)، صافي هذه الحماية.

فيما يلي الحدود القصوى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود بيان المركز المالي بما فيها أدوات المشتقات المالية وذلك وفقاً للمنطقة الجغرافية للمقترض ووفقاً للقطاع. دون الأخذ بالإعتبار تقنيات تخفيف المخاطر.

## تحليل بحسب المنطقة الجغرافية

٢٠١٦			
المجموع	بلدان أخرى	أوروبا	لبنان
مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.	مليون ل.ل.
٨,٤٦٠,٦٩٢	١٥٨,٣٥٦	٢,٦٤٤	٨,٢٩٩,٦٩٢
٢,١٣٣,٤٤٥	١,٥٦٠,٨٦٢	٥٣٤,٩٢٨	٣٧,٦٥٥
٤٩,٦٥٥	٣٩,٩٩١	٩,٦٦٤	-
٨٢٠,٣٤٢	٣٢,٤٧٢	١٨,٩٥١	٧٦٨,٩١٩
٢٢٤,٠٤٤	-	-	٢٢٤,٠٤٤
٣,٩٤٢	١,٥٦٤	٤٤٣	١,٩٣٥
٣١٣,٣٨١	-	-	٣١٣,٣٨١
٤٢٨,٥٧٢	-	-	٤٢٨,٥٧٢
-	-	-	-
٤,٧٣٦,٠٥٣	٣٧٦,٩٣٩	٧٢,١٠٦	٤,٢٨٧,٠٠٨
٢,٦٧٧,٤٤٧	٩٣,٢٤١	٧,٢١٨	٢,٥٧٦,٩٨٨
١٤,٧٥٧	٧٨	-	١٤,٦٧٩
٢٠١,٩٩٤	١٠,٤٤٠	-	١٩١,٥٥٤
٤,٦١٠,١٨٢	-	-	٤,٦١٠,١٨٢
٤,٤٨٢,٠٤٢	-	-	٤,٤٨٢,٠٤٢
-	-	-	-
-	-	-	-
٣٠,١٩٥	-	-	٣٠,١٩٥
-	-	-	-
٢٩,١٨٦,٧٤٣	٢,٢٧٣,٩٤٣	٦٤٥,٩٥٤	٢٦,٢٦٦,٨٤٦
			المجموع

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

## تركيزات المخاطر (تتمة)

## تحليل بحسب المنطقة الجغرافية (تتمة)

٢٠١٥			
المجموع مليون ل.ل	بلدان اخرى مليون ل.ل	اوروبيا مليون ل.ل	لبنان مليون ل.ل
٦,٨١٢,٢١٠	٨٩,١٢١	٢,٣٤٢	٦,٧٢٠,٧٤٧
١,٨٨٣,٥٣٥	١,١٦٦,٧٥٦	٦٣٤,٢٨٣	٨٢,٤٩٦
١١٦,٤٧٣	١١٢,٧٣٧	٣,١٦١	٥٧٥
١,٠٦٤,٩٣٥	١,٠٦,٦١٧	١٨,٤١٠	٩٢٩,٩٠٨
١,٤٠٥	-	-	١,٤٠٥
١,٤٧٠	٥٥٣	١٨	١,١٣٩
٢٢٧,٠٠٤	-	-	٢٢٧,٠٠٤
٢٧,٧١٤	-	-	٢٧,٧١٤
٣,٠١٨	٣,٠١٨	-	-
٤,٤٦٤,٥٢٥	٤٤٦,٦١٨	٥٢,١١٢	٣,٩٦٥,٧٩٥
٢,٤٥٦,٩٩٥	٨٩,٣١٣	٦,٣٢٤	٢,٣٦١,٣٥٨
٢٩,٣٩٧	-	-	٢٩,٣٩٧
٢٢٥,١٣٥	١٩,٧٠٧	٥,٩٨٦	١٩٩,٤٤٢
٥,٧٢٣,٦٤٦	-	-	٥,٧٢٣,٦٤٦
٤,٢٧٤,٤٣٠	-	-	٤,٢٧٤,٤٣٠
٢٣,٧٦٦	١٤,٤٣٧	٩,٣٢٩	-
٥,٦٣٦	٤,٨٨٠	٧٥٦	-
٣٠,١٦١	-	-	٣٠,١٦١
٢١١,٩٥٤	١٥٢,١١٩	٥٩,٨٣٥	-
٢٧,٥٨٣,٦٤٩	٢,٢٠٥,٨٧٦	٧٩٢,٥٥٦	٢٤,٥٨٥,٢١٧

المجموع

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

### ٥٠-٣ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة للمصرف، فضلاً عن ملاءته، هي مخاطر عدم امتلاك المصرف للموارد المالية الكافية التي تمكنه من الوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها، أو يمكن تأمينها فقط بكلفة عالية. إن سياسة المصرف لإدارة مخاطر السيولة تتمحور حول نهج متحفظ بحيث تتم إدارة السيولة بشكل فعال في الظروف العادية و يتم الاحتفاظ بمخزون كافي من السيولة بطريقة تمكن المصرف من تحمّل فترة طويلة من إجهاد السيولة.

يتم الاحتفاظ بالنقد الفوري والنقد بالعملات الأجنبية غب الطلب لدى المصارف الدولية الرئيسية للحفاظ على صافي السيولة الفورية أعلى من المستوى المحدد من قبل مجلس الإدارة في جميع الأوقات.

في أيلول ٢٠١٥، قام المصرف بتحديث سياسة مخاطر السيولة لتتضمن معايير السيولة مثل نسبة تغطية السيولة (LCR) ونسبة صافي التمويل المستقر (NSFR) وذلك استناداً إلى بازل ٣ و افتراضاته الخاصة بالمتحفظة. يتم الاحتفاظ بنسبة تغطية للسيولة أعلى بكثير من الحد الأدنى المحدد، مما يضمن للمصرف الحفاظ على موجودات سائلة عالية الجودة، بالعملة المحلية و الأجنبية على السواء و التي تسمح للمصرف بتغطية أكثر من ١٠٠٪ من صافي التدفقات الخارجية المحتملة في أزمة السيولة استناداً إلى تقديرات داخلية صارمة. إن نسبة صافي التمويل المستقر مصممة لضمان تمويل الأصول الطويلة الأمد بحد أدنى من الموارد المستقرة بحسب خصائص سيولتها.

إضافة إلى ذلك، قام المصرف بتحديد مؤشرات للإنذار المبكر بالإضافة إلى نسب سيولة أخرى ووسائل رصد يتم مراقبتها باستمرار من قبل الإدارة الرئيسية و مجلس الإدارة.

### تحليل الموجودات والمطلوبات المالية حسب الإستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه وضع الإستحقاق لموجودات ومطلوبات المصرف كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥ بناء على إلتزامات السداد التعاقدية غير المخصومة. تعتبر مبالغ السداد الخاضعة للإلتزامات المحتملة كما لو كانت الإلتزامات المحتملة سيتم تقديمها فوراً. يتوقع المصرف ألا يقوم العديد من العملاء بطلب السداد في أقرب تاريخ قد يكون المصرف مطالباً فيه بالسداد، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة المبنية على النمط التاريخي للإحتفاظ بودائع عملاء المصرف.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٣ مخاطر السيولة (تتمة)

٢٠١٦						
المجموع مليون ل.ل	أكثر من ٥ سنوات مليون ل.ل	١ إلى ٥ سنوات مليون ل.ل	٣ أشهر إلى سنة مليون ل.ل	١ إلى ٣ أشهر مليون ل.ل	أقل من شهر مليون ل.ل	
						<b>الموجودات المالية</b>
١١,٨٥١,٣٤٤	٤,٩٥٤,٣٦٢	٣,٧٠٢,٨٦٥	١,١٧٣,٨٨٣	٥٤٤,٩٣٠	١,٤٧٥,٣٠٤	الصندوق ومؤسسات الإصدار
٢,١٣٤,٧٥٩	-	-	-	٤٥٣,٦٦٨	١,٦٨١,٠٩١	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
٥٠,٦٨٦	-	-	١٦,٠٩٧	-	٣٤,٥٨٩	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
٨٢١,٩٣٨	-	٤,٩٣٢	٣٧,٠٣٥	٩,٤٠٦	٧٧٠,٥٦٥	قروض للمصارف والمؤسسات المالية
٣١٨,٢٠٥	٢٣٦,٦٥٢	٦٤,١٦١	١٧,٣٩٢	-	-	واتفاقيات إعادة بيع
٣,٩٤٣	-	-	١,١٩٢	٣٦٩	٢,٣٨٢	أصول مالية معطاة كضمانة
٧٩١,٣٨٠	١٩,٦٩٨	٣٠٣,٧٩٧	٢١٥,٠٠٦	١٧٨,٤٣٢	٧٤,٤٤٧	أدوات مشتقات مالية
٨,٣٥٨,٠١٣	١,٧٣٠,٦١٢	٢,٠٩٠,٨٦٢	١,٠٩٢,٦٦٥	٤٠٤,٣٠١	٣,٠٣٩,٥٧٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة
١٦,٠٢٥	٢,٤٩٣	١,٥٣٠	٩٢٣	٦٢٧	١٠,٤٥٢	مقابل حساب الأرباح والخسائر
٢٠١,٩٩٤	-	١٢,٥١٧	٥٢,٣١٩	٧٨,٤٣٨	٥٨,٧٢٠	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
١١,٩٣٦,٤١٥	٥,٠٨٢,١٩٩	٥,٠٤٨,١٠٥	١,١٣١,١٤٢	٥٥١,٤٥٨	١٢٣,٥١١	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة
٧٠,٣٣٩	٧٠,٣٣٩	-	-	-	-	بالكلفة المطفأة
						المدينون بموجب قبولات
						موجودات مالية بالكلفة المطفأة
						موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر
						الدخل الشامل الأخرى
٣٦,٥٥٥,٠٤١	١٢,٠٩٦,٣٥٥	١١,٢٢٨,٧٦٩	٣,٧٣٧,٦٥٤	٢,٢٢١,٦٢٩	٧,٢٧٠,٦٣٤	
						<b>المطلوبات المالية</b>
٣٧٨,٠٠٥	٢٤٥,٦٣١	١٠٨,٣١٣	١٧,٢٤٨	٢,٨١٦	٣,٩٩٧	مؤسسات الإصدار
٤٤٨,١٥١	٧١,٩٣٦	١٣٥,٩٤٤	٧٠,٨٢٣	٢٨,٧٨٠	١٤٠,٦٦٨	المصارف والمؤسسات المالية
١١٤,٥٥١	-	-	٦١	-	١١٤,٤٩٠	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
١,٥٦٠	-	-	٤٣٠	٦٩	١,٠٦١	ادوات مشتقات مالية
٢٥,٢٥٩,٧٤٠	٤٥٤,٢٨١	٣,٢٤٤,٥٩٥	٤,٨٤٣,٧٨٨	٣,١٣٣,٧٣٨	١٣,٥٨٣,٣٣٨	ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٥٥٦,٩٩٥	٣٧,٠٦٩	١١٩,٩٩٨	٢٣٥,٦٧٣	١٧,٩٢٦	١٤٦,٣٢٩	ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٥٩٤,٧٠٨	-	٥٦٣,٠٥١	٣١,٦٥٧	-	-	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
٢٠١,٩٩٤	-	١٢,٥١٧	٥٢,٣١٩	٧٨,٤٣٨	٥٨,٧٢٠	تعمدات بموجب قبولات
٦٠٦,٢٨٤	٤٥٩,٢٢١	١١٧,٧٤٨	٢١,٨٨٤	٧,٤٣١	-	ديون مرؤوسة
٢٨,١٦١,٩٨٨	١,٢٦٨,١٣٨	٤,٣٠٢,١٦٦	٥,٢٧٣,٨٨٣	٣,٢٦٩,١٩٨	١٤,٠٤٨,٦٠٣	مجموع المطلوبات المالية غير المخصصة
٨,٣٩٣,٠٥٣	١٠,٨٢٨,٢١٧	٦,٩٢٦,٦٠٣	(١,٥٣٦,٢٢٩)	(١,٠٤٧,٥٦٩)	(٦,٧٧٧,٩٦٩)	صافي الموجودات (المطلوبات) المالية غير المخصصة

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٣ مخاطر السيولة (تتمة)

٢٠١٥

المجموع مليون ل.ل	أكثر من ٥ سنوات مليون ل.ل	١ إلى ٥ سنوات مليون ل.ل	٣ أشهر إلى سنة مليون ل.ل	١ إلى ٣ أشهر مليون ل.ل	أقل من شهر مليون ل.ل	
٨٠٩٥٦٠٠٨٤	٢٠٣٦٣٠٩٦٦	٢٠٦٣٨٠١١٧	١٠٠١٨٠٥٩٨	٣٠٥٠٢٢٦	١٠٦٢٩٠٧٧٧	الموجودات المالية
١٠٨٨٢٠٩١٨	-	-	-	١٥٠٠٨٣٨	١٠٧٣٣٠٨٠	الصندوق ومؤسسات الإصدار
١١٦٠٥١٤	-	-	-	١٠١٧٥	١١٥٠٣٣٩	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١٠٠٧٣٠٦٩٠	-	١١٠٢٤٠	٥١٣٠٧١٥	٤١٠٦٨١	٥٠٧٠٥٥٤	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
١٠٤٠٥	-	١٠٣٨٧	١٨	-	-	قروض للمصارف والمؤسسات المالية
١٠٧١٠	-	-	١٣٦	٩٣٧	٦٣٧	اتفاقيات إعادة بيع
٤٢٠٠٩٣٣	٢٧٧٠٢٧٦	١٢٦٠٤٥٧	١٣٠١٢٥	٣٠٥٥٤	١٠٠٢١	أصول مالية معطاة كضمانة
٧٠٦٧٥٠١٦٥	١٠٣٩٢٠٤٢١	١٠٨٠٩٠١٨٥	١٠٠٨٧٠٢٧١	٤١٢٠٨٠١	٢٠٩٧٣٠٤٨٧	أدوات مشتقات مالية
٣٠٠٦٧٤	٢٠٨٣٤	١٠٦٧٩	٥٠٣٧٣	١٠٤٠٣	١٩٠٣٨٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة
٢٢٥٠١٣٥	-	-	٦٩٠٥٣١	٦٦٠٩٠٦	٨٨٠٦٩٨	مقابل حساب الأرباح والخسائر
١٣٤٠٨٠١٩١	٥٠١٦٧٠١٤٣	٦٠٤٣٠٠٣٦٠	١٠٤٣١٠٤٠٨	٢١٧٠٤٠١	١٦١٠٨٧٩	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
٧٢٠٠٨٢	٧٢٠٠٨٢	-	-	-	-	صافي التسليفات والقروض للجهات المقرية
٣٣٠٨٦٥٠٠١	١٠٠٢٧٥٠٧٢٢	١١٠٠١٨٠٤٢٥	٤٠١٣٩٠١٧٥	١٠٢٠١٠٨٢٢	٧٠٢٣٠٠٣٥٧	بالكلفة المطفأة
١١٠٠٧٥٨	٣٨٠٣٠٧	٥٧٠٩٧٣	١٠٠٠٦٨	١٠٤١٠	٣٠٠٠٠	المدينون بموجب قبولات
٤٣٧٠٧٥٩	٩٥٠٣٢٠	١٥٧٠٥٥٠	٥٥٠٥٩٥	١٣٠٤٥٧	١١٥٠٨٣٧	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٨٨٠١٨٢	-	-	٧٠	-	١٨٨٠١١٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
٢٠٠٨٧	-	-	٨٢	١٠٤٣	٨٦٢	المطلوبات المالية
٢٤٠١٩٨٠٥٠٩	٢٩٢٠٠٨١	٣٠٠٠٤٠٦٧٤	٤٠٥٥٤٠٧٤٥	٢٠٨٩٨٠٩٩٦	١٣٠٤٤٨٠١٣	مؤسسات الإصدار
٥٧٨٠٩٨٩	٢٨٠٦٥٥	١٠٥٠٠٨١	١٠١٠٧٩٢	٢٣٠٧٦٢	٣١٩٠٦٩٩	المصارف والمؤسسات المالية
٦٢٦٠٣٦٦	٤٦٨٠٠٧٩	١٢٦٠٦٣٠	٣١٠٦٥٧	-	-	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
٢٢٥٠١٣٥	-	-	٦٩٠٥٣١	٦٦٠٩٠٦	٨٨٠٦٩٨	أدوات مشتقات مالية
٦٥٧٠٥٣٤	٥١٠٠٣٠٧	١١٧٠٦٦٧	٢١٠٩٦٦	٧٠٥٩٤	-	ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٢٧٠٠٢٥٠٣١٩	١٠٤٣٢٠٧٤٩	٢٠٥٦٩٠٥٧٥	٤٠٨٤٥٠٥٠٦	٣٠٠١٣٠٢٦٨	١٤٠١٦٤٠٢٢١	ودائع وحسابات الجهات المقرية بالكلفة المطفأة
٦٠٨٤٠٠١٨٢	٨٠٨٤٢٠٩٧٣	٧٠٤٤٨٠٨٥٠	(٧٠٦٠٣٣١)	(١٠٨١١٠٤٤٦)	(٦٠٩٣٣٠٨٦٤)	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
						تعهدات بموجب قبولات
						ديون مرؤوسة
						مجموع المطلوبات المالية غير المخصومة
						صافي الموجودات (المطلوبات) المالية
						غير المخصومة

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٣ مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي الإستحقاق التعاقدى للتعهدات والالتزامات الخاصة بالمصرف. يتم تضمين كل إلتزام غير مستعمل في النطاق الذي يحتوي أقرب تاريخ ممكن فيه إستعماله.

المجموع مليون ل.ل	أكثر من ٥ سنوات مليون ل.ل	من ١ إلى ٥ سنوات مليون ل.ل	من ٣ إلى ١٢ شهر مليون ل.ل	من شهر إلى ٣ أشهر مليون ل.ل	أقل من شهر مليون ل.ل	
						٢٠١٦
٢٠٣,١٣٩	-	٩٥,٦٠٣	١٠٧,٤٦٨	٦٨	-	إلتزامات مالية
١٥١,٣٥٧	-	١,١٨٤	٧٨,٤٨٨	٦٥,٥١٦	٦,١٦٩	إعتمادات مستندية
٢,٨٣٨,٠٨٥	-	-	-	-	٢,٨٣٨,٠٨٥	تعهدات تسليف للزبانن
٣,١٩٢,٥٨١	-	٩٦,٧٨٧	١٨٥,٩٥٦	٦٥,٥٨٤	٢,٨٤٤,٢٥٤	المجموع
						٢٠١٥
١٨٦,٥٥٤	-	٩١,٢٠٧	٩٥,٢٧٩	-	٦٨	إلتزامات مالية
٢٠٣,٨٥٨	-	١٥,٦٤٨	٩٤,٩٣٤	٨٥,٢٢٩	٨,٠٤٧	إعتمادات مستندية
٢,٣٠١,٣١٣	-	-	-	-	٢,٣٠١,٣١٣	تعهدات تسليف للزبانن
٢,٦٩١,٧٢٥	-	١٠٦,٨٥٥	١٩٠,٢١٣	٨٥,٢٢٩	٢,٣٠٩,٤٢٨	المجموع

يتوقع المصرف بأن ليس كل الإلتزامات والإرتباطات سوف يتم المطالبة بها قبل إستحقاقها.

## ٥٠-٤ مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها الخسارة المحتملة في بنود بيان المركز المالي وبنود خارج الميزانية التي قد تنجم عن تغييرات في عوامل السوق مثل معدلات الفائدة، أسعار الأسهم، أسعار الصرف، أسعار السلع.

تم تحديد ادارة مخاطر السوق ضمن سياسة الإستثمار المعتمدة من قبل المصرف التي تحدد أدوار ومسؤوليات أصحاب إدارة مخاطر السوق الرئيسيين بما فيهم أعضاء مجلس الإدارة ولجنة الـ ALCO ووظائف المخاطر.

إن مسؤولية لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO) هي إدارة محفظة إستثمارات المصرف ضمن سياسة الإستثمار المعتمدة من قبل المصرف والمحافظة عليها. مع السعي لتعظيم أداء المحفظة تقوم الـ ALCO بإدارة المحفظة ضمن حدود الممارسة المصرفية الجيدة وتلبية إحتياجات السيولة وضمانة الإمتثال للحدود التنظيمية والداخلية المطلوبة.

يضع قسم إدارة المخاطر إطار لتحديد، قياس، وإدارة مخاطر السوق.

## مخاطر اسعار الفائدة

تظهر مخاطر اسعار الفائدة من احتمال تأثير التغييرات في أسعار الفائدة على الأرباح المستقبلية أو القيمة العادلة للادوات المالية. يتعرض المصرف لمخاطر اسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق، أو لوجود تفاوت في مبالغ الموجودات والمطلوبات والادوات المالية. يقوم المصرف بإدارة هذه المخاطر عن طريق مطابقة عملية إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية ادارة المخاطر. يتم مراقبة المراكز يومياً من قبل الإدارة وبقدر الإمكان، يلجأ المصرف لتقنيات التحوط للتأكد من إحتفاظ المراكز ضمن الحدود الموضوعه.

## حساسية أسعار الفائدة

يبين الجدول أدناه آثار تقلبات أسعار معدلات الفائدة المحتملة المعقولة مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة وذلك على بيان الدخل للمصرف.

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٤ مخاطر السوق (تتمة)

## مخاطر اسعار الفائدة (تتمة)

تتمثل آثار التقلبات على بيان الدخل في تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة على صافي الفوائد المقبوضة خلال عام واحد معتمداً على الموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات المعدل المتحرك بما في ذلك تأثيرات أدوات تغطية المخاطر.

العملة	الزيادة في معدل الفائدة	٢٠١٦	٢٠١٥
ليرة لبنانية	%٠,٥+	(٢٠,٥٣٤)	(٢٢,٦٠٨)
دولار أميركي	%٠,٥+	١,٢٥٥	١,٤٣٣
يورو	%٠,٥+	(١,١٦٨)	(٥٥٤)

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

إن حساسية أسعار الفائدة للمصرف المبنية على أساس الترتيبات التعاقدية لإعادة التسعير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ هي كالتالي (المبالغ بملايين ل.ل.):

الموجودات	٢٠١٦					
	لغاية شهر مليون ل.ل.	من شهر لغاية ٣ اشهر مليون ل.ل.	من ٣ اشهر الى سنة مليون ل.ل.	من سنة الى ٥ سنوات مليون ل.ل.	اكثر من ٥ سنوات مليون ل.ل.	قيم لا تتأثر بالفوائد مليون ل.ل.
الصندوق ومؤسسات الاصدار	٥٣٨,٦٦٥	٥٢٧,٦٢٥	٨٢٩,١٢٥	٢,٣٠٤,٤١٢	٣,٥٤٦,٢٧٧	٩٦٠,٣٨٦
الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية	٩٧٦,٣٤٨	٤٥٢,٢٥٠	-	-	-	٧٠٤,٨٤٧
المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين	٣٠,٩٦٥	-	١٥,٠٧٥	-	-	٣,٦١٥
قروض للمصارف والمؤسسات المالية	٧٦٩,٨٤٠	٩,٣٢٤	٣٥,٩٧٥	٤,٦٣٤	-	٥٦٩
اتفاقيات إعادة بيع	-	-	-	١,٣٨٧	٢٢١,٠٠٠	١,٦٥٧
اصول مالية معطاة كضمانة	-	-	-	-	-	٣,٩٤٢
ادوات مشتقات مالية	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر	-	-	-	-	-	٧٥٢,٠٨٧
صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة	٣,٠٢٨,٩٥٣	٦٤٢,٩٠٨	٢,٢١٥,٦٥٢	١,١١١,٠٨٨	٢٢٩,٤١٦	١٨٥,٤٨٣
صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة	١٠,٧٢٥	١,٢٧٧	٢,٣٧٨	٣٦١	١٦	-
المدينون بموجب قبولات	-	-	-	-	-	٢٠١,٩٩٤
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٧٩,٦٣١	٣,٧٧,٣٣٩	٦٦٣,٠٣٢	٣,٤٥٩,٥٠٤	٤,٤١١,٦٢٩	١٣١,٢٨٤
موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	-	-	٧٠,٣٣٩
حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة	-	-	-	-	-	٢٥٠,٥٩٧
مجموع الموجودات	٥,٤٣٥,١٢٧	٢,٠١٠,٧٢٣	٣,٧٦١,٢٣٧	٦,٨٨١,٣٨٦	٨,٤٠٨,٣٣٨	٣,٢٦٦,٨٠٠
المطلوبات	٦٨١	٢,٨١٦	١٢,٦٢٣	٨٤,٠٠١	٢٢٦,٦٣٣	٣,٧٩٨
مؤسسات الاصدار	١٠٣,٤٥٩	٢٦,١٧٤	٦٣,٤٠٧	١١٥,٥٧٢	٦٥,٦٣٣	٣٦,٠٥٦
المصارف والمؤسسات المالية	٦٤,٩٠١	-	-	-	-	٤٩,٥٩١
المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن	-	-	-	-	-	١,٥٦١
ادوات مشتقات مالية	-	-	-	-	-	١,٥٦١
ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة	١١,١٥٣,٥٧٧	٣,٠٣٨,٥٣٤	٤,٦١٨,٣٥٩	٢,٩٥٢,٠٥٦	٣٧٦,٩٧٢	٢,٤٣٤,٤٤٠
ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة	١١١,٧٥٨	١٩,٨٢٩	٢٣٣,٣١٧	١٠١,١٢٠	٢٩,٦٧٠	٢٤,٢٢٧
مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية او مالية	-	-	-	٤٥٢,٢٥٠	-	٦١٦
تعمدات بموجب قبولات	-	-	-	-	-	٢٠١,٩٩٤
ديون مرؤوسة	-	-	-	-	٤٣٠,٥٥٩	١٦٤
مجموع المطلوبات	١١,٤٣٤,٣٧٦	٣,٠٨٧,٣٥٣	٤,٩٢٧,٧٠٦	٣,٧٠٤,٩٩٩	١,١٢٩,٤٦٧	٢,٧٥٢,٤٤٧
ثغرات الحساسية لمعدل الفائدة	(٥,٩٩٩,٢٤٩)	(١,٠٧٦,٦٣٠)	(١,١٦٦,٤٦٩)	(٣,١٧٦,٣٨٧)	(٧,٢٧٨,٨٧١)	(٥١٤,٣٥٣)

## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٤ مخاطر السوق (تتمة)

## فجوة إعادة تسعير الفائدة (تتمة)

إن حساسية أسعار الفائدة للمصرف المبنية على أساس الترتيبات التعاقدية لإعادة التسعير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ هي كالآتي (المبالغ بملايين ل.ل.):

٢٠١٥							
المجموع	قيم لا تتأثر بالفوائد مليون ل.ل.	أكثر من ٥ سنوات مليون ل.ل.	من سنة إلى ٥ سنوات مليون ل.ل.	من ٣ أشهر إلى سنة مليون ل.ل.	من شهر لغاية ٣ أشهر مليون ل.ل.	لغاية شهر مليون ل.ل.	
٧٠٤٨٠٤٤٣	١٠٩١٠٦٠١	٢٠٦٠٧٠٤٩٦	١٠٧٣٢٠١٢٥	٧٥٩٠٤٣١	٢٧٨٠٨٨٧	٥٧٨٠٩٠٣	الموجودات
١٠٨٨٣٠٥٣٥	٥٨٠٠٥٩٦	-	-	-	١٥٠٠٧٥٠	١٠١٥٢٠١٨٩	الصندوق ومؤسسات الإصدار
١١٦٠٤٧٣	(١٠٨٤٧)	-	-	-	٢٠٣٢٣	١١٥٠٩٩٧	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
١٠٠٦٤٠٩٣٥	٤٠٨٧٢	-	١٠٠٢٢١	٥٠٥٠٦٢٧	٤١٠١٦٣	٥٠٣٠٠٥٢	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
١٤٠٥	١٨	-	-	١٠٣٨٧	-	-	قروض للمصارف والمؤسسات المالية
١٠٧١٠	١٠٧١٠	-	-	-	-	-	واتفاقيات إعادة بيع
٢٧٠٠٣٠٩	٢٧٠٠٣٠٩	-	-	-	-	-	اصول مالية معطاة كضمانة
٦٠٩٢٠٥٢٠	٧٩٠٠٠٨	١٧٤٠٦٦٥	٩٥٠٠٤٢٥	٢٠٠٩٢٠٣٧٧	٦٣١٠٩٠٨	٢٠٩٩٣٠١٣٧	ادوات مشتقات مالية
٢٩٠٣٩٧	١٠٨	٢٠٢١٨	١٠٢٧٢	٥٠٠٩٠	١٠٣٤٦	١٩٠٣٦٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٢٢٥٠١٣٥	٢٢٥٠١٣٥	-	-	-	-	-	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
١٠٠٢٦٠٥٩٣	١٥٤٠٤٩٧	٤٠٢٧٥٠٧٤٥	٤٠٦٨١٠٨٩٧	٩٣٤٠٩٤٨	٩٥٠٥٥٢	١٢٦٠٩٥٤	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة
٧٢٠٠٨٢	٧٢٠٠٨٢	-	-	-	-	-	بالكلفة المطفأة
٣٢٤٠٠٤٧	٣٢٤٠٠٤٧	-	-	-	-	-	المدينون بموجب قبولات
٢٨٠٢٢٨٠٥٨٤	٢٠٨٠٢٠١٣٦	٧٠٠٦٠٠١٢٤	٧٠٣٧٥٠٩٤٠	٤٠٢٩٨٠٨٦٠	١٠٢٠١٠٩٢٩	٥٠٤٨٩٠٥٩٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
							حخص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة
							مجموع الموجودات
							المطلوبات
١٠٦٠١٣٠	٢٠٦١٥	٣٧٠٤٤٧	٥٥٠٢٢٣	٩٠٠٤٠	١٠٤١٠	٣٩٥	مؤسسات الإصدار
٣٩٤٠٤٢٥	٦٣٠٠٠٧	٨٧٠٢١١	١٣٣٠٧٢٣	٤٦٠٩٢٠	١٢٠١٠٥	٥١٠٤٥٩	المصارف والمؤسسات المالية
١٨٨٠١٣٠	٣٧٠٨٧٠	-	-	-	-	١٥٠٠٢٦٠	المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
٢٠٠٨٧	٢٠٠٨٧	-	-	-	-	-	ادوات مشتقات مالية
٢٣٠٥٩٢٠٨٠٢	٢٠٤٣٥٠١١٧	٢٤٨٠٨٩٣	٢٠٦٧٩٠٨١٥	٤٠٣٨١٠٥٧٧	٢٠٨٢٣٠٢٣٩	١١٠٠٢٤٠١٦١	ودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٥٤٩٠٠٧٢	٢٠١٠	٢٤٠٢٧٧	٨٧٠٩٦٠	٩٤٠٤٢٤	٢٢٠١٣٤	٣١٨٠٢٦٧	ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٥٢٠٨٦٦	٦١٦	٤٥٢٠٢٥٠	-	-	-	-	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية او مالية
٢٢٥٠١٣٥	٢٢٥٠١٣٥	-	-	-	-	-	تعهدات بموجب قبولات
٤٢٧٠٩٥٨	١٦٣	٤٢٧٠٧٩٥	-	-	-	-	ديون مرزوسة
٢٥٠٩٣٨٠٦٠٥	٢٠٧٦٨٠٦٢٠	١٠٢٧٧٠٨٧٣	٢٠٩٥٦٠٧٢١	٤٠٥٣١٠٩٦١	٢٠٨٥٨٠٨٨٨	١١٠٥٤٤٠٥٤٢	مجموع المطلوبات
٢٠٢٨٩٠٩٧٩	٣٣٠٥١٦	٥٠٧٨٢٠٢٥١	٤٠٤١٩٠٢١٩	(٢٣٣٠١٠١)	(١٠٦٥٦٠٩٥٩)	(٦٠٠٥٤٠٩٤٧)	ثغرات الحساسية لمعدل الفائدة



## ٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٥٠-٤ مخاطر السوق (تتمة)

## مخاطر العملات (تتمة)

في ما يلي بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ والمفصلة ابوابه بالعملة اللبنانية وما يوازي العملات الاجنبية بالعملة اللبنانية:

٢٠١٥		
حسابات بالعملة الأجنبية	حسابات بالليرة اللبنانية	حسابات مغونة
المجموع مليون ل.ل	ما يوازي مليون ل.ل	مليون ل.ل
<b>الموجودات</b>		
٧,٠٤٨,٤٤٣	٥,٤٤١,٩٨٩	١,٦٠٦,٤٥٤
١,٨٨٣,٥٣٥	١,٨٥٠,٥٢٨	٣٣,٠٠٧
١١٦,٤٧٣	١١٦,٤٧٣	-
١,٠٦٤,٩٣٥	١,٠٦٢,٦٠٢	٢,٣٣٣
١,٤٠٥	-	١,٤٠٥
١,٧١٠	-	١,٧١٠
٢٧,٠٣٠٩	٢٣٢,٢٤٧	٣٨٠,٦٢
٦,٩٢١,٥٢٠	٥,١٠٦,٣٤٠	١,٨١٥,١٨٠
٢٩,٣٩٧	٢٧,١٩٢	٢,٢٠٥
٢٢٥,١٣٥	٢٢٥,٠٣٥	١٠٠
١,٠٢٦,٥٩٣	٢,٩٥٦,١٢١	٧,٣١٣,٤٧٢
٧٢,٠٨٢	٧١,٥٤٩	٥٣٣
٣٢٤,٠٤٧	٢٩٤,٠١٩	٣٠٠,٢٨
٢٢٢,٠٣٨	١٧,٩٧٣	٢٠٤,٠٦٥
٤٩٤	-	٤٩٤
٣٧,٦٦٩	٤٦,٩١٧	(٩,٢٤٨)
٥٧,٥٥١	٢١,٧٣٠	٣٥,٨٢١
<b>٢٨,٥٤٦,٣٣٦</b>	<b>١٧,٤٧٠,٧١٥</b>	<b>١١,٠٧٥,٦٢١</b>
<b>المطلوبات</b>		
١,٠٦,١٣٠	-	١,٠٦,١٣٠
٣٩٤,٤٢٥	٣٧٥,٩٦٥	١٨,٤٦٠
١٨٨,١٣٠	١٤٩,٣١٩	٣٨,٨١١
٢٠,٨٧	-	٢٠,٨٧
٢٣,٥٩٢,٨٠٢	١٣,٩٧٦,٢٢٥	٩,٦١٦,٥٧٧
٥٩٩,٠٧٢	٤٢٠,٤٠٥	١٢٨,٦٦٧
٤٥٢,٨٦٦	٤٥٢,٨٦٦	-
٢٢٥,١٣٥	٢٢٥,٠٣٥	١٠٠
٩٥,٢٤٧	٢٨,٧١٨	٦٦,٥٢٩
٥٤,١٦٣	٦,٧٠٩	٤٧,٤٥٤
٤٢٧,٩٥٨	٤٢٧,٩٥٨	-
<b>٢٦,٠٨٨,٠١٥</b>	<b>١٦,٠٦٣,٢٠٠</b>	<b>١,٠٠٢,٤,٨١٥</b>
<b>حقوق المساهمين</b>		
٦٨٤,٢٧٣	-	٦٨٤,٢٧٣
٤,٨٤٠	-	٤,٨٤٠
٢٢٩,٠١٣	٢٢٩,٠١٣	-
٥٩١,٠٨٣	٥٩١,٠٨٣	-
٦٤٠,٤١١	٦٧,٢٤٦	٥٧٣,١٦٥
٨٤,٨٣٠	١٩,٩٠٦	٦٤,٩٢٤
(٦,٨٠٧)	(٦,٨٠٧)	-
١١,٨٣٣	-	١١,٨٣٣
٥,٦٨٩	-	٥,٦٨٩
(٧٣)	(٣٩٣)	٣٢٠
٢١٣,٢٠٣	٣,٣٢٥	٢٠٩,٨٧٨
٢٦	٢٦	-
<b>٢,٤٥٨,٣٢١</b>	<b>٩٠٣,٣٩٩</b>	<b>١,٥٥٤,٩٢٢</b>
<b>٢٨,٥٤٦,٣٣٦</b>	<b>١٦,٩٦٦,٥٩٩</b>	<b>١١,٥٧٩,٧٣٧</b>
<b>مجموع حقوق المساهمين</b>		
<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>		

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠-٤ مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر العملات (تتمة)

**حساسية المصرف للتغيير في أسعار العملات**

إن المصرف معرض لمخاطر العملات على الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بغير الليرة اللبنانية إلا أن معظم الموجودات والمطلوبات مدرجة بالدولار الأميركي واليورو.

إن الأرصدة المعنونة بالدولار الأميركي لا تعتبر انها تشكل مخاطر عملة مهمة نظرا لثبات سعر صرف الليرة اللبنانية مقابل الدولار الأميركي منذ أكثر من عشر سنوات.

يبين الجدول أدناه التأثير الذي قد يسببه تغيير منطقي محتمل لسعر العملة، مع الإبقاء على المتغيرات الأخرى ثابتة، مقابل الليرة اللبنانية على بيان الدخل. يقدم الجدول التالي تحليلاً للتأثير الحاصل في الأرباح نتيجة زيادة ٥٪ في قيمة صرف سعر العملة في مقابل الليرة اللبنانية مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات.

تمثل المبالغ السلبية خسائر محتملة على بيان الدخل وتمثل المبالغ الإيجابية أرباح محتملة:

العملة	التغيير بسرعة العملة ٪	٢٠١٦ التأثير على بيان الدخل مليون ل.ل.	٢٠١٥ التأثير على بيان الدخل مليون ل.ل.
دولار أميركي	١	٢٣٥	٩٠
يورو	١	(٢)	٢٤
جنيه استرليني	١	(٦)	١٠

**مخاطر أسعار الأسهم**

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم أو قيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغيير في القيمة العادلة للإستثمارات في أسهم. إن التأثير على الأسهم (نتيجة التغيير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم) في نهاية السنة بسبب التغيرات المقدره بنسبة ٥٪ في مؤشرات السوق. مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات الأخرى يؤدي الى زيادة في بيان الدخل الشامل بما يوازي ٢,٢١٩ مليون ل.ل (٢٠١٥): ٢,٤١٢ مليون ل.ل) وفي صافي الارباح ٥٠٧ مليون ل.ل لسنة ٢٠١٦ (٢٠١٥): ٦٢٩ مليون ل.ل).

**مخاطر الدفع المسبق**

إن مخاطر الدفع المسبق تكمن في تعرض المصرف الى خسارة مالية نتيجة طلب او دفع العملاء لالتزاماتهم او مستحقاتهم قبل استحقاقها، مثل رهونات ذات معدلات فائدة ثابتة عندما تتدنى معدلات الفائدة. إن عوامل السوق الأخرى التي قد تؤدي الى الدفع المسبق هي غير جوهرية في الاسواق التي يعمل فيها المصرف. وبالتالي، فإن المصرف يعتبر تأثير مخاطر الدفع المسبق على صافي الفوائد المقبوضة غير جوهرية، بعد الاخذ بعين الاعتبار أية غرامات قد تنتج عن الدفع المسبق.

٥٠ إدارة المخاطر (تتمة)

٥٠.٥ المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة عن فشل القوانين الداخلية، تعطل الأنظمة، الأخطاء البشرية، أو أحداث خارجية (بما فيها المخاطر القضائية). عندما تفشل الضوابط في الأداء، يمكن أن تسبب مخاطر التشغيل أضرار بالسمعة أو تداعيات قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسائر مالية.

من أجل تخفيض المخاطر التشغيلية، قام المصرف بتطوير إطار لإدارة المخاطر التشغيلية ضمن مجموعة من السياسات المتعلقة بالمخاطر التشغيلية تهدف لإبقاء تلك المخاطر ضمن درجات مقبولة في بيئة تشغيل سليمة ومسيطر عليها. كما تم وضع المنشورات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بمخاطر التشغيل على شبكة الانترنت لتسهيل الإطلاع والوصول إليها. أما بالنسبة لمسائل مخاطر التشغيل الحساسة، فيتم معالجتها من قبل لجنة مخاطر تشغيل منفصلة، التي يحضر إجتماعها مدراء خطوط الأعمال بما فيهم مدير المخاطر التنفيذي والمدير العام.

وضع المصرف إطار مخاطر تشغيل متفرع، يتم من خلاله تعيين " بطل مخاطر " لكل خط عمل / وظيفة دعم يكون له خط منوط مع قسم الـ ORM، لإدارة وتحفيز مخاطر التشغيل ضمن حقل مسؤوليته.

أما بالنسبة لقسم الـ ORM فدوره الأساسي هو تطوير سياسات إدارة مخاطر التشغيل، المساعدة وتسهيل برامج وأدوات إدارة مخاطر التشغيل، تحليل منتجات وأنشطة وأنظمة جديدة، من منظور المخاطر التشغيلية. كما هو أيضاً مسؤول عن تعزيز ثقافة الـ ORM عبر المصرف من خلال دورات التوعية والتدريب.

إن الإطار المستخدم لإدارة وضبط المخاطر التشغيلية يشمل أدوات مختلفة تتضمن تقييم الإدارة والسيطرة، الإبلاغ عن أحداث المخاطر التشغيلية وإدارة قاعدة بيانات الخسائر والمؤشرات الرئيسية. إن تقييم الإدارة والسيطرة يطبق من قبل كل وحدة عمل ودعم لتحديد المخاطر التشغيلية الرئيسية وتقييم درجة فعالية القوانين الداخلية. تخضع نظم المراقبة غير الملانمة لخطة عمل من شأنها أن تبقى مسار وتساعد على حل القصور الموجودة. هذه الأداة خاضعة لنهج استباقي لخفض خسائر مخاطر التشغيل. ينعكس هذا المنهج من خلال تقييم المخاطر التشغيلية على المنتجات / الأنشطة / النظم الجديدة. حماية أمن المعلومات. تخطيط إستمرارية الأعمال وتحليل المخاطر للأنشطة التشغيلية الموجودة ودورات التوعية المستمرة.

إن أحداث المخاطر التشغيلية هي مصنفة وفقاً لمعايير بازل وتتضمن حوادث هامة قد تؤثر على أرباح المصرف وسمعته وتستخدم لتخفيف هذه المخاطر. أما بالنسبة لمؤشرات الأخطار الرئيسية، فقد أنشأت لتسهيل عملية مراقبة المخاطر التشغيلية بتطلعات مستقبلية من خلال مشغلات نقدية محددة مسبقاً. كما يولي المصرف اهتماماً خاصاً للخطوات الاستباقية في ما يتعلق بإدارة المخاطر التشغيلية وقد أسس لمناهج تدريب و توعية مستمرة لتحقيق هذا الأمر.

يتضمن برنامج تخفيف المخاطر التشغيلية التابع للمصرف، إدارة إستمرارية العمل وبرنامج إدارة التأمين حيث وضع البرنامج الأول لمراقبة إستمرارية خدمات الأعمال الأساسية خلال الأحداث غير المنظورة خاصة عند تعطل الأعمال وفشل الأنظمة وحوادث كوارث طبيعية وأعمال إرهابية وتخريبية. أما بالنسبة للبرنامج الثاني، يقوم المصرف بشراء بوالص تأمين متعددة وواسعة لتخفيف الخسائر الهامة. هذه البوالص تغطي أعمال الاحتيال، أضرار في الممتلكات، مسؤوليات عامة، ومسؤوليات المديرين والموظفين.

## ٥١ إستحقاقات الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول المبين ادناه تحليل لموجودات ومطلوبات المصرف وفقاً للتواريخ المتوقعة لإستردادها أو تسويتها.

٢٠١٦

المجموع مليون ل.ل	أكثر من ١٢ شهر			أقل من ١٢ شهر			المجموع مليون ل.ل	من ٣ اشهر الى سنة مليون ل.ل	من شهر لغاية ٣ اشهر مليون ل.ل	لغاية شهر مليون ل.ل	
	المجموع مليون ل.ل	من سنوات ٥ مليون ل.ل	من سنة الى ٥ مليون ل.ل	المجموع مليون ل.ل	من ٣ اشهر الى سنة مليون ل.ل	من شهر لغاية ٣ اشهر مليون ل.ل					
٨,٧٠٦,٤٩٠	٥,٨١٩,١٣٠	٣,٥١٤,٧١٨	٢,٣٠٤,٤١٢	٢,٨٨٧,٣٦٠	٨٧٦,٢٨٠	٥٣٩,٣٠٢	١,٤٧١,٧٧٨				الموجودات
٢,١٣٣,٤٤٥	-	-	-	٢,١٣٣,٤٤٥	-	٤٥٢,٨١٣	١,٦٨٠,٦٣٢				الصندوق ومؤسسات الإصدار
٤٩,٦٥٥	-	-	-	٤٩,٦٥٥	١٥,٠٨٩	-	٣٤,٥٦٦				الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
٨٢٠,٣٤٢	٤,٦٣٣	-	٤,٦٣٣	٨١٥,٧٠٩	٣٥,٩٩٠	٩,٣٣٨	٧٧٠,٣٨١				المصارف والمؤسسات المالية التابعة - مدين
٢٢٤,٠٤٤	٢٢٢,٣٩٢	٢٢١,٠٠٥	١,٣٨٧	١,٦٥٢	١,٦٥٢	-	-				قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
٣,٩٤٢	-	-	-	٣,٩٤٢	١,١٩١	٣٦٩	٢,٣٨٢				اصول مالية محطة كضمانة
٧٥٢,٠٨٧	٣١٥,٥٧٨	١٩,١٣٩	٢٩٦,٤٣٩	٤٣٦,٥٠٩	١٩٧,٥٨٢	١٦٥,٥٢٤	٧٣,٤٠٣				ادوات مشتقات مالية
٧,٤١٣,٥٠٠	٣,١٠٥,٠٤٧	١,٤٥٤,٠٩٢	١,٦٥٠,٩٥٥	٤,٣٠٨,٤٥٣	٩٣٢,٠٩٥	٣٥٩,٩٠٣	٣,٠١٦,٤٥٥				موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
١٤,٧٥٧	٢,٨٩٧	١,٨٤٢	١,٠٥٥	١١,٨٦٠	٨١١	٦٠٢	١٠,٤٤٧				صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة
٢٠١,٩٩٤	١٢,٥١٧	-	١٢,٥١٧	١٨٩,٤٧٧	٥٢,٣١٩	٧٨,٤٣٨	٥٨,٧٢٠				صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة
٩,١٢٢,٤١٩	٧,٨٧١,١٣٣	٤,٤١١,٦٢٩	٣,٤٥٩,٥٠٤	١,٢٥١,٢٨٦	٧٠٦,٢٧٥	٤٤٩,٩٠٦	٩٥,١٠٥				بالكلفة المطفأة
٧٠,٣٣٩	٧٠,٣٣٩	٧٠,٣٣٩	-	-	-	-	-				المدنيون بموجب قبولات
٢٥٠,٥٩٧	٢٥٠,٥٩٧	٢٥٠,٥٩٧	-	-	-	-	-				موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٣٦,٠٨٤	٢٣٦,٠٨٤	٢٣٦,٠٨٤	-	-	-	-	-				موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر النخل الشامل الأخرى
٣٨٠	٣٨٠	٣٨٠	-	-	-	-	-				حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة
٣٩,٢٤٧	٣٩,٢٤٧	٣٩,٢٤٧	-	-	-	-	-				اصول ثابتة مادية
٦١,٨٤٧	١٨,٨١١	١٨,٨١١	-	٤٣,٠٣٦	٣٧,٩٤٧	-	٥,٠٨٩				اصول ثابتة غير مادية
٣٠,١٠١,١٦٩	١٧,٩٦٨,٧٨٥	١٠,٢٣٧,٨٨٣	٧,٧٣٠,٩٠٢	١٢,١٣٢,٣٨٤	٢,٨٥٧,٢٣١	٢,٠٥٦,١٩٥	٧,٢١٨,٩٥٨				اصول مأخوذة استيفاء لديون
											موجودات أخرى
											مجموع الموجودات
											المطلوبات
٣٣٠,٥٥٢	٣١١,٩٥٦	٢٢٦,٦٣٣	٨٥,٣٢٣	١٨,٥٩٦	١٣,١١٦	٢,٨٢٠	٢,٦٦٠				مؤسسات الإصدار
٤١٠,٣٠١	١٨١,٢٠٤	٦٥,٦٣٢	١١٥,٥٧٢	٢٢٩,٠٩٧	٦٤,٢٤٣	٢٦,٥٢٠	١٣٨,٣٣٤				المصارف والمؤسسات المالية
١١٤,٤٩٢	-	-	-	١١٤,٤٩٢	٦١	-	١١٤,٤٣١				المصارف والمؤسسات المالية التابعة - دائن
١,٥٦١	-	-	-	١,٥٦١	٤٣١	٦٩	١,٠٦١				ادوات مشتقات مالية
٢٤,٥٧٢,٩٣٨	٣,٣٣٠,٤٠٢	٣٧٦,٩٧٣	٢,٩٥٣,٤٢٩	٢١,٢٤٣,٥٣٦	٤,٦٦٨,٤٧٢	٣,٠٧٢,١١٩	١٣,٥٥٢,٩٤٥				ودائع وحسابات الزبائن بالكلفة المطفأة
٥١٩,٩٢١	١٣٠,٧٩١	٢٩,٦٧١	١٠,١٢٠	٣٨٩,١٣٠	٢٢٦,٥٤٨	١٦,٦٠٩	١٤٥,٩٧٣				ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٥٢,٨٦٦	٤٥٢,٢٥٠	-	٤٥٢,٢٥٠	٦١٦	٦١٦	-	-				مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
٢٠١,٩٩٤	١٢,٥١٧	-	١٢,٥١٧	١٨٩,٤٧٧	٥٢,٣١٩	٧٨,٤٣٨	٥٨,٧٢٠				تعهدات بموجب قبولات
٣٦٩,٤٣٢	١٦١,٦٢٤	٣٣,١٤٧	١٢٨,٤٧٧	٢٠٧,٨٠٨	١٦٤,٤٣٦	١٨,٥٧٩	٢٤,٧٩٣				مطلوبات أخرى
١٦٤,٥٧١	١٦٤,٥٧١	١٦٤,٥٧١	-	-	-	-	-				مؤونات لمواجهة الاخطار والاعباء
٤٣٠,٧٢٣	٤٣٠,٥٦٠	٤٣٠,٥٦٠	-	١٦٣	-	١٦٣	-				ديون مرزومة
٢٧,٥٧٠,٣٥١	٥,١٧٥,٨٧٥	١,٣٢٧,١٨٧	٣,٨٤٨,٦٨٨	٢٢,٣٩٤,٤٧٦	٥,١٤٠,٢٤٢	٣,٢١٥,٣١٧	١٤,٠٣٨,٩١٧				مجموع المطلوبات
٢,٥٣٠,٨١٨	١٢,٧٩٢,٩١٠	٨,٩١٠,٦٩٦	٣,٨٨٢,٢١٤	(١٠,٢٦٢,٠٩٢)	(٢,٢٨٣,٠١١)	(١,١٥٩,١٢٢)	(٦,٨١٩,٤٥٩)				صافي

## ٥١ إستحقاقات الموجودات والمطلوبات (تتمة)

يلخص الجدول المبين ادناه تحليل لموجودات ومطلوبات المصرف وفقاً للتواريخ المتوقعة لإستردادها أو تسويتها.

٢٠١٥

المجموع لمليون ل.ل	أكثر من ١٢ شهر			أقل من ١٢ شهر			لغاية شهر لمليون ل.ل
	المجموع لمليون ل.ل	أكثر من ٥ سنوات لمليون ل.ل	من سنة الى ٥ سنوات لمليون ل.ل	المجموع لمليون ل.ل	من ٣ اشهر الى سنة لمليون ل.ل	من شهر لغاية ٣ اشهر لمليون ل.ل	
٧٠٠٤٨٠٤٤٣	٤٠٣٤٨٠٧٢٧	٢٠٦١٥٠٠٨٣	١٠٧٣٣٠٦٤٤	٢٠٦٩٩٠٧١٦	٧٨٩٠٤٩١	٢٨٩٠٨٤٩	١٠٦٢٠٣٧٦
١٠٨٨٣٠٥٣٥	-	-	-	١٠٨٨٣٠٥٣٥	-	١٥٠٠٧٩٤	١٠٧٣٢٠٧٤١
١١٦٠٤٧٣	-	-	-	١١٦٠٤٧٣	-	١٠٨٣	١١٥٠٢٩٠
١٠٠٦٤٠٩٣٥	١٠٠٢٢١	-	١٠٠٢٢١	١٠٠٥٤٠٧١٤	٥٠٦٠٦٠	٤١٠٤٥٣	٥٠٦٠٧٠١
١٤٠٥	١٠٣٨٧	-	١٠٣٨٧	١٨	١٨	-	-
١٠٧١٠	-	-	-	١٠٧١٠	١٣٦	٩٣٧	٦٣٧
٢٧٠٠٣٠٩	٢٦٥٠٧٩٤	٢٠٢٠٦٢٠	٦٣٠١٧٤	٤٥١٥	١٠٥١٩	٢٠٠٩٢	٩٠٤
٦٩٩١٠٥٢٠	٢٠٦٢٩٠٧٧٢	١٠١٦٩٠٥٤٤	١٠٤٦٠٠٢٢٨	٤٠٢٩١٠٧٤٨	٩٥٧٠٢٢٦	٣٧٥٠٣٣٥	٢٠٩٥٩٠١٨٧
٢٩٠٣٩٧	٣٠٤٩٠	٢٠٢١٧	١٠٢٧٣	٢٥٠٩٠٧	٥٠١٧٧	١٠٣٦٥	١٩٠٣٦٥
٢٢٥٠١٣٥	-	-	-	٢٢٥٠١٣٥	٦٩٠٥٣١	٦٦٠٩٠٦	٨٨٠٦٩٨
١٠٠٢٦٩٠٥٩٣	٨٠٩٥٨٠٥١٤	٤٠٢٧٥٠٧٤٥	٤٠٦٨٢٠٧٦٩	١٠٣١١٠٠٧٩	٩٦٦٠٤١١	١٨٦٠٣٧٥	١٥٨٠٢٩٣
٧٢٠٠٨٢	٧٢٠٠٨٢	٧٢٠٠٨٢	-	-	-	-	-
٣٢٤٠٠٤٧	٣٢٤٠٠٤٧	٣٢٤٠٠٤٧	-	-	-	-	-
٢٢٢٠٠٣٨	٢٢٢٠٠٣٨	٢٢٢٠٠٣٨	-	-	-	-	-
٤٩٤	٤٩٤	٤٩٤	-	-	-	-	-
٣٧٠٦٦٩	٣٧٠٦٦٩	٣٧٠٦٦٩	-	-	-	-	-
٥٧٠٥٥١	١٦٠٢٦٦	١٦٠٢٦٦	-	٤١٠٢٨٥	٣٥٠٤٩٩	-	٥٠٧٨٦
٢٨٠٥٦٠٣٣٦	١٦٠٨٩٠٥٥٠١	٨٠٩٣٧٠٨٠٥	٧٠٩٥٢٠٦٩٦	١١٠٦٥٥٠٨٣٥	٣٠٣٣١٠٥٦٨	١٠١١٦٠٢٨٩	٧٠٢٠٧٠٩٧٨
<b>مجموع الموجودات</b>							
<b>المطلوبات</b>							
١٠٦٠١٣٠	٩٢٠٦٦٩	٣٧٠٤٤٦	٥٥٠٢٢٣	١٣٠٤٦١	٩٠٠٥١	١٠٤١٠	٣٠٠٠٠
٣٩٤٠٤٢٥	٢٢٠٠٩٣٤	٨٧٠٢١١	١٣٣٠٧٢٣	١٧٣٠٤٩١	٤٧٠٦٠٨	١٢٠٨٣٥	١١٣٠٠٤٨
١٨٨٠١٣٠	-	-	-	١٨٨٠١٣٠	٧٠	-	١٨٨٠٠٦٠
٢٠٠٨٧	-	-	-	٢٠٠٨٧	٨٢	١٠٤٣	٨٦٢
٢٣٠٥٩٢٠٨٠٢	٢٠٩٤٧٠١٦٦	٢٥٠٠٤٠٥	٢٠٦٩٦٠٧٦١	٢٠٠٦٤٥٠٦٣٦	٤٠٣٨١٠٩٤٢	٢٠٨٤٦٠٤٦١	١٣٠٤١٧٠٢٣٣
٥٩٠٠٧٢	١١٢٠٨٧٣	٢٤٠٤٠٤	٨٨٠٤٦٩	٤٣٦٠١٩٩	٩٤٠٨٥٨	٢٢٠٢٦٢	٣١٩٠٠٧٩
٤٥٢٠٨٦٦	٤٥٢٠٢٥٠	٤٥٢٠٢٥٠	-	٦١٦	٦١٦	-	-
٢٢٥٠١٣٥	-	-	-	٢٢٥٠١٣٥	٦٩٠٥٣١	٦٦٠٩٠٦	٨٨٠٦٩٨
٩٥٠٢٤٧	١٠٢٦١	١٠٢٦١	-	٩٣٠٩٨٦	٧١٠٤٨٣	١٠٤٢٦	٢١٠٠٧٧
٥٤٠١٦٣	٥٤٠١٦٣	٥٤٠١٦٣	-	-	-	-	-
٤٢٧٠٩٥٨	٤٢٧٠٧٩٥	٤٢٧٠٧٩٥	-	١٦٣	-	١٦٣	-
٢٦٠٠٨٨٠١٥	٤٠٣٠٩٠١١١	١٠٣٣٤٠٩٣٥	٢٠٩٧٤٠١٧٦	٢١٠٧٧٨٠٩٠٤	٤٠٦٧٥٠٢٤١	٢٠٩٥٢٠٦٠٦	١٤٠١٥١٠٠٥٧
<b>مجموع المطلوبات</b>							
٢٠٤٥٨٠٣٢١	١٢٠٥٨٠٣٢٠	٧٠٦٠٢٠٨٧٠	٤٠٩٧٨٠٥٢٠	(١٠٠١٢٣٠٦٩)	(١٠٢٤٢٠٧٣)	(١٠٨٣٦٠٣١٧)	(٦٠٩٤٣٠٧٩)
<b>صافي</b>							

## ٥٢ إدارة رأس المال

يقوم المصرف بالمحافظة على قاعدة رأسمالية يتم إدارتها بحيوية وذلك لتغطية المخاطر المختلفة للأعمال.

تقوم الجهة التشريعية، المتمثلة بالمصرف المركزي ولجنة الرقابة على المصارف، بوضع ومتابعة متطلبات رأس المال القانونية للمصارف العاملة في لبنان.

يتوجب على المصرف، أن يثبت على الدوام أن موجوداته تفوق بالفعل المطلوبات المتوجبة عليه تجاه الغير بمبلغ يساوي على الأقل قيمة رأسماله. كما يتعين على المصرف أن يعيد تكوين رأسماله إذا أصيب بخسائر في مهلة أقصاها ستة أشهر.

عند تنفيذ متطلبات رأس المال، على المصرف المحافظة على نسبة محددة (حد أدنى ١٠,٥٪) من إجمالي الأموال الخاصة المحتسبة حسب متطلبات إتفاقية بازل ٣ الى متوسط الموجودات ذات المخاطر المرجحة (نسبة الملاءة) وتعليمات المصرف المركزي ولجنة الرقابة على المصارف.

يقوم المصرف بإدارة الهيكلية الرأسمالية وتعديلها وفقاً للتغيرات في العمل. لم يطرأ أي تغيير على الأهداف. السياسات أو العمليات للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

## ٥٣ أنصبة أرباح موزعة ومقترحة

٢٠١٥	٢٠١٦	
مليون ل.ل	مليون ل.ل	
١١٣,١٠٣	١١٣,١٠٣	أنصبة أرباح موزعة خلال السنة
٢٤,٢٢٤	٢٤,٢٢٤	أسهم عادية ل.ل ٢٠٠ لكل سهم
٢٤,٢٢٤	٢٤,٢٢٤	أسهم تفضيلية إصدار ٢٠٠٨ دولار ٨ لكل سهم
٢٤,٢٢٤	٢٤,٢٢٤	أسهم تفضيلية إصدار ٢٠٠٩ دولار ٨ لكل سهم
١٦١,٥٥١	١٦١,٥٥١	
(٤٤٨)	(٤٩١)	ينزل: أسهم خزينة
١٦١,١٠٣	١٦١,٠٦٠	

مقترح للموافقة في الجمعية العمومية السنوية  
(غير مسجلة ضمن المطلوبات كما في ٣١ كانون الأول)  
أرباح موزعة لأسهم عادية - ل.ل ٢٠٠ للسهم  
أرباح موزعة لأسهم تفضيلية - ٢٠٠٨ دولار ٨ للسهم  
أرباح موزعة لأسهم تفضيلية - ٢٠٠٩ دولار ٨ للسهم

١١٣,١٠٣	١١٣,١٠٣
٢٤,٢٢٤	٢٤,٢٢٤
٢٤,٢٢٤	٢٤,٢٢٤
١٦١,٥٥١	١٦١,٥٥١

## ٥٤ مقارنة الأرقام

تمت إعادة تبويب ودائع بعض الجهات المقربة في بيان المركز المالي من "ودائع و حسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة" إلى "ودائع و حسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة". بلغت أرقام المقارنة المعاد تبويبها مبلغ ٤,٠٣٣ مليون ل.ل.